A photograph of a rusty metal structure, possibly a gate or fence, with a diamond ring in the foreground. The ring is a gold band with a row of diamonds. The background is a brick wall.

**ROLLER**

IHR JUWELIER. SEIT 1886.

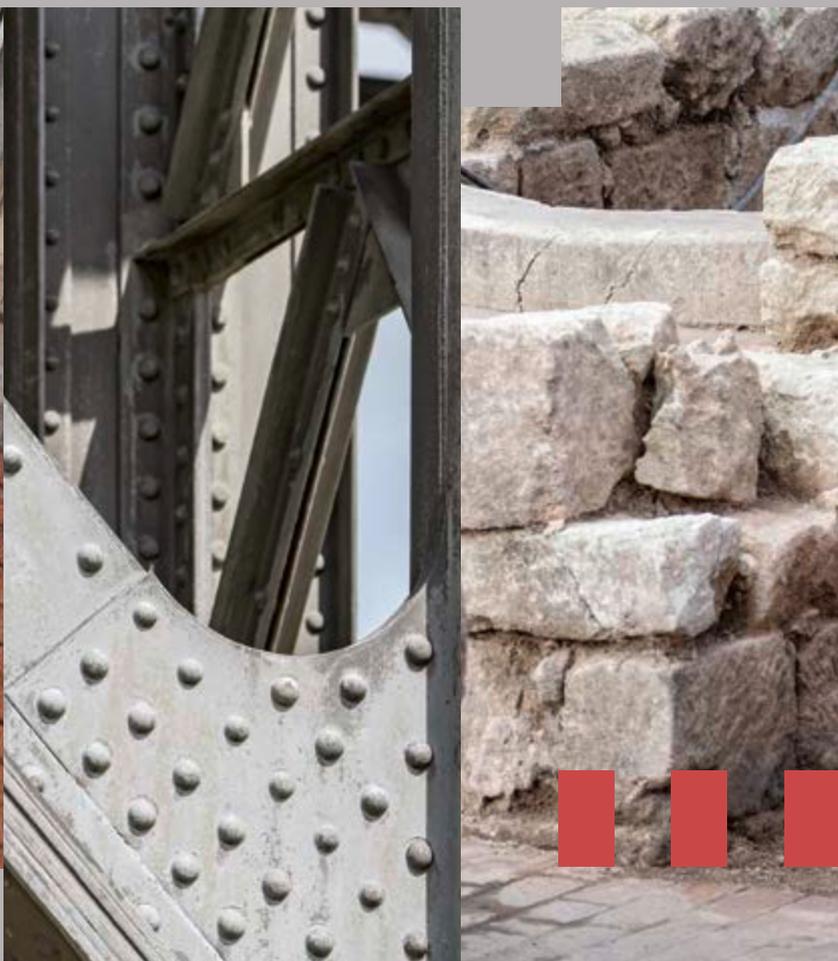
SCHMUCKENTDECKUNGEN UND UHRENFASZINATION

# BAUSTEINE

2022 | 2023



SCHMUCKENTDECKUNGEN UND UHRENFASZINATION



DER KATALOG 2022 | 2023

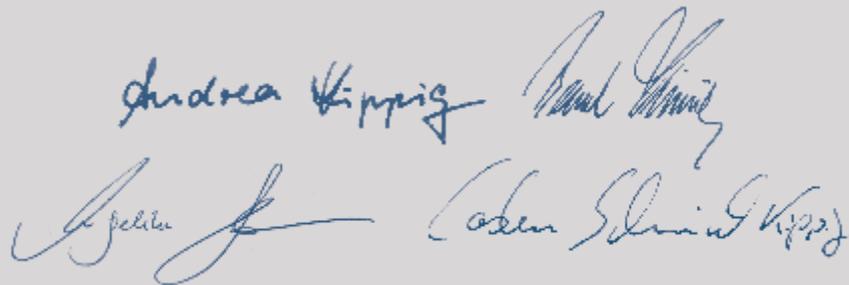
*Eine Stadt im Wandel – Baustellen prägen temporär den Prozess der Veränderung und sind immer auch **BAUSTEINE** auf dem Weg vom Woher nach dem Wohin. An jenen wechsellvollen Plätzen erhält die Phantasie einen sicht- und fühlbaren Raum, werden Ideen zu fassbaren Dingen mit Wert. In diesem Spannungsfeld von Innovation und Beständigkeit kann Bewahrenswertes erhalten, Überholtes ersetzt oder neu interpretiert werden. Geprägt vom Geist der jeweiligen Zeit spielen dabei individuelle Vorstellungen und Entscheidungen eine maßgebliche Rolle.*

*Der neue Katalog erzählt anhand verschiedenartiger **BAUSTEINE** auf spannungsvoll-kontrastierende Weise von Orten in Chemnitz, an denen sich im Kleinen und Großen jene Entwicklungen vollziehen. Er berichtet von Menschen, welche diese impulsgebend vorantreiben und spannt den Bogen zu Marken, mit denen Juwelier Roller eine vertrauensvolle Zusammenarbeit pflegt.*

*Im Kontext zu Chemnitzer Momentaufnahmen von Dirk Hanus ist unser neuer Schmuck- und Uhrenkatalog zugleich ein spannendes Ideenbuch, welches schmuckvolle **BAUSTEINE** von außergewöhnlicher Formensprache, Farbgebung und Materialität sowie exzellentes Handwerk von faszinierender Schönheit zeigt. In der Balance zwischen deutlich sichtbarem Statement und feiner Zurückhaltung entfalten diese mit der Persönlichkeit der Trägerin oder des Trägers ihre Wirkung und berühren auf bemerkenswerte Weise.*

*Wir laden Sie auf den folgenden Seiten herzlich ein, in der inspirierenden Vielfalt unserer Schmuckkompositionen und Uhrenmarken Ihre ganz eigene Entdeckung zu machen und freuen uns auf Ihren Besuch bei Juwelier Roller.*

Herzlichst, Ihre



und das Team von Juwelier Roller

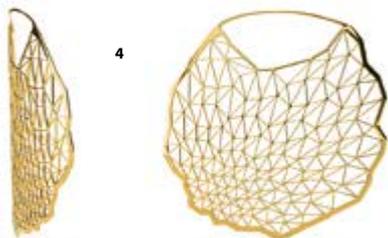


# NIESSING



## TOPIA VISION

- 1 **OHRHÄNGER** 750/000 Gelbgold,  
2 Brillanten 0,02 ct TW vsi  
3.430 Euro
- 2 **KETTE** 750/000 Gelbgold,  
80 cm lang  
4.875 Euro
- 3 **OHRSTECKER** 750/000 Gelbgold  
990 Euro
- 4 **CREOLEN** 750/000 Gelbgold  
2.350 Euro
- 5 **ARMREIF** 750/000 Gelbgold  
ab 4.450 Euro



# NIESSING

## AUSGRABUNG AN DER JOHANNISKIRCHE

*Im Rahmen der Ausgrabungsarbeiten auf dem Baufeld „Neue Johannisvorstadt“ an der Zschopauer Straße kam ein sensationeller Fund zutage: Reste eines rituellen jüdischen Tauchbades, einer Mikwe, die sich wohl in einem zugeschütteten Keller auf Grundwasserniveau befand.*

*Nach Angaben der Archäologen ist dies die erste dokumentierte und archäologisch freigelegte Mikwe in Sachsen. Ausgehend von den für den Bau verwendeten Ziegelsteinen, könnte die Mikwe vor dem späten 16. Jahrhundert entstanden sein. Um das historische Bauwerk während der Tiefbauarbeiten im Umfeld zu schützen, wurde es zunächst wieder verfüllt und soll später in den Gesamtkontext des neu entstehenden Gebäudes eingebunden werden.*



6



7



8

### TOPIA VISION

- |   |   |               |
|---|---|---------------|
| 6 | <b>RING</b> 750/000 Gelbgold,<br>52 Brillanten 0,16 ct TW vsi | 3.118 Euro    |
| 7 | <b>RING</b> 750/000 Gelbgold                                  | 1.525 Euro    |
| 8 | <b>ARMREIF</b> 750/000 Gelbgold                               | ab 5.500 Euro |

# NIESSING



1

- 1 ANHÄNGER SATELLITE ORBIT** 950/000 Platin, 24 Brillanten 0,24 ct TW vsi 2.094 Euro
- KETTE** 950/000 Platin ab 600 Euro
- 2 OHRSTECKER SATELLITE ORBIT** 950/000 Platin, 78 Brillanten 0,61 ct TW vsi 6.220 Euro



2

- 3 SPANNRING HEAVEN** 950/000 Platin, Brillant 0,25 ct TW vsi 4.405 Euro
- 4 RING SATELLITE** 950/000 Platin, 50 Brillanten 0,50 ct TW vsi 3.530 Euro
- 5 RING AMATIS HIGHLIGHTS** 750/000 Gelbgold, Mittelbrillant 0,30 ct TW vsi, seitlich 41 Brillanten 0,41 ct TW vsi 4.360 Euro
- 6 CREOLEN SATELLITE** 750/000 Gelbgold, 108 Brillanten 0,54 ct TW vsi 5.262 Euro



5

6

4

3

8

7

9

# NIESSING



**15 DAMENUHR RADIUS 9** Quarz, 950/000 Platin,  
24 x 34 mm, Saphirglas, Lederband, 3 bar wasserdicht  
11.750 Euro

**16 DAMENUHR FORMA** Quarz, 750/000 Gold Rosewood,  
24 x 32 mm, Saphirglas, Lederband, 3 bar wasserdicht  
10.100 Euro

**17 DAMENUHR RADIUS 9 KONTURA** Quarz,  
750/000 Gold Spring Green, 31,7 mm, Saphirglas,  
Lederband, 3 bar wasserdicht  
8.200 Euro

15

17

16



10

11

12

13

14

## COLETTE

<b>7 ARMREIF</b>	750/000 Gelbgold, Brillant 0,01 ct TW vsi	1.160 Euro
<b>8 ARMREIF</b>	750/000 Rotgold, 2 Brillanten 0,02 ct TW vsi	1.240 Euro
<b>9 ARMREIF</b>	750/000 Rotgold	2.510 Euro
<b>10 ARMREIF</b>	750/000 Gelbgold, Brillant 0,02 ct TW vsi	1.913 Euro
<b>11 ARMREIF</b>	750/000 Gold Fine Grey	1.295 Euro
<b>12 ARMREIF</b>	750/000 Gelbgold, Brillant 0,02 ct TW vsi	833 Euro
<b>13 ARMREIF</b>	950/000 Platin	850 Euro
<b>14 ARMREIF</b>	750/000 Rotgold, 2 Brillanten 0,02 ct TW vsi	1.145 Euro

# GELLNER

THE SPIRIT OF PEARLS



## COOL GREY

*Silberhelle Tahitiperlen von handverlesener Qualität und atemberaubender Strahlkraft faszinieren mit Roségoldtönen in einem völlig neuen Look von sehr lässiger Expression.*

- |   |  |             |
|---|--|-------------|
| 1 | <b>COLLIER</b> 750/ooo Roségold, Tahiti-Zuchtperlen,<br>Diamanten ca. 22 ct anthrazit, 90 – 100 cm lang                          | 6.650 Euro  |
| 2 | <b>ARMBAND</b> 750/ooo Roségold, Tahiti-Zuchtperlen,<br>Diamanten ca. 8 ct anthrazit   | 2.990 Euro  |
| 3 | <b>COLLIER</b> 750/ooo Roségold, Tahiti-Zuchtperle,<br>Diamanten ca. 5 ct anthrazit, 10 Brillanten 0,15 ct TW vsi,<br>90 cm lang | 11.000 Euro |
| 4 | <b>CREOLEN</b> 750/ooo Roségold, Tahiti-Zuchtperlen  | 2.400 Euro  |
| 5 | <b>RING</b> 750/ooo Roségold, Tahiti-Zuchtperle  | 2.100 Euro  |

## EINZIGARTIGE SCHÄTZE DES MEERES

...In der Unendlichkeit des südlichen Pazifiks, fernab von jeglicher Zivilisation, liegt das private Atoll Marutea. Nahezu nirgendwo auf dem Erdball finden sich Gewässer von höherer Reinheit als in der Abgeschlossenheit dieses irdischen Paradieses. Nur hier lassen sich Perlen von so einzigartiger Qualität mit metallisch glänzender Strahlkraft und Farbenpracht kultivieren. Marutea-Perlen sind derart selten und kostbar, dass sie ausschließlich von Gellner angeboten und von den besten Juwelieren präsentiert werden.



- |  |            |
|--|------------|
| <b>6 COLLIER</b> 750/000 Weißgold, Marutea-Zuchtperlen,<br>Diamanten ca. 11 ct schwarz, 45 cm lang | 3.950 Euro |
| <b>7 ARMBAND</b> 750/000 Weißgold, Marutea-Zuchtperlen,<br>Diamanten ca. 3 ct schwarz              | 2.900 Euro |
| <b>8 RING</b> 950/000 Platin, Marutea-Zuchtperle,<br>138 Brillanten ca. 1,38 ct grau               | 5.250 Euro |



- |   |            |
|---|------------|
| <b>9 OHRHÄNGER</b> 750/000 Weißgold,<br>Tahiti-Zuchtperlen, 2 Brillanten<br>ca. 0,70 ct schwarz | 1.605 Euro |
| <b>10 CREOLEN</b> 750/000 Weißgold,<br>Tahiti-Zuchtperlen, 50 Brillanten<br>ca. 0,25 ct TW vsi  | 3.850 Euro |
| <b>11 RING</b> 950/000 Platin,<br>Tahiti-Zuchtperle,<br>25 Brillanten ca. 0,38 ct TW vsi        | 7.800 Euro |

# GELLNER

THE SPIRIT OF PEARLS



3



2



1

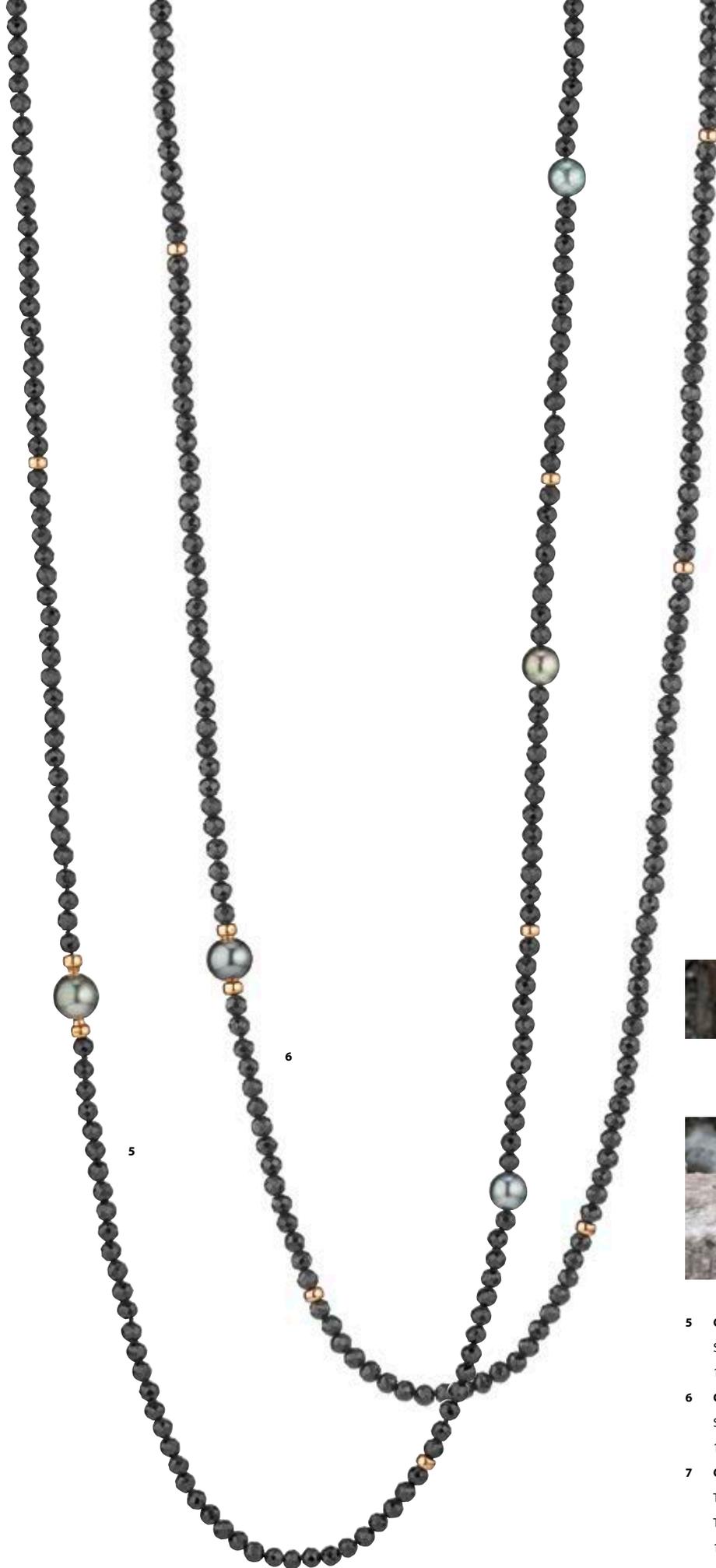


4

- 1 **RING** 750/000 Roségold, Edelstahl, schwarz ionisiert, Tahiti-Zuchtperle  
995 Euro
- 2 **RING** 750/000 Roségold, Edelstahl, schwarz ionisiert, Tahiti-Zuchtperle  
1.295 Euro
- 3 **ARM BAND** 750/000 Roségold, Tahiti-Zuchtperle, Spinell schwarz  
745 Euro
- 4 **ARM BAND** Marutea-Zuchtperlen, Makrameeband  
585 Euro

# GELLNER

THE SPIRIT OF PEARLS



- 5 **COLLIER** 750 / ooo Roségold, Tahiti-Zuchtperlen, Spinell schwarz, 100 cm lang  
1.555 Euro
- 6 **COLLIER** 750 / ooo Roségold, Tahiti-Zuchtperle, Spinell schwarz, 90 cm lang  
1.355 Euro
- 7 **COLLIER** 750 / ooo Roségold, Tahiti-Zuchtperle, 14 Brillanten 0,18 ct schwarz, Textilschnur, 130 cm lang  
1.495 Euro

# GELLNER

THE SPIRIT OF PEARLS



## EIN BESONDERES ANGEBOT FÜR BESONDERE STÜCKE

Tahiti-Zuchtperlen, Silber

- 1 **POWERARM BAND** 395 Euro
- 2 **COLLIER** 295 Euro
- 3 **OHRHÄNGER** 295 Euro

Tahiti-Zuchtperlen, Silber, schwarz rhodiniert,

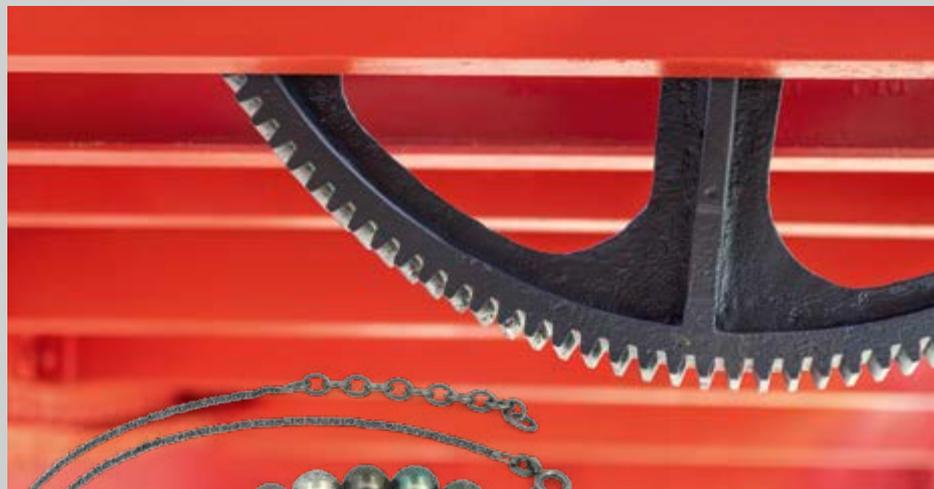
- 4 **OHRHÄNGER** 295 Euro
- 5 **COLLIER** 295 Euro
- 6 **POWERARM BAND** 395 Euro

### SET COLLIER UND OHRHÄNGER

statt 590 Euro **NUR 529 EURO**

### SET COLLIER, OHRHÄNGER UND POWERBAND

statt 985 Euro **NUR 885 EURO**





Linda Hüttner: Gemeinsam mit meinem Bruder Daniel Hüttner leite ich das Familienunternehmen GUNTER HÜTTNER BAUUNTERNEHMUNG, das mit über 300 Mitarbeitern verschiedenste Baustellen in der Region Chemnitz bearbeitet. Aus der starken Verbundenheit mit unserer Heimatstadt heraus freuen wir uns ganz besonders, dass wir seit 2019 die Sanierung der Hartmannfabrik mitgestalten dürfen. Dabei treibt uns sowohl die herausfordernde Bauaufgabe an, als auch die Geschichtsträchtigkeit des Ortes sowie der Ausblick auf die künftige Nutzung als Hauptquartier der Kulturhauptstadt 2025.

## DIE CHEMNITZER HARTMANNFABRIK

Richard Hartmann (1809 - 1878), „sächsischer Lokomotivkönig“, war einer der bedeutendsten Unternehmer der Stadt Chemnitz. Die letzte noch erhaltene Produktionsstätte seiner Maschinenfabrik kaufte nach Jahren des Leerstandes die Chemnitzer Unternehmerfamilie Pfeifer. Während der Planung für die denkmalgerechte Gebäudesanierung fiel die Entscheidung, dass Chemnitz Kulturhauptstadt Europas 2025 werden wird. Deren zentraler Organisations- und Anlaufpunkt entsteht nun in der ehemaligen Fabrikhalle am Chemnitzufer, wo einst Lokomotiven für den Export in alle Welt gebaut wurden. So spannt sich zugleich inhaltlich der Bogen zwischen der reichen Industriegeschichte und der Zukunft unserer Stadt. Die aufwendigen Umbauarbeiten übernimmt das Chemnitzer Bauunternehmen Gunter Hüttner. Geschäftsführerin Linda Hüttner: „Wir freuen uns, Teil dieses einmaligen Projektes für die Stadt zu sein!“ Die originale Kranbahn, einst wurden mit ihr Teile für Maschinen

oder Lokomotiven in der Halle transportiert, ist bereits restauriert. Ende August 2022 waren wir mit der Kamera dabei, als sie zurück ins Gebäude gehoben wurde. Eindrücke dieser spektakulären Aktion finden Sie zusammen mit weiteren Impressionen von der Baustelle auf den folgenden Seiten.

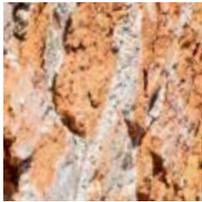


Udo Pfeifer: Als Chemnitzer Unternehmerfamilie in der 4. Generation ist es uns schon immer ein Anliegen, die wirtschaftlichen Traditionen unserer Stadt zu pflegen und zukunftsfähig weiterzuentwickeln. Mit dem Projekt Hartmannfabrik – einst für ihre Produkte mit einem exzellenten Ruf weit über die Grenzen Deutschlands bekannt – wollen wir gemeinsam einen geschichtsträchtigen Ort wiederbeleben. Ganz gleich ob als hochmoderner Co-Working Space und Begegnungszentrum oder als zentrale Anlaufstelle für die Kulturhauptstadt 2025, womit Chemnitz erneut weit über die Grenzen hinaus für Bekanntheit sorgen wird.





1



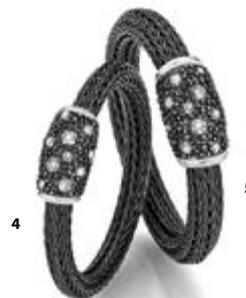
2



3

- 1 WECHSELSCHLIESSE** 750/ooo Gelbgold, 3.065 Euro  
schwarz rhodiniert, 50 Brillanten 0,50 ct TW si
- STRICKKETTE** Edelstahl, schwarz PVD beschichtet, 465 Euro  
750/ooo Weißgold, 42 cm lang
- 2 WECHSELSCHLIESSE** 750/ooo Gelbgold, 4.450 Euro  
schwarz rhodiniert, 54 Brillanten 0,84 ct TW si
- STRICKARM BAND** Edelstahl, schwarz PVD beschichtet, 740 Euro  
750/ooo Weißgold, 17 cm lang, flexibel

- 3 WECHSELSCHLIESSE** 750/ooo Gelbgold, 2.015 Euro  
schwarz rhodiniert, 31 Brillanten 0,26 ct TW si
- STRICKARM BAND** Edelstahl, schwarz PVD beschichtet, 740 Euro  
750/ooo Weißgold, 17 cm lang, flexibel
- 4 RING** 750/ooo Weißgold, schwarz rhodiniert, 1.490 Euro  
12 Brillanten 0,09 ct TW si, Edelstahl, schwarz PVD beschichtet
- 5 RING** 750/ooo Weißgold, schwarz rhodiniert, 1.640 Euro  
12 Brillanten 0,09 ct TW si, Edelstahl, schwarz PVD beschichtet



4

5



6



7

8

9

- |                            |  |            |
|----------------------------|--|------------|
| <b>6 WECHSELSCHLIESSE</b>  | 750/ooo Gelbgold, 78 Brillanten 0,46 ct TW si              | 3.425 Euro |
| <b>STRICKKETTE</b>         | 750/ooo Gelbgold, 42 cm lang                               | 3.425 Euro |
| <b>7 RING</b>              | 750/ooo Weißgold, 35 Brillanten 0,20 ct TW si              | 2.290 Euro |
| <b>8 RING</b>              | 750/ooo Weißgold mit Gelbgold, 35 Brillanten 0,20 ct TW si | 2.265 Euro |
| <b>9 RING</b>              | 750/ooo Gelbgold, 35 Brillanten 0,20 ct TW si              | 2.150 Euro |
| <b>10 WECHSELSCHLIESSE</b> | 750/ooo Gelbgold, 78 Brillanten 0,46 ct TW si              | 3.425 Euro |
| <b>STRICKARM BAND</b>      | 750/ooo Gelbgold, 16 cm lang, flexibel                     | 2.040 Euro |



10



SCHAFFRATH



**EIN BRILLANTER RAHMEN  
FÜR DEN LEGENDÄREN LIBERTÉ RING**

*Der neue Jackett Ring gibt dem spektakulären Liberté Ring mit frei beweglichem Brillant eine funkelnde Brillanteinfassung. Damit erscheint der Ring in einem ganz neuen Look.*

**CALLA**

- 1 COLLIER** 750/ooo Weißgold,  
3 Brillanten 0,48 ct TW si, 42 cm lang  
4.880 Euro
- 2 OHRSTECKER** 750/ooo Weißgold,  
6 Brillanten 0,69 ct TW si  
5.930 Euro
- 3 RING** 750/ooo Weißgold,  
2 Brillanten 0,57 ct TW si  
5.480 Euro

**LIBERTÉ**

- 4 RING** 750/ooo Weißgold,  
54 Brillanten 0,50 ct TW vsi  
6.080 Euro
- 5 RING** 750/ooo Weißgold, 800/ooo Platin,  
beweglicher Brillant 0,50 ct TW si,  
seitlich 2 Brillanten 0,03 ct TW if  
7.780 Euro



6



7



8



9

**CALLA**

**6 COLLIER** 750/000 Gelbgold,  
Brillant 0,30 ct TW si,  
2 Brillanten 0,12 ct TW vsi,  
Lederband  
6.625 Euro

**7 OHRSTECKER** 750/000 Gelbgold,  
2 Brillanten 0,19 ct TW vsi  
3.250 Euro

**8 RING** 750/000 Gelbgold,  
Mittelbrillant 0,24 ct TW si,  
seitlich 15 Brillanten 0,16 ct TW vsi  
4.100 Euro

**9 RING** 750/000 Gelbgold,  
Brillant 0,31 ct TW si  
4.775 Euro



**360°**

**10 RING** 750/000 Roségold,  
Brillanten 1,54 ct TW vsi  
8.730 Euro

**11 RING** 750/000 Weißgold,  
Brillanten 0,80 ct TW vsi  
7.130 Euro



10

**360° - THREE SIXTY**

*Eine quirlige Hommage an die Schönheit und Leichtigkeit des Seins. Der Ringkopf lässt sich dank hochpräziser Lagertechnik mit einem leichten Fingertouch in Bewegung setzen, so dass er sich beinahe unendlich um die eigene Achse dreht und dreht und dreht.*



11

VICENZA

# FOPE

DAL 1929



## SOLO

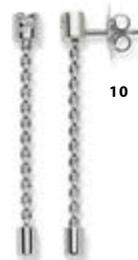
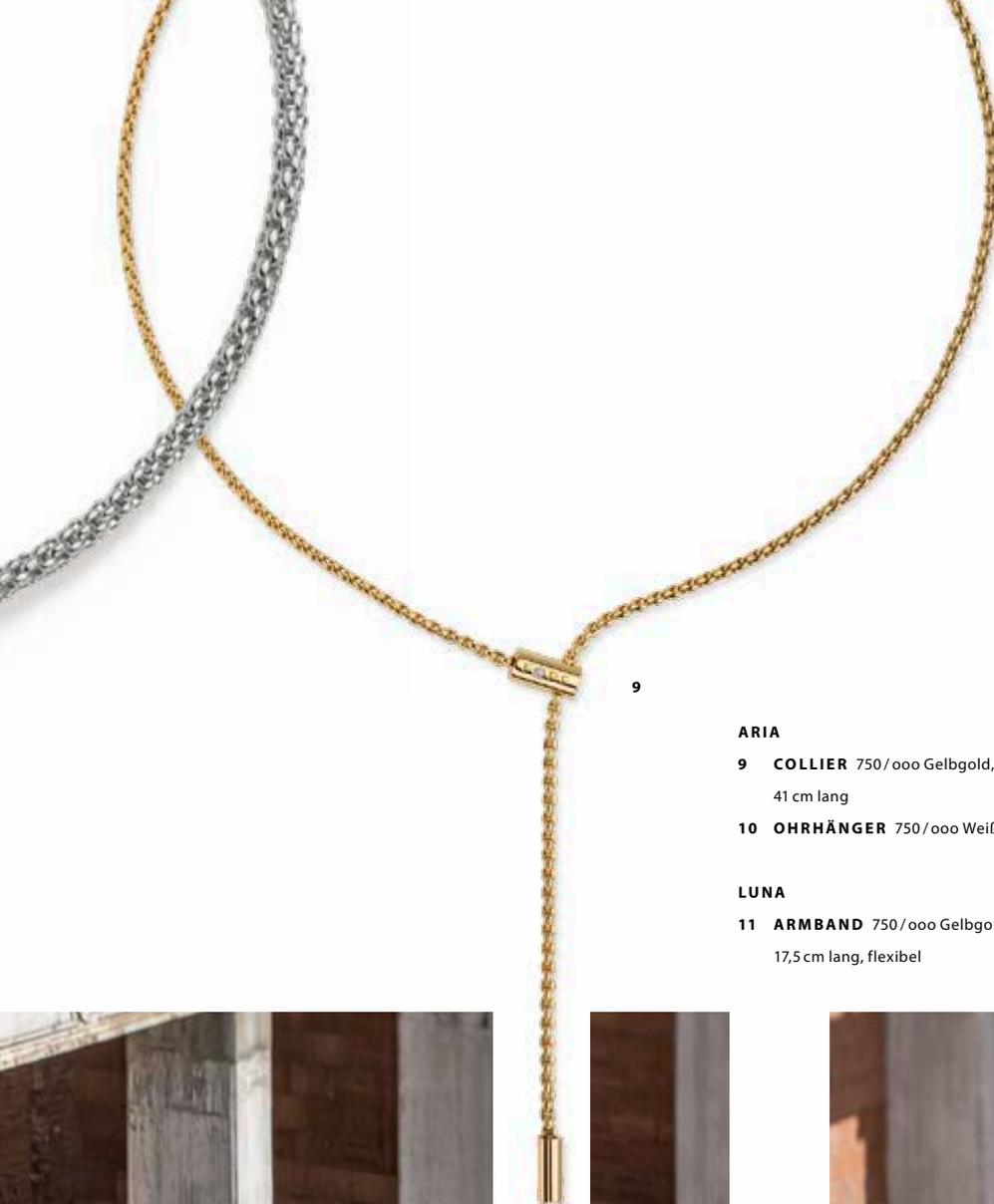
- 1 **COLLIER** 750/000 Weißgold, 43 cm lang 4.860 Euro
- 2 **ARMBAND** 750/000 Gelbgold mit Weißgold, Brillanten 0,29 ct TW vsi, 17,5 cm lang, flexibel 5.500 Euro
- 3 **ARMBAND** 750/000 Weißgold, Brillanten 0,10 ct TW vsi, 17,5 cm lang, flexibel 4.600 Euro
- 4 **ARMBAND** 750/000 Roségold mit Weißgold, 17,5 cm lang, flexibel 4.030 Euro



VICENZA

# FOPE

DAL 1929



### ARIA

- 9 COLLIER** 750/000 Gelbgold, Brillant 0,01 ct TW vsi, 2.580 Euro  
41 cm lang
- 10 OHRHÄNGER** 750/000 Weißgold, Brillanten 0,09 ct TW vsi 1.870 Euro

### LUNA

- 11 ARMBAND** 750/000 Gelbgold, Weißgold oder Roségold, je 8.950 Euro  
17,5 cm lang, flexibel



### ESSENTIALS

- 5 OHRHÄNGER** 750/000 Roségold mit Weißgold 2.810 Euro
- 6 CREOLEN** 750/000 Roségold mit Weißgold 4.580 Euro
- 7 RING** 750/000 Weißgold mit Gelbgold, flexibel ab 930 Euro
- 8 RING** 750/000 Weißgold, flexibel ab 860 Euro



1



**1 SEVENTIES CHRONOGRAPH PANORAMADATUM** Manufaktur Automatik, Flyback, Panoramadatum, Gangreserveanzeige, 70 Stunden Gangdauer, Edelstahl, 40 mm, Saphirglas, Glasboden, Edelstahlband, 10 bar wasserdicht

16.100 Euro

**2 SEVENTIES CHRONOGRAPH PANORAMADATUM** Manufaktur Automatik, Flyback, Panoramadatum, Gangreserveanzeige, 70 Stunden Gangdauer, Edelstahl, 40 mm, Saphirglas, Glasboden, Kautschukband, Faltschließe, 10 bar wasserdicht

14.900 Euro

2



3



4



# Deutsche Uhrmacherkunst seit 1845.



5



6



7

- 3 SIXTIES PANORAMADATUM** Manufaktur Automatik, 8.800 Euro  
 Panoramadatum, Edelstahl, 42 mm, Saphirglas, Glasboden,  
 Alligatorlederband, 3 bar wasserdicht
- 4 SIXTIES** Manufaktur Automatik, 750/000 Roségold, 18.200 Euro  
 39 mm, Saphirglas, Glasboden, Alligatorlederband,  
 3 bar wasserdicht
- 5 SEAQ PANORAMADATUM** Manufaktur Automatik, 12.700 Euro  
 Panoramadatum, 100 Stunden Gangdauer, Edelstahl, 43 mm,  
 Saphirglas, Glasboden, Synthetikband, Faltschließe,  
 30 bar wasserdicht
- 6 SEAQ PANORAMADATUM** Manufaktur Automatik, 15.500 Euro  
 Panoramadatum, 100 Stunden Gangdauer, Edelstahl,  
 750/000 Rotgold, 43 mm, Saphirglas, Glasboden,  
 Synthetikband, Faltschließe, 30 bar wasserdicht
- 7 SEAQ CHRONOGRAPH** Manufaktur Automatik, 16.300 Euro  
 Flyback, Panoramadatum, 70 Stunden Gangdauer,  
 Edelstahl, 43 mm, Saphirglas, Glasboden, Edelstahlband,  
 30 bar wasserdicht
- 8 SEAQ** Manufaktur Automatik, 750/000 Rotgold, 39 mm, 24.600 Euro  
 Saphirglas, Glasboden, Kautschukband, Faltschließe,  
 20 bar wasserdicht



8





1

**1 SENATOR COSMOPOLITE**  
Manufaktur Automatik, Weltzeit,  
Panoramadatum, Gangreserve-  
anzeige, 72 Stunden Gangdauer,  
Edelstahl, 44 mm, Saphirglas,  
Glasboden, Synthetikband,  
Faltschließe, 5 bar wasserdicht  
23.700 Euro



2

**2 SENATOR EXCELLENCE EWIGER KALENDER** Manufaktur Automatik, 34.300 Euro  
Mondphase, Panoramadatum, 100 Stunden Gangdauer, 750 / 000 Rotgold,  
42 mm, Saphirglas, Glasboden, Alligatorlederband, 5 bar wasserdicht



3

**3 SENATOR CHRONOMETER** Manufaktur Handaufzug, Panoramadatum, 27.000 Euro  
Gangreserveanzeige, 750 / 000 Rotgold, 42 mm, Saphirglas, Glasboden,  
Alligatorlederband, 5 bar wasserdicht



Deutsche Uhrmacherkunst seit 1845.

**4 PANOMATICINVERSE**

Manufaktur Automatik, Panoramadatum,  
Edelstahl, 42 mm, Saphirglas, Glasboden,  
Synthetikband, Faltschließe,  
5 bar wasserdicht  
14.200 Euro



4



5



6



7

**5 PANOMATICLUNAR** Manufaktur Automatik, Mondphase, Panoramadatum, 750 / 000 Rotgold, 40 mm, Saphirglas, Glasboden, Alligatorlederband, Faltschließe, 5 bar wasserdicht

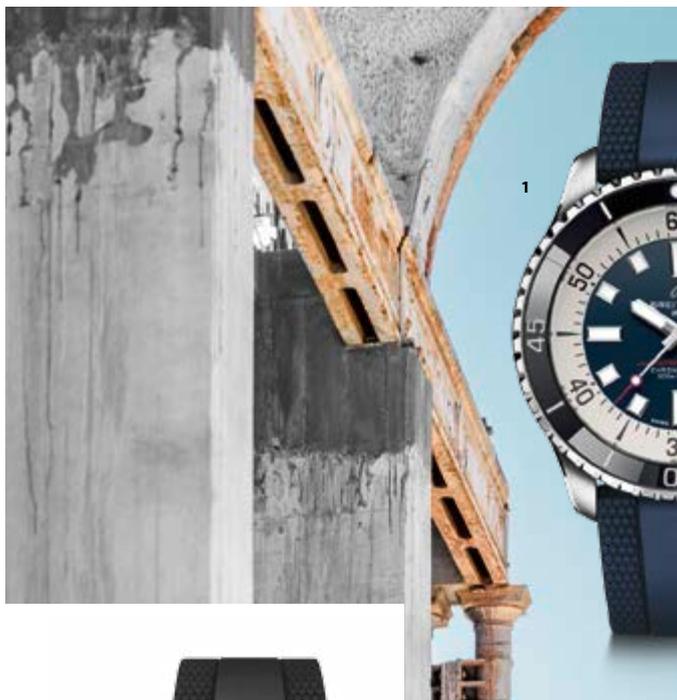
22.700 Euro

**6 PANOMATICCALENDAR** Manufaktur Automatik, Jahreskalender, Mondphase, Panoramadatum, 750 / 000 Rotgold, 42 mm, Saphirglas, Glasboden, Alligatorlederband, 5 bar wasserdicht

29.600 Euro

**7 PANORESERVE** Manufaktur Handaufzug, Gangreserveanzeige, Panoramadatum, Edelstahl, 40 mm, Saphirglas, Glasboden, Alligatorlederband, Faltschließe, 5 bar wasserdicht

11.100 Euro



1 **SUPEROCEAN 44** Automatik, COSC-zertifizierter Chronometer, Edelstahl, 44 mm, Saphirglas, Kautschukband, Faltschließe, 30 bar wasserdicht  
4.600 Euro

2 **SUPEROCEAN 44** Automatik, COSC-zertifizierter Chronometer, Edelstahl, 44 mm, Saphirglas, Edelstahlband, 30 bar wasserdicht  
4.800 Euro



3 **SUPEROCEAN 42** Automatik, COSC-zertifizierter Chronometer, Edelstahl, 42 mm, Saphirglas, Kautschukband, Faltschließe, 30 bar wasserdicht  
4.550 Euro

4 **SUPEROCEAN 36** Automatik, COSC-zertifizierter Chronometer, Edelstahl, 36 mm, Saphirglas, Kautschukband, Faltschließe, 30 bar wasserdicht  
4.500 Euro

5 **SUPEROCEAN 36** Automatik, COSC-zertifizierter Chronometer, Edelstahl, 36 mm, Saphirglas, Edelstahlband, 30 bar wasserdicht  
4.700 Euro





6



7

**6 SUPER CHRONOMAT B01 CHRONOGRAPH 44**  
Automatik, Chronograph, Breitling Manufakturkaliber 01, COSC-zertifizierter Chronometer, Edelstahl, 44 mm, Saphirglas, Glasboden, Kautschukband, Faltschließe, 20 bar wasserdicht  
8.900 Euro

**7 SUPER CHRONOMAT B01 CHRONOGRAPH 44**  
Automatik, Chronograph, Breitling Manufakturkaliber 01, COSC-zertifizierter Chronometer, Edelstahl, 44 mm, Saphirglas, Glasboden, Edelstahlband, 20 bar wasserdicht  
9.250 Euro

**8 SUPER AVI B04 CHRONOGRAPH GMT 46 P-51 MUSTANG**  
Automatik, Chronograph, zweite Zeitzone, Breitling Manufakturkaliber B04, COSC-zertifizierter Chronometer, Edelstahl, 46 mm, Saphirglas, Glasboden, Lederband, Faltschließe, 10 bar wasserdicht  
9.800 Euro



8



9

**9 SUPER AVI B04 CHRONOGRAPH GMT 46 MOSQUITO**  
Automatik, Chronograph, zweite Zeitzone, Breitling Manufakturkaliber B04, COSC-zertifizierter Chronometer, Edelstahl, 46 mm, Saphirglas, Glasboden, Lederband, Faltschließe, 10 bar wasserdicht  
9.900 Euro



1

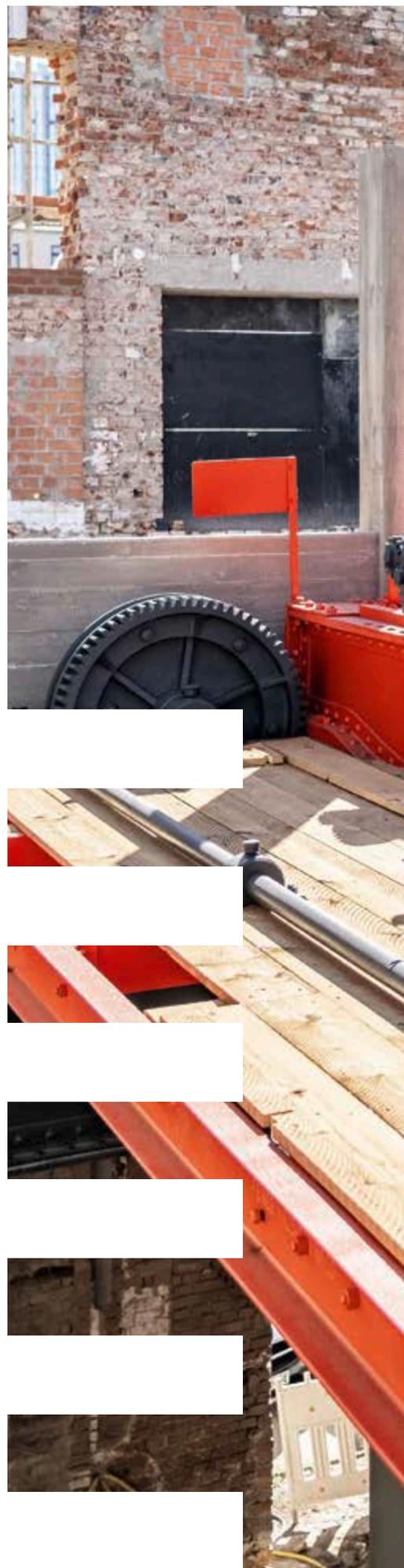


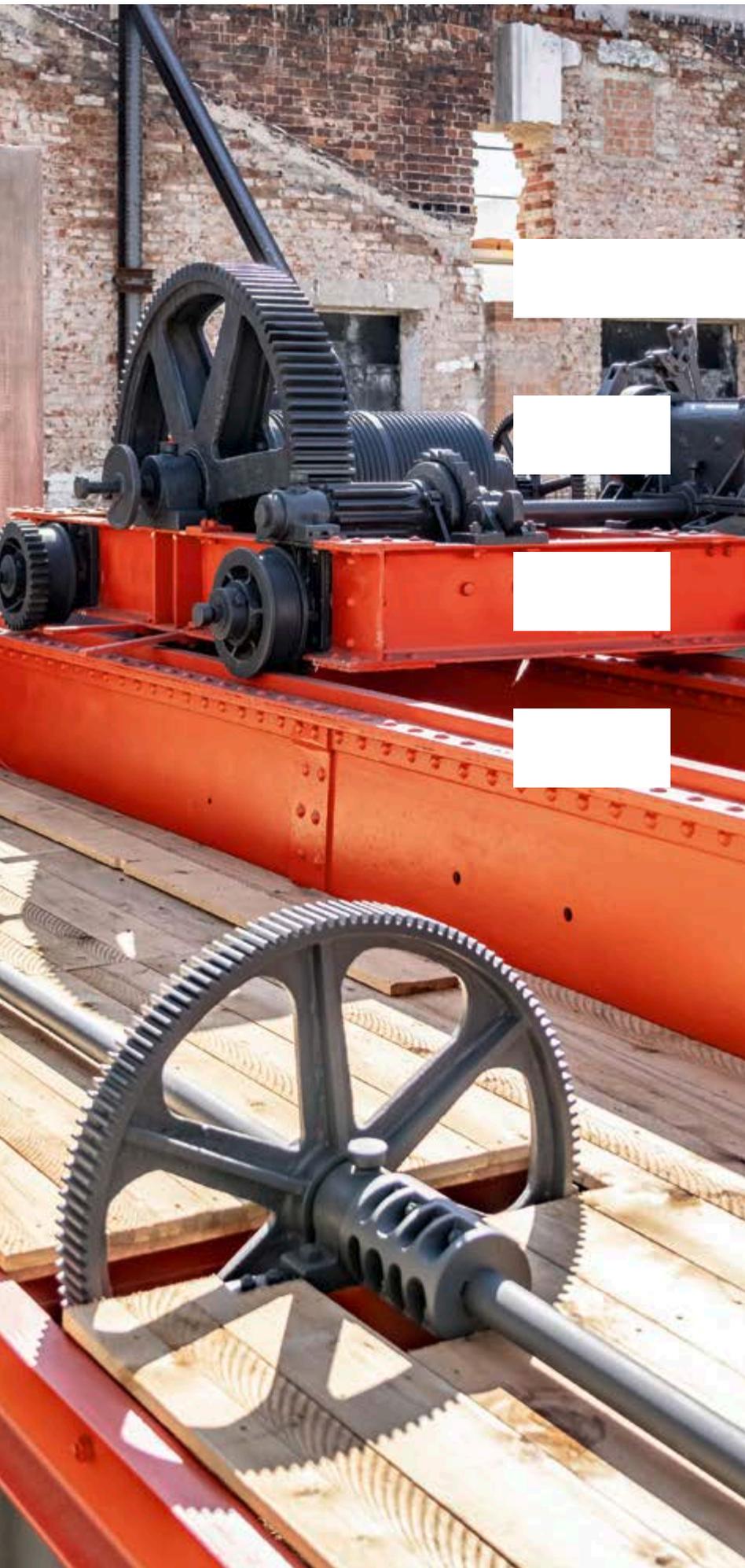
2



3

- 1 **NAVITIMER B01 CHRONOGRAPH 46** Automatik, Chronograph, Breitling Manufakturkaliber 01, COSC-zertifizierter Chronometer, Edelstahl, 46 mm, Saphirglas, Glasboden, Alligatorlederband, Faltschließe, 3 bar wasserdicht  
8.600 Euro
- 2 **NAVITIMER B01 CHRONOGRAPH 41** Automatik, Chronograph, Breitling Manufakturkaliber 01, COSC-zertifizierter Chronometer, 750/000 Rotgold, 41 mm, Saphirglas, Glasboden, Alligatorlederband, Faltschließe, 3 bar wasserdicht  
17.500 Euro
- 3 **NAVITIMER B01 CHRONOGRAPH 41** Automatik, Chronograph, Breitling Manufakturkaliber 01, COSC-zertifizierter Chronometer, Edelstahl, 41 mm, Saphirglas, Glasboden, Edelstahlband, 3 bar wasserdicht  
8.750 Euro





*B*  
**BREITLING**  
1884



4



5

**4 NAVITIMER B01 CHRONOGRAPH 43** Automatik, Chronograph, Breitling Manufakturkaliber 01, COSC-zertifizierter Chronometer, Edelstahl, 43 mm, Saphirglas, Glasboden, Edelstahlband, 3 bar wasserdicht  
8.850 Euro

**5 NAVITIMER B01 CHRONOGRAPH 43** Automatik, Chronograph, Breitling Manufakturkaliber 01, COSC-zertifizierter Chronometer, Edelstahl, 43 mm, Saphirglas, Glasboden, Alligatorlederband, Faltschließe, 3 bar wasserdicht  
8.500 Euro



ERWIN SATTLER  
MÜNCHEN



**1 SEILZUGREGULATOR OPUS PMD 100**

Manufakturkaliber 1577, Passageschlag, Mondphase, Datum, 30 Tage Gangdauer, Gehäuse mit schwarzem Schleiflack, Makassar-Kassette, Metallintarsien, entspiegeltes Mineralglas, 96 cm hoch, 25 cm breit, 11 cm tief  
13.900 Euro



**2 PRÄZISIONSPENDELUHR  
CLASSICA SECUNDA 1995 M**

Manufakturkaliber 1965, 30 Tage Gangdauer, Gehäuse mit schwarzem Schleiflack, Metallintarsien, facettiertes Mineralglas, 145 cm hoch, 37 cm breit, 18 cm tief  
39.500 Euro





ERWIN SATTLER  
MÜNCHEN

**3 CHRONOGRAPH BRONZE II**

Automatik, Bronze, 44 mm,  
Glasboden, Lederband,  
5 bar wasserdicht

*Limited Edition:*

nur 50 Exemplare weltweit  
4.990 Euro



3



4

**TISCHUHR METRICA II**

Manufakturkaliber 1385, 15 Tage Gangdauer,  
entspiegeltes Mineralglas, Metallintarsien,  
27 cm hoch, 18 cm breit, 12 cm tief

**4** Gehäuse Nussholz, handpoliert  
10.800 Euro

**5** Gehäuse mit schwarzem Schleiflack, handpoliert  
10.800 Euro



5

# MONTBLANC



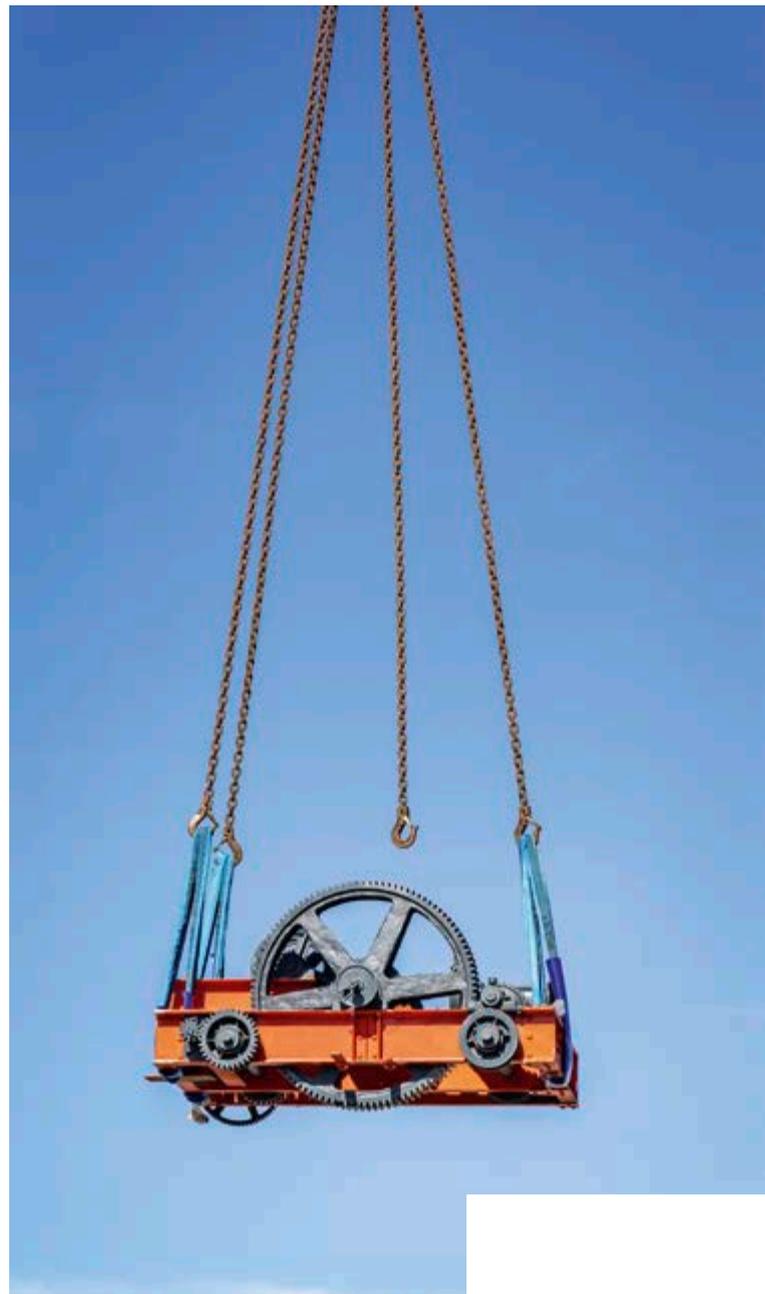
1



2



3



- |          |   |            |
|----------|---|------------|
| <b>1</b> | <b>MONTBLANC 1858 ICED SEA</b><br>Automatik, Edelstahl, 41 mm, Saphirglas,<br>Edelstahlband, 30 bar wasserdicht   | 3.150 Euro |
| <b>2</b> | <b>MONTBLANC STAR LEGACY<br/>CHRONOGRAPH</b><br>Automatik, Edelstahl, 42 mm, Saphirglas,<br>Glasboden, Alligatorlederband, Faltschließe,<br>5 bar wasserdicht<br><i>Limited Edition:</i><br><i>nur 1.786 Exemplare weltweit</i> | 3.990 Euro |
| <b>3</b> | <b>MONTBLANC STAR LEGACY<br/>AUTOMATIC</b><br>Automatik, Edelstahl, 39 mm, Saphirglas,<br>Glasboden, Alligatorlederband,<br>5 bar wasserdicht<br><i>Limited Edition:</i><br><i>nur 1.786 Exemplare weltweit</i>                 | 1.950 Euro |

# MONTBLANC



4



5

#### 4 MONTBLANC GREAT CHARACTERS

##### JIMI HENDRIX SPECIAL EDITION

FÜLLFEDERHALTER 1.060 Euro

ROLLERBALL 860 Euro

KUGELSCHREIBER 825 Euro

5 TINTENFASS 50ml 36 Euro



# MONTBLANC

## MONTBLANC ROUGE ET NOIR BABY

### 1 FÜLLFEDERHALTER

685 Euro

### ROLLERBALL

510 Euro

### KUGELSCHREIBER

425 Euro

### 2 FÜLLFEDERHALTER

660 Euro

### ROLLERBALL

485 Euro

### KUGELSCHREIBER

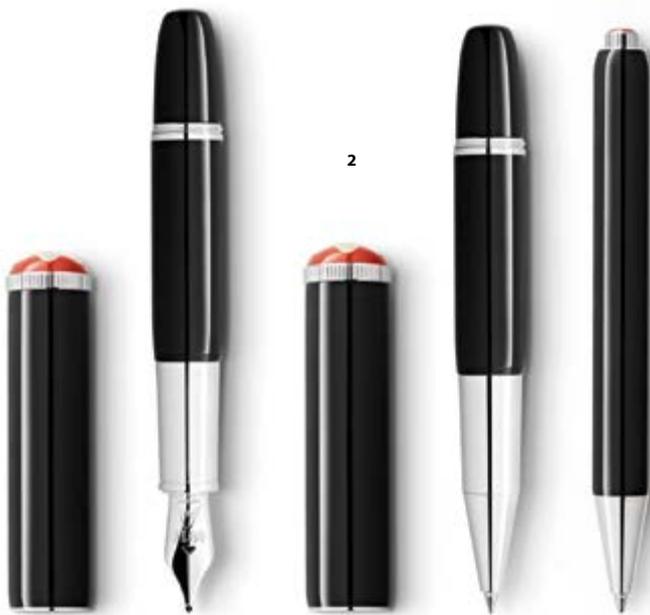
400 Euro

### 3 MANSCHETTENKNÖPFE

320 Euro

### 4 ETUI

230 Euro



3



4



Foto: Adobe Stock; anatoly\_gleb

# Kennen Sie das Potenzial, das in Ihrer Immobilie steckt?

**Morgen  
kann kommen.**  
Wir machen den Weg frei.

Im Rahmen unseres ImmobilienChecks sowie der Beratung durch unsere Spezialisten vor Ort profitieren Sie von folgenden Leistungen:

- Energieberatung mit Handlungsempfehlungen und Fördermittelauskunft
- Marktpreiseinschätzung für Ihre Immobilie
- Erstellung eines Energieausweises
- Finanzierungsberatung

**Sprechen Sie uns an. Wir beraten Sie gern.**

**Kontakt:**  
Telefon: 0371 4903-8500  
Mail: [immobilien@volksbank-chemnitz.de](mailto:immobilien@volksbank-chemnitz.de)  
[www.volksbank-chemnitz.de/immobiliencheck](https://www.volksbank-chemnitz.de/immobiliencheck)



Ihr Partner in der Region Chemnitz-Zwickau-Erzgebirge

# ETL | European Tax & Law

Wirtschaftsprüfer | Steuerberater | Rechtsanwälte

IHR GRUNDLEGENDER  
BAUSTEIN IN STEUER- UND  
RECHTSANGELEGENHEITEN  
MIT QUALITÄT, PRÄZISION  
UND KONTINUITÄT.



**Thomas Keussen**

Wirtschaftsprüfer  
Steuerberater



**Ute Furkert**

Dipl. Ökonom  
Steuerberaterin



**Stephen Kühmichel**

Rechtsanwalt und Mediator  
Fachanwalt für Steuerrecht  
Fachanwalt für Handels- und  
Gesellschaftsrecht



**Marcus Bode**

Rechtsanwalt  
Fachanwalt für Steuerrecht

ETL | KEUSSEN KÜHMICHEL FURKERT  
STEUERBERATUNGSGESELLSCHAFT ETL mbH

KKF GmbH

WIRTSCHAFTSPRÜFUNGSGESELLSCHAFT

ETL | Rechtsanwälte

Keussen Kühmichel Furkert Steuerberatungsgesellschaft ETL mbH | KKF GmbH Wirtschaftsprüfungsgesellschaft | ETL Rechtsanwälte GmbH  
Rechtsanwalts-gesellschaft, Niederlassung Chemnitz | Kanzlerstraße 32 | 09112 Chemnitz | Telefon: 0371 909990 | E-Mail: info@kkf-sachsen.de



Zuschlag  
30.000 €



Zuschlag  
13.000 €



Zuschlag  
9.800 €



Zuschlag  
8.500 €



 **AUKTIONSHAUS  
HEICKMANN**

Zwickauer Str. 108 · 09112 Chemnitz · Tel. 0371 517204  
E-Mail: [info@heickmann.eu](mailto:info@heickmann.eu) · [www.heickmann.eu](http://www.heickmann.eu)



## ZUR PERSON

Daniel Widrig ist Künstler und Architekt. Nach seinem Architekturstudium in London arbeitete er einige Jahre mit Zaha Hadid und war maßgeblich an der Gestaltung einiger ihrer bekanntesten Projekte beteiligt. Nach einem einjährigen Stipendium an der Deutschen Akademie Rom Villa Massimo gründete er das Daniel Widrig Studio, ein in London ansässiges, international arbeitendes Designstudio. Er arbeitet interdisziplinär an Schnittstellen zwischen Architektur, Kunst, Design und Technologie.



## MANIFOLD DER CHEMNITZER MARKTBRUNNEN

*Am Anfang stand der Wunsch, im Zentrum der Innenstadt einen Ort zu schaffen, der zum Verweilen einlädt, an dem sich Menschen begegnen und austauschen können. Die Gestaltung soll sich im Spannungsfeld von Vergangenheit und Zukunft bewegen und somit Identität stiften, die dem Leitbild der „Stadt der Moderne“ gerecht wird.*

*Aus 14 Entwürfen internationaler Künstler wählte die Jury namhafter Fach- und Sachpreisrichter das Werk des in London lebenden deutschen Künstlers Daniel Widrig mit dem Titel MANIFOLD. Die vier kreiselförmigen Elemente aus glänzendem Edelstahl haben in ihrer Symmetrie trotz abstrakter Form etwas Figürliches – stehen im Dialog zueinander und mit den Bewohnern der Stadt. Der Besucher findet sich selbst, andere Menschen und die Architektur des Platzes in den Spiegelungen der Wasseroberfläche wieder. So ist der Brunnen mehr als nur ein Wasserspender oder eine Skulptur. Das Konzept schlägt einen Bogen zu gesellschaftspolitischen Themen, als Zeichen für Vielfalt, Offenheit, Dialog und Toleranz in Chemnitz.*



Foto: Kristin Schmidt





**1 LONGINES ULTRA-CHRON** Automatik, Hochfrequenzwerk mit 10 Schlägen je Sekunde, TIMELAP-Zertifizierung, Edelstahl, 43 mm, Saphirglas, Edelstahlband, 30 bar wasserdicht  
3.490 Euro

**2 LONGINES DOLCE VITA** in unterschiedlichen Farben  
Quarz, Edelstahl, 23 x 37 mm, Saphirglas, Lederband, 3 bar wasserdicht  
je 1.350 Euro



2



1

**1 LONGINES PRIMALUNA** Quarz, Mondphase, Edelstahl, 30 mm, Saphirglas, Edelstahlband, 3 bar wasserdicht  
1.240 Euro

**2 LA GRANDE CLASSIQUE DE LONGINES** Quarz, Edelstahl, 29 mm, 12 Brillanten 0,08 ct TW vsi, Saphirglas, Edelstahlband, 3 bar wasserdicht  
1.380 Euro

**3 LONGINES SPIRIT ZULU TIME** Automatik, zweite und dritte Zeitzone, COSC-zertifizierter Chronometer, Edelstahl, 42 mm, Saphirglas, Edelstahlband, 10 bar wasserdicht  
3.050 Euro

**4 LONGINES SPIRIT ZULU TIME** Automatik, zweite und dritte Zeitzone, COSC-zertifizierter Chronometer, Edelstahl, 42 mm, Saphirglas, Edelstahlband, 10 bar wasserdicht  
3.050 Euro

**5 LONGINES SPIRIT ZULU TIME** Automatik, zweite und dritte Zeitzone, COSC-zertifizierter Chronometer, Edelstahl, 42 mm, Saphirglas, Lederband, Faltschließe, 10 bar wasserdicht  
2.940 Euro



3



4



5



**6 THE LONGINES MASTER COLLECTION**

Automatik, Edelstahl, 34 mm, 12 Brillanten 0,06 ct TW vsi,  
Saphirglas, Glasboden, Edelstahlband,  
3 bar wasserdicht  
2.380 Euro



6

**7 THE LONGINES MASTER COLLECTION**

Automatik, Edelstahl, 40 mm, Saphirglas, Glasboden,  
Edelstahlband, 3 bar wasserdicht  
2.080 Euro



7

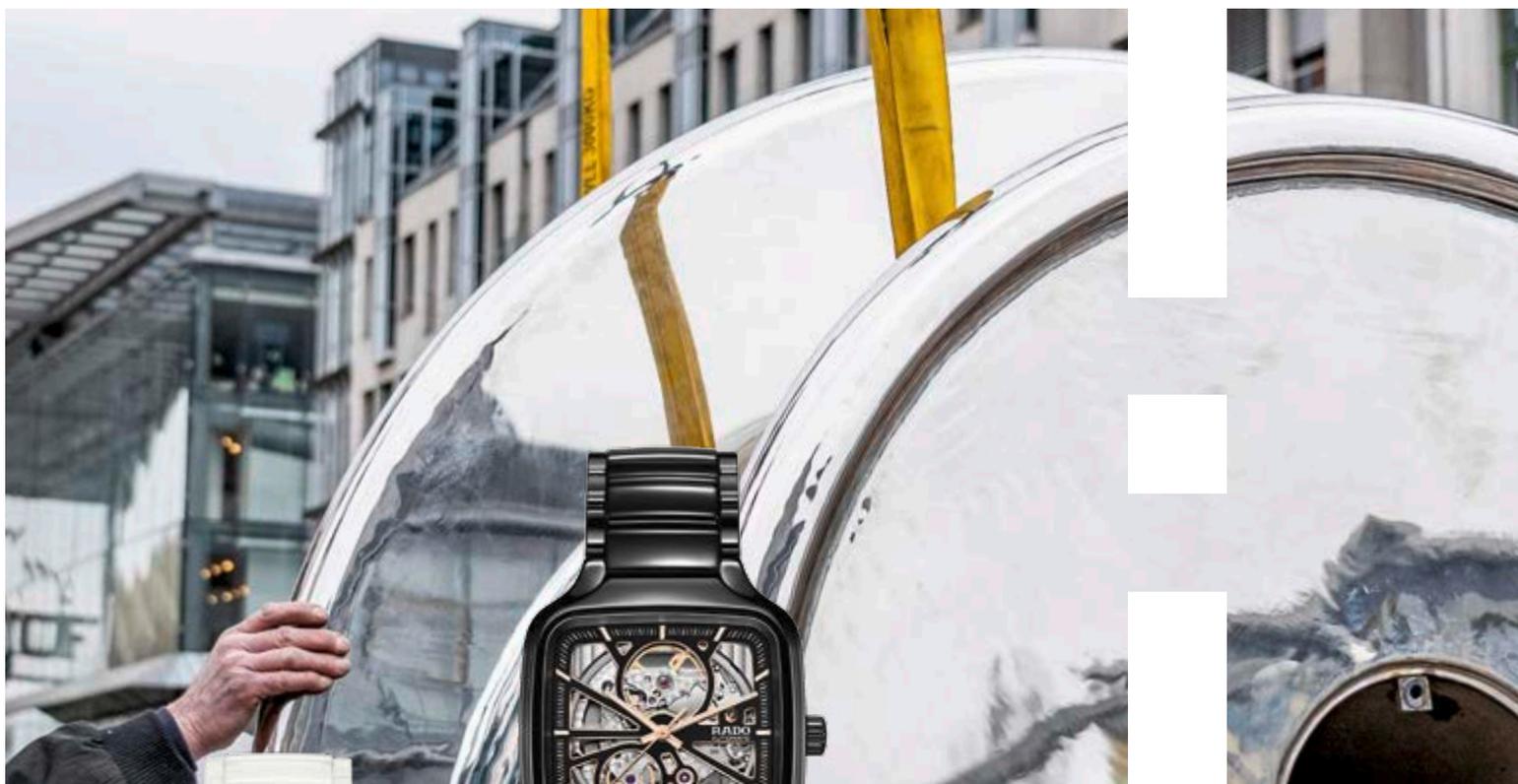
**8 THE LONGINES MASTER COLLECTION  
190TH ANNIVERSARY**

Automatik, Edelstahl, 40 mm, Saphirglas, Glasboden,  
Lederband, 3 bar wasserdicht  
2.260 Euro



8





2



1

1 **RADO TRUE SQUARE** Automatik, ca. 80 Stunden Gangdauer, Hightech-Keramik, 38 x 38 mm, Saphirglas, Hightech-Keramikband, 5 bar wasserdicht  
2.580 Euro

2 **RADO TRUE SQUARE** Automatik, ca. 80 Stunden Gangdauer, Hightech-Keramik, 38 x 38 mm, 12 Brillanten 0,10ct TW vsi, Saphirglas, Hightech-Keramikband, 5 bar wasserdicht  
3.210 Euro

3 **RADO FLORENCE** Quarz, Edelstahl, 30 mm, 4 Brillanten 0,02 ct TW vsi, Saphirglas, Edelstahlband, 5 bar wasserdicht  
1.110 Euro



3



4



5



6



7



8

- |   |            |
|---|------------|
| <b>4 RADO CAPTAIN COOK HIGH-TECH CERAMIC</b>  | 3.890 Euro |
| Automatik, ca. 80 Stunden Gangdauer, Plasma-Hightech-Keramik, 43 mm, Saphirglas, Plasma-Hightech-Keramikband, 30 bar wasserdicht  |            |
| <b>5 RADO CAPTAIN COOK HIGH-TECH CERAMIC</b>  | 3.630 Euro |
| Automatik, ca. 80 Stunden Gangdauer, Hightech-Keramik, 43 mm, Saphirglas, Hightech-Keramikband, 30 bar wasserdicht  |            |
| <b>6 RADO CAPTAIN COOK CHRONOGRAPH</b>  | 4.100 Euro |
| Automatik, ca. 80 Stunden Gangdauer, Edelstahl, 43 mm, Saphirglas, Edelstahlband, zusätzliches Leder- und Textilband, 30 bar wasserdicht                                |            |
| <b>7 RADO CENTRIX</b>   | 1.530 Euro |
| Quarz, Edelstahl, gelbgold PVD beschichtet, 28 mm, 4 Brillanten 0,01 ct TW vsi, Saphirglas, Edelstahl-Hightech-Keramikband, 3 bar wasserdicht                           |            |
| <b>8 RADO INTEGRAL</b>  | 2.420 Euro |
| Quarz, Hightech-Keramik und Edelstahl, gelbgold PVD beschichtet, 23 x 33 mm, 4 Brillanten 0,03 ct TW vsi, Saphirglas, Edelstahl-Hightech-Keramikband, 5 bar wasserdicht |            |



1

**1 TANGENTE NEOMATIK  
PLATINGRAU**

Manufaktur Automatik,  
Edelstahl, 35 mm, Saphirglas,  
Glasboden, Lederband,  
3 bar wasserdicht  
2.740 Euro



2



3



4



5

**2 CLUB CAMPUS DEEP PINK**

Manufaktur Handaufzug, Edelstahl, 36 mm,  
Saphirglas, Lederband, 10 bar wasserdicht  
1.100 Euro

**3 CLUB CAMPUS BLUE PURPLE**

Manufaktur Handaufzug, Edelstahl, 36 mm,  
Saphirglas, Lederband, 10 bar wasserdicht  
1.100 Euro

**4 CLUB SPORT NEOMATIK PETROL**

Manufaktur Automatik, Edelstahl, 37 mm,  
Saphirglas, Glasboden, Edelstahlband,  
20 bar wasserdicht  
2.780 Euro

**5 CLUB SPORT NEOMATIK POLAR**

Manufaktur Automatik, Edelstahl, 37 mm,  
Saphirglas, Glasboden, Edelstahlband,  
20 bar wasserdicht  
2.780 Euro

**6 LUDWIG NEOMATIK 41 DATUM**

Manufaktur Automatik, Edelstahl,  
40 mm, Saphirglas, Glasboden,  
Lederband, 5 bar wasserdicht  
3.140 Euro



6



7

**7 LUDWIG 33 NOIR**

1.520 Euro

Manufaktur Handaufzug, Edelstahl, 33 mm,  
Saphirglas, Glasboden, Lederband,  
3 bar wasserdicht

**8 AHOI DATUM ATLANTIK**

3.620 Euro

Manufaktur Automatik, Edelstahl, 40 mm,  
Saphirglas, Glasboden, Textilband,  
20 bar wasserdicht

**9 AHOI NEOMATIK ATLANTIK**

3.240 Euro

Manufaktur Automatik, Edelstahl, 36 mm,  
Saphirglas, Glasboden, Textilband,  
20 bar wasserdicht



8



9

# UNION

GLASHÜTTE/SA



1

- 1 AVERIN CHRONOGRAPH** Automatik, Vollkalender, Edelstahl, 41 x 41 mm, Saphirglas, Glasboden, Lederband, Faltschließe, 10 bar wasserdicht  
3.400 Euro



- 2 BELISAR CHRONOGRAPH** Automatik, Edelstahl, 44 mm, Saphirglas, Glasboden, Lederband, Faltschließe, 10 bar wasserdicht  
2.750 Euro

- 3 BELISAR CHRONOGRAPH MONDPHASE** Automatik, Vollkalender, Edelstahl, 44 mm, Saphirglas, Glasboden, Kautschukband, Faltschließe, 10 bar wasserdicht  
3.350 Euro



2



3



**4 NORAMIS DATUM  
SONDEREDITION PAUL PIETSCH**  
Automatik, Edelstahl, 40 mm, Saphirglas,  
Glasboden, Lederband, Faltschließe,  
10 bar wasserdicht  
2.100 Euro



4



5



6

**5 NORAMIS DATUM SPORT** Automatik, Edelstahl,  
42 mm, Saphirglas, Glasboden, Edelstahlband Milanaisé  
mit zusätzlichem Textilband, 20 bar wasserdicht  
2.580 Euro

**6 NORAMIS DATUM SPORT** Automatik, Edelstahl,  
42 mm, Saphirglas, Glasboden, Kautschukband,  
Faltschließe, 20 bar wasserdicht  
2.200 Euro

**7 SERIS KLEINE SEKUNDE** Automatik, Edelstahl,  
36 mm, Perlmutt-Zifferblatt, Saphirglas, Glasboden,  
Lederband, Faltschließe, 5 bar wasserdicht  
1.950 Euro

**8 SERIS KLEINE SEKUNDE** Automatik, Edelstahl,  
36 mm, Saphirglas, Glasboden, Edelstahlband,  
Faltschließe, 5 bar wasserdicht  
1.900 Euro



7



8



3



1



2



4



5

- 1 TISSOT PRX 35MM POWERMATIC 80** Automatik, 2.095 Euro  
 bis 80 Stunden Gangdauer, Edelstahl, 750 / 000 Rotgold,  
 35 mm, 44 Diamanten 0,07 ct TW vsi/si, Saphirglas,  
 Glasboden, Edelstahlband, 10 bar wasserdicht
- 2 TISSOT PRX 35MM** Quarz, Edelstahl, 35 mm, Saphirglas, 375 Euro  
 Edelstahlband, 10 bar wasserdicht

- 3 TISSOT PRX POWERMATIC 80**  
 Automatik, bis 80 Stunden Gangdauer, Edelstahl,  
 40 mm, Saphirglas, Glasboden, Edelstahlband,  
 10 bar wasserdicht  
 695 Euro
- 4 TISSOT PRX**  
 Quarz, Edelstahl, gelbgold PVD beschichtet, 40 mm,  
 Saphirglas, Edelstahlband, 10 bar wasserdicht  
 475 Euro
- 5 TISSOT PRX AUTOMATIC CHRONOGRAPH**  
 Automatik, Edelstahl, 42 mm, Saphirglas, Glasboden,  
 Edelstahlband, 10 bar wasserdicht  
 1.795 Euro

© TISSOT SA. ALLE RECHTE BLEIBEN VORBEHALTEN





6

**6 TISSOT EVERYTIME GENT 40MM** Quarz, Edelstahl, 245 Euro  
40 mm, Saphirglas, Lederband, 5 bar wasserdicht



7

**7 TISSOT EVERYTIME 34MM** Quarz, Edelstahl, 295 Euro  
gelbgold PVD beschichtet, 34 mm, Saphirglas, Edelstahlband,  
5 bar wasserdicht



8

**8 TISSOT SEASTAR 1000 POWERMATIC 80** Automatik, 795 Euro  
bis 80 Stunden Gangdauer, Edelstahl, 43 mm, Saphirglas,  
Glasboden, Edelstahlband, 30 bar wasserdicht



9

**9 TISSOT SEASTAR 1000 POWERMATIC 80 SILICIUM** 895 Euro  
Automatik, bis 80 Stunden Gangdauer, Edelstahl, 43 mm,  
Saphirglas, Glasboden, Textilband, Faltschließe,  
30 bar wasserdicht





**1 RAILROAD POCKET WATCH**  
 Taschenuhr, Handaufzug, Edelstahl,  
 50 mm, Saphirglas, Edelstahlkette,  
 5 bar wasserdicht  
 1.495 Euro  
*Limited Edition:*  
*nur 917 Exemplare weltweit*



2

**2 KHAKI FIELD MECHANICAL BRONZE**  
 Handaufzug, Bronze, Titan, 38 mm, Saphirglas,  
 Lederband, 5 bar wasserdicht  
 845 Euro



3

**3 KHAKI FIELD TITANIUM AUTO**  
 Automatik, Titan, 42 mm, Saphirglas, Glasboden,  
 Lederband, 10 bar wasserdicht  
 995 Euro



4

**4 PSR DIGITAL QUARTZ**  
 Quarz, Edelstahl, 41 x 35 mm, Saphirglas,  
 Edelstahlband, 10 bar wasserdicht  
 795 Euro



5



6



7

**5 JAZZMASTER LADY QUARTZ** Quarz, Edelstahl, 30 mm, Saphirglas, Edelstahlband, 5 bar wasserdicht  
625 Euro

**6 JAZZMASTER OPEN HEART AUTO** Automatik, Edelstahl, 40 mm, Saphirglas, Glasboden, Lederband, 5 bar wasserdicht  
1.045 Euro

**7 JAZZMASTER LADY AUTO** Automatik, Edelstahl, 30 mm, Perlmutt-Zifferblatt, 12 Brillanten 0,06 ct TW vsi, Saphirglas, Glasboden, Lederband, 5 bar wasserdicht  
1.095 Euro

**8 PAN EUROP DAY DATE AUTO** Automatik, Edelstahl, schwarz PVD beschichtet, 42 mm, Saphirglas, Glasboden, Lederband, Faltschließe, 5 bar wasserdicht  
1.245 Euro



8

**9 VENTURA XXL SKELETON AUTO** Automatik, Edelstahl, 46 mm, Saphirglas, Glasboden, Kautschukband, 5 bar wasserdicht  
1.895 Euro



9



1



3



4



2

- 1 **PANOVA TÜRKISBLAU** Automatik, Edelstahl, 40 mm, Saphirglas, Textilband, 10 bar wasserdicht 1.000 Euro
- 2 **29ER BIG** Automatik, Edelstahl, 42 mm, Saphirglas, Glasboden, Textilband, 10 bar wasserdicht 1.500 Euro
- 3 **S.A.R. MISSION-TIMER TITAN** Automatik, Titan, 43 mm, Saphirglas, Kautschukband, Faltschließe, 50 bar wasserdicht 2.900 Euro
- 4 **S.A.R. RESCUE-TIMER** Automatik, Edelstahl, 42 mm, Saphirglas, Kautschukband, Faltschließe, 100 bar wasserdicht 1.950 Euro



5



6

**5 TEUTONIA IV LADY** Automatik, Edelstahl, 750 / 000 Gelbgold,  
 33 mm, Saphirglas, Glasboden, Lederband, 10 bar wasserdicht

2.800 Euro

**6 TEUTONIA IV LADY** Automatik, Edelstahl, 33 mm, Saphirglas,  
 Glasboden, Lederband, 10 bar wasserdicht

1.890 Euro



7



9

**7 TEUTONIA II CHRONOGRAPH** Automatik, Edelstahl, 42 mm,  
 Saphirglas, Glasboden, Alligatorlederband, Faltschließe,  
 10 bar wasserdicht

3.450 Euro

**8 TEUTONIA IV BLUEMOON** Automatik, Mondphase, Edelstahl,  
 39 mm, Saphirglas, Glasboden, Lederband, Faltschließe,  
 10 bar wasserdicht

2.600 Euro

**9 PROMARE GO BRONZE** Automatik, Bronze, 42 mm, Saphirglas,  
 Glasboden, Lederband, 30 bar wasserdicht

2.700 Euro

*Limitierte Edition: nur 300 Exemplare weltweit*



8



#### ZUR PERSON

Peter Simmel:

„Mit unserer Investition stärken wir die Innenstadt von Chemnitz mit einem herausragenden Gesundheits- und Handelsangebot.“

## NEUE JOHANNISVORSTADT

Die ehemalige Johannisvorstadt, am heutigen Stadtzentrum gelegen, gehört zu den ältesten Teilen von Chemnitz. Schon im 13. Jahrhundert erstmals urkundlich erwähnt, befand sie sich damals noch außerhalb der Stadtmauer.

Bis Ende der 1960er Jahre war das Gebiet um die Johanniskirche ein typisches Stück historisch gewachsenes Chemnitz, kleinteilig, mit engen Gassen und alten Häusern aus dem 17. - 19. Jahrhundert. Aus ideologischen Gründen wurde es abgerissen. Anschließend fehlte es jahrzehntelang an einem nachhaltigen Nutzungskonzept.

Mit dem 2015 eröffneten Wettbewerb zur städtebaulichen Weiterentwicklung der Innenstadt entstand das Konzept für eine Kombination unterschiedlicher Nutzungsformen: Ein Gesundheitszentrum zur ambulanten Versorgung, Büro- und Gewerbeflächen, ein moderner innerstädtischer Wohnkomplex sowie Tiefgaragen werden hier nun entstehen und einen attraktiven, lebendigen Innenstadtbereich schaffen. Als Investoren realisieren die Simmel AG Chemnitz und die Hansa Real Estate Beteiligungs AG aus Leipzig das umfangreiche Projekt. Vor Baubeginn legten Archäologen Reste der früheren Bebauung frei und stießen später auf den sensationellen Fund des rituellen jüdischen Tauchbades (siehe Seite 7), dessen Zugang in das neue Gebäude integriert werden soll.





  
*H. Moser & Cie.*  
 VERY RARE



1



2

**1 ENDEAVOUR CENTER SECONDS DIAMONDS  
PURITY BLUE LAGOON**

Manufaktur Automatik, HMC 200, Gangdauer 3 Tage,  
Edelstahl, 38 mm, 60 Brillanten 1,13 ct TW vsi, Saphirglas,  
Glasboden, Alligatorlederband, Dornschnelle,  
3 bar wasserdicht  
18.400 Euro

*Limited Edition:*  
*nur 100 Exemplare weltweit*

**2 PIONEER TOURBILLON**

Manufaktur Automatik, HMC 804, Gangdauer 3 Tage,  
Edelstahl, 43 mm, Saphirglas, Glasboden,  
Alligatorlederband, Faltschnelle,  
12 bar wasserdicht  
57.600 Euro

*Limited Edition:*  
*nur 50 Exemplare weltweit*



IsabelleFa  
MAITRES CHAINISTES



2

- 1 **ARBAND L'ÉLASTIQUE** 750/ooo Roségold, 7.000 Euro  
Brillant 0,015 ct TW vsi, 17 mm breit
- 2 **ARBAND L'ÉLASTIQUE** 750/ooo Roségold, 7.850 Euro  
Brillant 0,015 ct TW vsi, 21 mm breit
- 3 **CREOLEN** 750/ooo Roségold 7.000 Euro



3

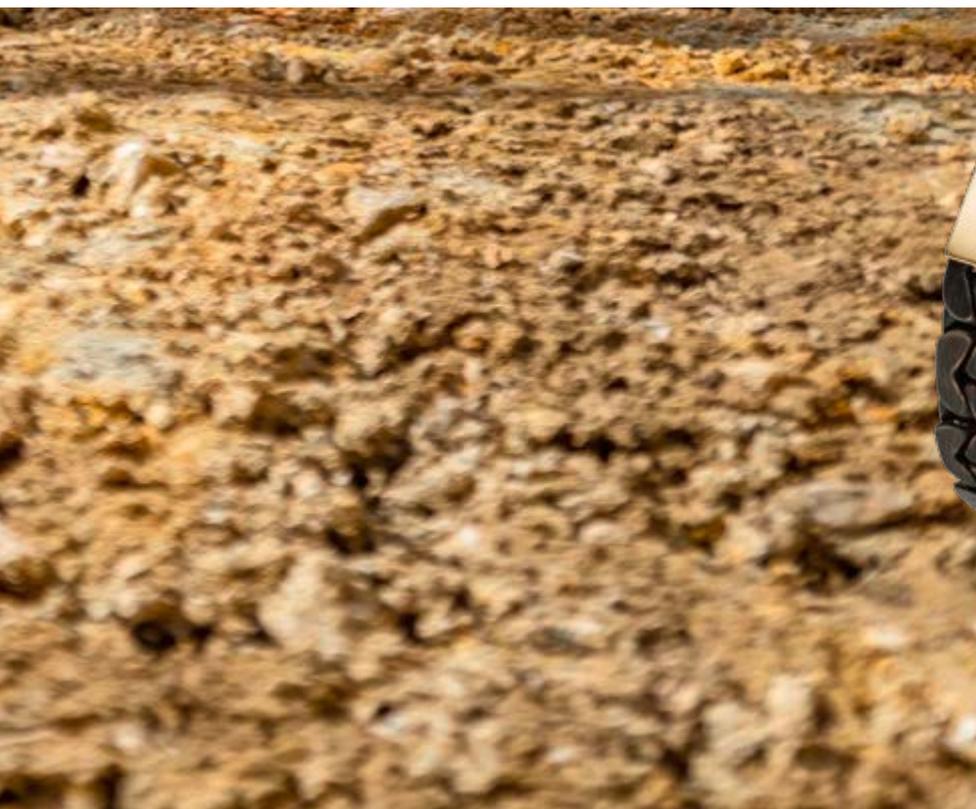




IsabelleFA  
MAITRES CHAINISTES



- 4 **ARM BAND** 750/ooo Roségold, 4.700 Euro  
Brillant 0,02 ct TW vsi, 19 cm lang
- 5 **COLLIER** 750/ooo Roségold, 16.250 Euro  
Brillant 0,03 ct TW vsi, 97 cm lang
- 6 **CREOLEN** 750/ooo Roségold, 9.850 Euro  
Brillanten 1,50 ct naturbraun
- 7 **RING** 750/ooo Roségold, 7.600 Euro  
Brillanten 1,77 ct naturbraun



- 8 **HERRENARM BAND** Bronze, 6.200 Euro  
750/ooo Roségold, Brillant 0,015 ct TW vsi,  
20 mm lang



FABBRICA  
DEL LUSO  
ITALIANO  
CONTEMPORANEO

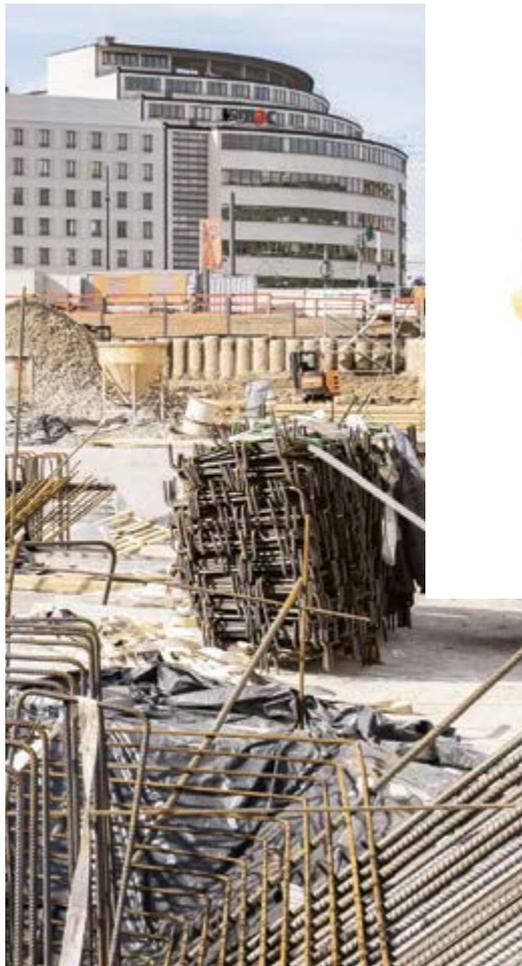


2



1

5



3

4

#### LIBERA

1	<b>CREOLEN</b> 750/000 Gelbgold, Brillanten 0,20 ct TW vsi	2.100 Euro
	abnehmbare EINHÄNGER 750/000 Gelbgold	860 Euro
2	<b>ARMBAND</b> 750/000 Gelbgold, 21 cm lang	5.070 Euro
3	<b>RING</b> 750/000 Gelbgold, Brillanten 0,12 ct TW vsi	1.690 Euro
4	<b>RING</b> 750/000 Gelbgold, Brillanten 0,23 ct TW vsi	3.690 Euro
5	<b>COLLIER</b> 750/000 Gelbgold, Brillanten 0,06 ct TW vsi, 46 cm lang	2.210 Euro

#### DANCING IN THE RAIN

6	<b>OHRHÄNGER</b> 750/000 Gelbgold, Brillanten 0,34 ct TW vsi	3.730 Euro
7	<b>OHRHÄNGER</b> 750/000 Gelbgold, Brillanten 0,10 ct TW vsi	1.500 Euro
8	<b>COLLIER</b> 750/000 Gelbgold, Brillanten 0,23 ct TW vsi, 80 cm lang	10.520 Euro
9	<b>COLLIER</b> 750/000 Gelbgold, Rutilquarz, Brillanten 0,08 ct TW vsi, 42,5 cm lang	1.570 Euro
10	<b>RING</b> 750/000 Gelbgold, Rutilquarz, Brillanten 0,15 ct TW vsi	1.760 Euro
11	<b>RING</b> 750/000 Gelbgold, Brillanten 0,15 ct TW vsi	1.830 Euro



6



7



9



10



11

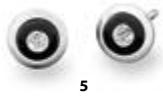
8

# SCHMUCKWERK



## ALPEN

- 1 **COLLIER** 950/ooo Platin,  
Brillant 0,40 ct TW vsi, 39/42 cm lang  
4.850 Euro
- 2 **OHRSTECKER** 950/ooo Platin,  
12 Brillanten 0,05 ct TW vsi  
1.890 Euro
- 3 **RING** 950/ooo Platin,  
35 Brillanten 0,17 ct TW vsi  
2.890 Euro
- 4 **RING** 950/ooo Platin,  
50 Brillanten 0,36 ct TW vsi  
5.800 Euro



## GLASKLAR

- 5 **OHRSTECKER** 950/ooo Platin,  
2 Brillanten 0,08 ct TW vsi  
2.450 Euro
- 6 **COLLIER** 950/ooo Platin,  
Brillant 0,30 ct TW vsi, 90 cm lang  
4.890 Euro
- 7 **ARM BAND** Edelstahl,  
Brillant 0,08 ct TW vsi  
990 Euro

## HELIX FINELY

- |   |   |             |
|---|---|-------------|
| 1 | <b>RING</b> 950/ooo Platin, 50 Brillanten 0,38 ct TW vsi    | 4.240 Euro  |
| 2 | <b>ARMREIF</b> 950/ooo Platin, 60 Brillanten 0,65 ct TW vsi | 10.110 Euro |



## KLASSISCHE ELEGANZ

*Juwelen von zeitloser Schönheit – perfekt in ihrem edlen Design und ihrer höchst präzisen Verarbeitung. Harmonisch schmiegt sich die außergewöhnliche Ringform an Finger und Hand und achtet auf besten Tragekomfort.*

## CLASSICO

- |   |   |             |
|---|---|-------------|
| 3 | <b>RING</b> 950/ooo Platin,<br>13 Diamanten Princess Top Cut 0,63 ct TW vsi | 6.140 Euro  |
| 4 | <b>RING</b> 950/ooo Platin,<br>11 Diamanten Baguette Top Cut 1,26 ct TW vsi | 10.865 Euro |
| 5 | <b>RING</b> 950/ooo Platin, 93 Brillanten 0,68 ct TW vsi                    | 7.785 Euro  |



# GUCCI

timepieces



2



1

- 1 **GUCCI 25H** Quarz, Edelstahl, 38 mm, 1.450 Euro  
Saphirglas, Edelstahlband,  
3 bar wasserdicht
- 2 **GUCCI 25H** Quarz, Edelstahl, 38 mm, 1.450 Euro  
Saphirglas pink, Edelstahlband,  
3 bar wasserdicht
- 3 **GUCCI 25H** Quarz, Edelstahl, 1.650 Euro  
teilweise 750/000 Goldbeschichtung,  
34 mm, Saphirglas, Edelstahlband,  
3 bar wasserdicht

## ULTRAFLACH

*Das reduzierte, sportlich-luxuriöse Design der GUCCI 25H wurde von den schlichten Formen zeitgenössischer Architektur inspiriert. Das ultraflache Gehäuse im mehrlagigen Design misst nur 4 mm Höhe!*



3

- 4 **GUCCI G-TIMELESS MULTIBEE** Automatik, Edelstahl, 1.850 Euro  
42 mm, Onyx-Zifferblatt, Saphirglas, Glasboden,  
Edelstahlband, 5 bar wasserdicht
- 5 **GUCCI DIVE** Quarz, Edelstahl, 45 mm, Saphirglas, 1.450 Euro  
Edelstahlband, 20 bar wasserdicht



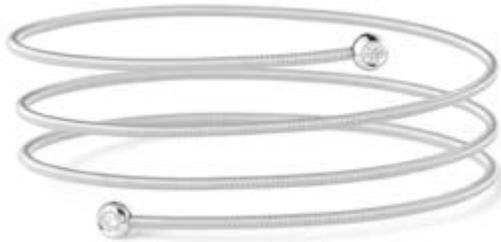
4



5

# Silhouette Schmuck

unverwechselbar echt - seit 1893



2



1

## IVY

- |   |   |            |
|---|---|------------|
| 1 | <b>COLLIER</b> 750/000 Weißgold, flexibel, Brillant 0,05 ct TW si       | 2.370 Euro |
| 2 | <b>ARMREIF</b> 750/000 Weißgold, flexibel, 2 Brillanten 0,10 ct TW si   | 2.980 Euro |
| 3 | <b>OHRHÄNGER</b> 750/000 Weißgold, flexibel, 2 Brillanten 0,10 ct TW si | 1.550 Euro |
| 4 | <b>RING</b> 750/000 Weißgold, flexibel, 2 Brillanten 0,10 ct TW si      | 890 Euro   |



3



4



5



6



7

## TENNIS FLEX

- |   |  |             |
|---|--|-------------|
| 5 | <b>RING</b> 750/000 Gelbgold, flexibel,<br>Brillant 0,50 ct W si, 2 Brillanten 0,10 ct TW si | 4.900 Euro  |
| 6 | <b>RING</b> 750/000 Weißgold, flexibel,<br>Brillant 1,00 ct W si, 2 Brillanten 0,10 ct TW si | 11.600 Euro |
| 7 | <b>ARMREIF</b> 750/000 Weißgold, flexibel,<br>Brillanten 1,55 ct TW si                       | 8.900 Euro  |
| 8 | <b>ARMREIF</b> 750/000 Roségold, flexibel,<br>Brillanten 1,57 ct TW si                       | 12.900 Euro |
| 9 | <b>RING</b> 750/000 Roségold, flexibel,<br>24 Brillanten 0,60 ct TW si                       | 4.350 Euro  |



8



9

# MICHA BUNZ



- 1 HALSREIF** 950/ooo Platin, 1.700 Euro  
1,5 mm stark, 42 cm lang
- 2 ANHÄNGER** 950/ooo Platin, 2.300 Euro  
Brillant 0,20 ct W vsi
- 3 RING** 950/ooo Platin, 3.700 Euro  
Brillant 0,20 ct W vsi



- 4 ARMREIF** 950/ooo Platin, 2.700 Euro  
Kautschuk, Brillant 0,10 ct W vsi
- 5 ANHÄNGER** 950/ooo Platin, 1.600 Euro  
Brillant 0,10 ct W vsi
- 6 HALSREIF** 950/ooo Platin, 1.700 Euro  
1,5 mm stark, 42 cm lang
- 7 RING** 950/ooo Platin, 1.500 Euro  
Brillant 0,05 ct W vsi





**1 ANHÄNGER** 950/000 Platin, 2.042 Euro  
 Brillanten 0,24 ct TW vsi  
**KETTE** Edelstahl, 215 Euro  
 schwarz PVD beschichtet,  
 60 cm lang

**2 OHRHÄNGER** 750/000 Roségold, 3.298 Euro  
 Mittelbrillanten 0,50 ct zimtfarben vsi,  
 Brillantkranz 0,19 ct zimtfarben vsi

**3 ARMBAND** 950/000 Platin, 3.330 Euro  
 Edelstahlspiralen

**4 ARMBAND** 750/000 Roségold, 5.998 Euro  
 Brillanten 0,23 ct TW vsi

**5 ARMBAND** 750/000 Roségold, 6.095 Euro  
 Brillanten 0,22 ct TW vsi



**6 ANHÄNGER** 750/000 Roségold, 3.735 Euro  
 Mittelbrillant 0,70 ct zimtfarben vsi,  
 Brillantkranz 0,09 ct zimtfarben vsi  
**KETTE** Edelstahl, 165 Euro  
 braun PVD beschichtet, 45 cm lang





1



2



3



4

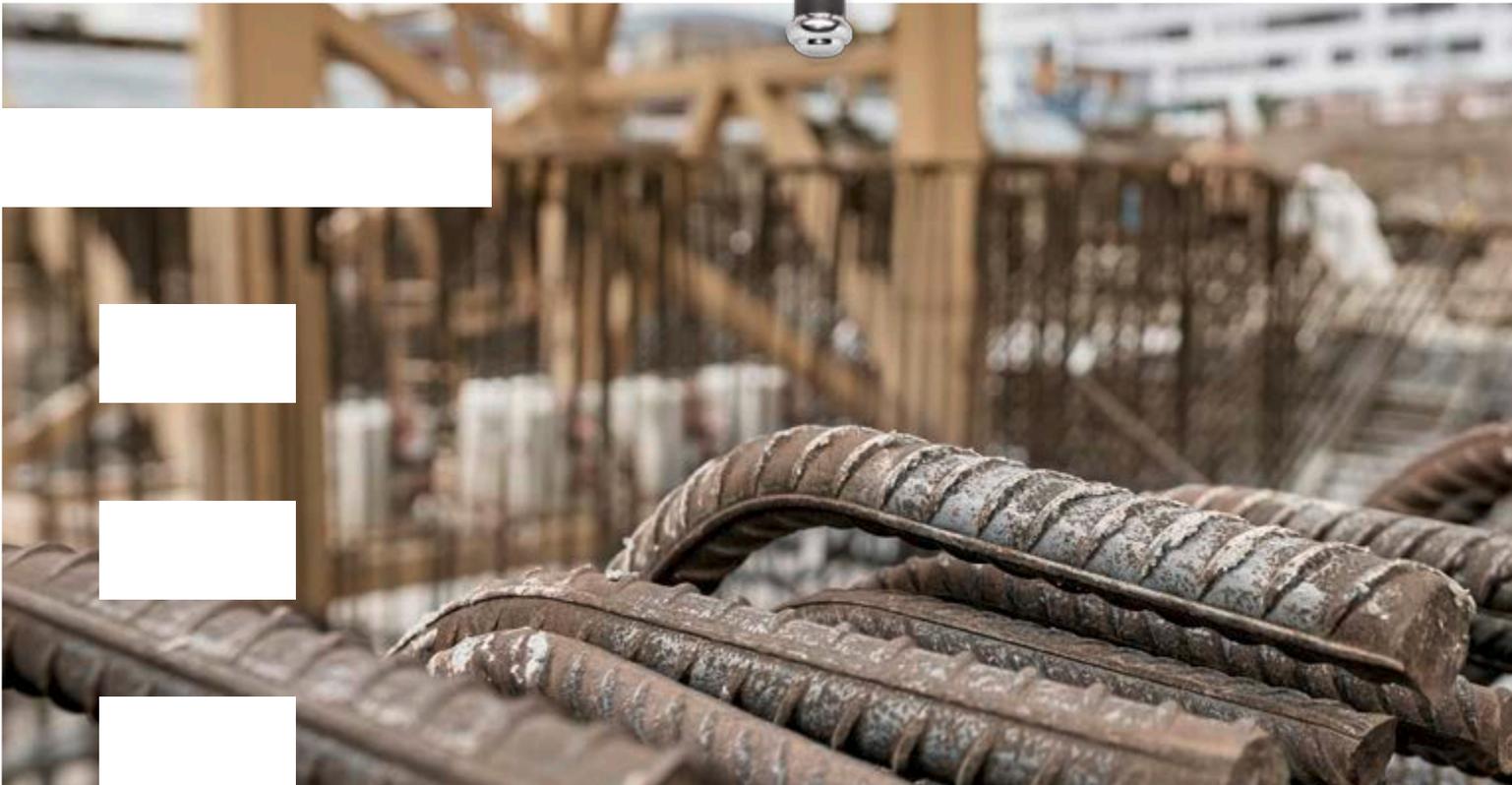


5



6

- 1 **ANHÄNGER** 750/ooo Roségold,  
Brillanten 0,46 ct braun  
3.800 Euro
- 2 **RING** 750/ooo Roségold,  
Brillanten 3,00 ct braun  
6.300 Euro
- 3 **RING** 750/ooo Roségold,  
Diamanten Princess Cut 0,96 ct braun,  
Brillanten 1,44 ct braun  
8.200 Euro
- 4 **RING** 750/ooo Weißgold, Kaltemail,  
Diamant Princess Cut 0,24 ct TW vsi  
4.250 Euro
- 5 **ARMBAND** 750/ooo Weißgold,  
Kaltemail, Diamant Rough Cut\*,  
Textilband  
2.250 Euro
- 6 **ANHÄNGER** 750/ooo Weißgold,  
Kaltemail, Diamant Princess Cut  
0,10 ct TW vsi  
4.800 Euro





- |   |  |          |
|---|--|----------|
| 2 | <b>RING</b> Kautschuk, 750/ooo Weißgold, 2 Brillanten 0,07 ct W si       | 370 Euro |
| 3 | <b>RING</b> Kautschuk, 750/ooo Weißgold, 5 Brillanten 0,08 ct W si       | 480 Euro |
| 4 | <b>RING</b> Kautschuk, 750/ooo Weißgold, Brillant 0,15 ct W si           | 690 Euro |
| 5 | <b>RING</b> Kautschuk, 750/ooo Weißgold, Brillant 0,10 ct W si           | 470 Euro |
| 6 | <b>RING</b> Kautschuk, 750/ooo Weißgold, Brillant 0,06 ct W si           | 320 Euro |
| 7 | <b>OHRSTECKER</b> Kautschuk, 750/ooo Weißgold, 2 Brillanten 0,20 ct W si | 995 Euro |
| 8 | <b>OHRSTECKER</b> Kautschuk, 750/ooo Weißgold, 2 Brillanten 0,12 ct W si | 780 Euro |



- 1 **COLLIER** Kautschuk, 750/ooo Weißgold, 5 Brillanten 0,06 ct W si, 90 cm lang  
930 Euro



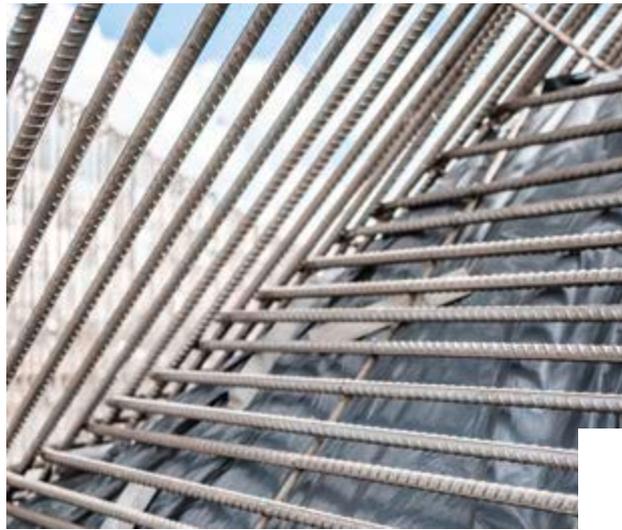
- 9 **CREOLEN** Kautschuk, 750/ooo Weißgold, 2 Brillanten 0,04 ct W si  
535 Euro

- 10 **CREOLEN** Kautschuk, 750/ooo Weißgold, 6 Brillanten 0,08 ct W si  
910 Euro



- 11 **ARMREIF** Kautschuk, 750/ooo Weißgold, 6 Brillanten 0,09 ct W si  
740 Euro





1 **RING** 950/ooo Platin, Brillant 0,50 ct TW vsi  
6.970 Euro



2

2 **ANHÄNGER** 750/ooo Weißgold,  
Aquamarin Munsteiner Cut, 21 Brillanten 0,16 ct TW vsi  
5.420 Euro



3

**HALSREIF** 750/ooo Weißgold, 3-reihig, 42 cm lang  
2.430 Euro

3 **OHRHÄNGER** 750/ooo Weißgold,  
Aquamarin Munsteiner Cut, 22 Brillanten 0,15 ct TW vsi  
5.190 Euro

4 **RING** 750/ooo Weißgold, Aquamarin Munsteiner Cut,  
11 Brillanten 0,08 ct TW vsi  
4.130 Euro

4



- 5 **ANHÄNGER** 750/000 Rotgold, 3.490 Euro  
Bergkristall Munsteiner Cut
- HALSREIF** 750/000 Rotgold, 3-reihig, 42 cm lang 2.330 Euro
- 6 **RING** 750/000 Rotgold, Bergkristall Munsteiner Cut 3.700 Euro



5



6



7



8



9

- 7 **OHRSTECKER** 750/000 Rotgold, 1.910 Euro  
Bergkristall Munsteiner Cut
- 8 **ANHÄNGER** 750/000 Rotgold, 1.540 Euro  
Bergkristall Munsteiner Cut
- HALSREIF** 750/000 Rotgold mit Titankern, 690 Euro  
42 cm lang
- 9 **RING** 750/000 Rotgold, 1.830 Euro  
Bergkristall Munsteiner Cut



CAPOLAVORO®



1



3

2

4



5



6

7



**TWINKLE BALLOON**

- 1 **COLLIER** 750/ooo Roségold, Morganit, 4.900 Euro  
28 Brillanten 0,13 ct TW vsi, 45 cm lang
- 2 **RING** 750/ooo Roségold, Prasiolith, 4.200 Euro  
28 Brillanten 0,13 ct TW vsi
- 3 **RING** 750/ooo Roségold, Citrin gold, 4.900 Euro  
28 Brillanten 0,17 ct TW vsi, 16 Saphire gelb
- 4 **RING** 750/ooo Roségold, Morganit, 4.650 Euro  
28 Brillanten 0,10 ct TW vsi

**SHADES OF LOVE**

- 5 **RING** 750/ooo Weißgold, Aquamarin Emerald Cut, 40 Brillanten 0,58 ct TW vsi, 1 Brillant 0,005 ct TW vsi innen 4.900 Euro
- 6 **RING** 750/ooo Weißgold, Prasiolith Pear Cut, 40 Brillanten 0,52 ct TW vsi, 1 Brillant 0,005 ct TW vsi innen 4.400 Euro

**RAINBOW**

- 7 **RING** 750/ooo Roségold, 11 Saphire 3.150 Euro
- 8 **ARMBAND** 750/ooo Roségold, 11 Saphire, 17 cm lang, flexibel 4.900 Euro



8

# GEORG SPRENG JEWELRY



1

## BLUB

- 1 HALSSPIRALE 14 MM**  
750/000 Gelbgold,  
Amethyst flieder  
4.440 Euro

## TWIGGY

- 2 RING 10 MM** 750/000 Rotgold, Feueropal rotorange 4.278 Euro  
**3 RING 12 MM** 750/000 Rotgold, Amethyst flieder 3.268 Euro  
**4 RING 8 MM** 750/000 Rotgold, Bergkristall 2.225 Euro



2

4

3

## BLUB

- 5 ANHÄNGER 14 MM** 750/000 Gelbgold, Aquamarin hell 3.835 Euro  
**6 ANHÄNGER 14 MM** 750/000 Gelbgold, Citrin gelb 2.250 Euro  
**7 ANHÄNGER 14 MM** 750/000 Gelbgold, Citrin mint 2.565 Euro  
**8 ANHÄNGER 14 MM** 750/000 Rotgold, Amethyst mittel 2.668 Euro  
**9 ANHÄNGER 10 MM** 750/000 Rotgold, Citrin madeira 1.855 Euro



5

6

9

8

7





1



2



3

**DUNE COLOR**

- 1 **RING** 750/000 Gelbgold, 3 Brillanten 0,19 ct TW vsi, Peridot 3.190 Euro
- 2 **COLLIER** 750/000 Gelbgold, 4 Brillanten 0,45 ct TW vsi, Peridot, grüner Turmalin, 65 – 75 cm lang 6.990 Euro
- 3 **OHRSTECKER** 750/000 Gelbgold, 4 Brillanten 0,22 ct TW vsi, Peridot 3.690 Euro



4



5

**REGINA**

- 4 **OHRSTECKER** 750/000 Gold White Ice und Black Lava, Brillanten 0,53 ct TW vsi 9.100 Euro
- 5 **COLLIER** 750/000 Gold White Ice und Black Lava, Brillanten 0,36 ct TW vsi, 42 – 45 cm lang 7.790 Euro
- 6 **RING** 750/000 Gold White Ice, Brillanten 0,24 ct TW vsi 5.450 Euro



6





**DUNE**

**7 COLLIER OVERTURE**

750 / 000 Gelbgold,  
Brillanten 1,29 ct TW vsi  
17.190 Euro

**8 OHRHÄNGER**

750 / 000 Gelbgold,  
Brillanten 0,28 ct TW vsi  
3.950 Euro



TUFFNER MÖBELGALERIE CHEMNITZ & LANGENWEIBBACH • WWW.TUFFNER.DE



**tuffner** MÖBELGALERIE

R  
A  
T  
T  
E



## Eleganz trifft Innovation.

Erleben Sie den Hyundai IONIQ 5 jetzt bei einer Probefahrt.

### Hyundai IONIQ 5 Elektro, Reduktionsgetriebe, 125 PS (170 kW) Kilometerleasing

Fahrzeugpreis	40.939,00 €
Einmalige Leasingsonderzahlung	6.500,00 €
Laufzeit	36 Monate
Gesamtlauflistung	30.000 km
36 Monatliche Raten à	297,53 €
Gesamtbetrag	18.360,54 €

**Leasingrate mtl.:<sup>1</sup> 297,53 €**

Stromverbrauch für den Hyundai IONIQ 5, 125 kW (170 PS) Heckantrieb Elektro, 58 kWh Batterie, 1-stufiges-Reduktionsgetriebe, 19-Zoll-Leichtmetallfelgen: kombiniert: 16,7 kWh/100 km; elektrische Reichweite bei voller Batterie: 384 km; CO<sub>2</sub>-Emission kombiniert: 0 g/km; CO<sub>2</sub>-Effizienzklasse: A+++.



**Autohaus Hirsch GmbH**  
Annaberger Str. 121  
09120 Chemnitz  
Tel. 0371 909310

**Autohaus Röhrsdorf**  
Limbacher Str. 70  
09247 Chemnitz/Röhrsdorf  
Tel. 03722 52140

**Autohaus Harthauer Weg**  
Harthauer Weg 4  
08451 Crimmitschau  
Tel. 03762 91317

[www.hyundai-hirsch.de](http://www.hyundai-hirsch.de)



**8 JAHRE Garantie\***

\* Sämtliche Informationen zum Umfang der Herstellergarantie finden Sie unter: [www.hyundai.de/garantien](http://www.hyundai.de/garantien).

<sup>1</sup> Ein unverbindliches Leasingbeispiel der HYUNDAI Finance, ein Geschäftsbereich der Hyundai Capital Bank Europe GmbH, Friedrich-Ebert-Anlage 35-37, 60327 Frankfurt am Main. Verbraucher haben ein gesetzliches Widerrufsrecht. Nach den Leasingbedingungen besteht die Verpflichtung zum Abschluss einer Vollkaskoversicherung. Kostenpflichtige Sonderausstattung möglich, Überführungskosten in Höhe von 990,00 € enthalten. Alle

Preise inkl. gesetzlicher MwSt. Angebot gültig solange der Vorrat reicht. | Die angegebenen Verbrauchs- und CO<sub>2</sub>-Emissionswerte wurden nach dem vorgeschriebenen WLTP-Messverfahren ermittelt. Mehr zum WLTP-Verfahren unter: [hyundai.de/wltp](http://hyundai.de/wltp).

# ANGELA HÜBEL



1



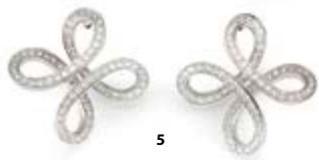
2



3



4



5



6



6

- 1 **ANHÄNGER ORION** 750/000 Roségold 3.050 Euro
- 2 **RING ORION** 750/000 Roségold,  
Brillant 0,25 ct cognac vsi 4.440 Euro
- 3 **OHRSTECKER STERNSCHNÜPPCHEN** 2.020 Euro  
750/000 Roségold, 2 Brillanten 0,40 ct cognac vsi
- 4 **OHRSTECKER INFINITY** 950/000 Platin 1.610 Euro
- 5 **OHRSTECKER INFINITY** 950/000 Platin,  
Brillanten 0,48 ct TW vsi 5.260 Euro

- 6 **RING INFINITY** 950/000 Platin,  
Brillanten 0,82 ct TW vsi  
8.640 Euro

— *Dresden*  
An der Frauenkirche 1  
+49 351 48433840

— *Berlin*  
Berliner Freiheit 2  
+49 30 26101920

— *Chemnitz*  
Theaterplatz 4  
+49 371 45904807

— *Zwickau*  
Magazinstraße 19  
+49 375 2705965

[www.orgaeniclife.style](http://www.orgaeniclife.style)

IG [Orgaenic.Lifestyle](https://www.instagram.com/Orgaenic.Lifestyle)

FB [Orgaenic Lifestyle](https://www.facebook.com/Orgaenic.Lifestyle)

YT [Orgaenic Lifestyle](https://www.youtube.com/Orgaenic.Lifestyle)

# HÖRT DETOX BEIM HAAR AUF?

Wirklich sauberes Haar ist die Basis unseres Schaffens. Alles fängt mit einer Exfoliation an. So, als würde ein Zweig von zu großer Schneelast befreit. Haar wird tiefengereinigt, seine eigene Kraft befreit – nicht mehr, nicht weniger. Hierfür wurde ORGÆNIC Lifestyle Haircare kreiert; unverändert seit 2012. Die Bedingung für langlebige Haarschnitte und Haarfarben. Und seltenere Salonbesuche. Auch so geht Ressourcenschonung – für echte Nachhaltigkeit in der Haarpflege.



**ORGÆNIC**  
SALON®

Elaine

ELAINE FIRENZE



2



#### ZUR PERSON

Anke Neumann studierte nach ihrer Facharbeiterausbildung sowie Praktika in diversen Handwerks- und Technikbetrieben Flächen- und Textildesign an der Weißensee Kunsthochschule Berlin. Hier entstand auch die Idee zum LICHTPIER, einem Thema, dem Anke Neumann an der Schnittstelle zwischen Kunst und Design heute in ihren Arbeiten bis hin zu raumgreifenden, poetischen Objekten auf eindrucksvolle Weise nachspürt.

3

4

- |   |   |            |
|---|---|------------|
| 1 | <b>CREOLEN</b> 585/000 Roségold, Brillanten 0,78 ct braun si  | 2.760 Euro |
| 2 | <b>ANHÄNGER</b> 585/000 Roségold, Brillanten 0,81 ct braun si | 2.365 Euro |
|   | <b>KETTE</b> 585/000 Roségold, 42 cm lang                     | 135 Euro   |
| 3 | <b>COLLIER</b> 585/000 Gelbgold, 43 cm lang                   | 690 Euro   |
| 4 | <b>OHRHÄNGER</b> 585/000 Gelbgold                             | 420 Euro   |

#### BAZILLENRÖHRE

... heißt ein fast schon legendärer Fußgängertunnel, der den Chemnitzer Sonnenberg mit der Innenstadt verbindet und als Kulisse für das Musikvideo der Chemnitzer Band Kraftklub zum Lied «Schüsse in die Luft» über die Stadt hinaus bekannt wurde. Da war der Durchgang ein eher düsterer Ort, durch den sich nicht jeder zu jeder Tageszeit hindurchzugehen traute. Im Zuge der Sanierung wurde er mit einem Konzept der Chemnitzer Künstlerin Anke Neumann neu gestaltet. Nun erstrahlt er im hellen Licht unterschiedlicher Weißtöne durch ein Lichtband an der Decke, damit man gern hindurchgeht. An den Wänden ist in riesigen weißen Buchstaben ein Songzitat von Kraftklub zu lesen: „ICH WÄR' GERN WENIGER WIE ICH, EIN BISSCHEN MEHR SO WIE DU“. Die Künstlerin sieht in dem Satz ein politisches Statement. «Ich finde es gerade heutzutage total wichtig, dass sich Menschen auch einmal in andere hineinversetzen oder überlegen: Hab ich überhaupt recht mit meiner Meinung.»

Ein Lichtkunstwerk von Anke Neumann begegnet Ihnen auch in unserem Juwelier Roller | Atelier. Es schafft hier eine faszinierende Verbindung zwischen den beiden Etagen der 2019 neu gestalteten Räume.

## EHINGER SCHWARZ 1876



### DIALOG

1	<b>ANHÄNGER</b> 750/ooo Gelbgold, Brillanten 0,20 ct W si	1.950 Euro
	<b>KETTE</b> 750/ooo Gelbgold, 45 cm lang	520 Euro
2	<b>RING</b> 750/ooo Weißgold, Brillanten 0,15 ct W si	2.850 Euro
3	<b>HALSREIF</b> 750/ooo Gelbgold, Brillanten 1,50 ct W si	19.250 Euro
4	<b>RING</b> 750/ooo Gelbgold, Brillanten 0,53 ct W si	4.490 Euro
5	<b>ARMREIF</b> 750/ooo Gelbgold, Brillanten 0,30 ct W si	3.510 Euro



## CHARLOTTE

### CHARLOTTE

6	<b>RING TOUCH</b> Keramik lavendel	255 Euro
	<b>ZYLINDER GANZLICHTER</b> 750/ooo Weißgold, Brillanten 0,11 ct TW vsi	880 Euro
7	<b>RING TOUCH</b> 750/ooo Gelbgold	2.750 Euro
	<b>SCHEIBE FIBONACCI</b> 750/ooo Gelbgold, Brillanten 0,05 ct W si	990 Euro
	<b>KOPF FIBONACCI</b> 750/ooo Gelbgold, Brillanten 0,05 ct W si	990 Euro



# CHIMENTO



- 1 CREOLEN** 750/000 Weißgold,  
Brillanten 0,28 ct TW vsi  
3.520 Euro
- 2 COLLIER** 750/000 Weißgold,  
Brillanten 0,16 ct TW vsi  
4.560 Euro



- 3 ARMBAND** 750/000 Weißgold,  
Brillanten 0,07 ct TW vsi  
1.580 Euro
- 4 RING** 750/000 Gelbgold,  
Roségold, Weißgold  
je 610 Euro
- 5 ARMREIF** 750/000 Gelbgold,  
Brillanten 0,16 ct TW vsi  
2.750 Euro
- 6 RING** 750/000 Weißgold,  
Brillanten 0,70 ct TW vsi  
3.790 Euro

**FOREVER**

*Dank der revolutionären Size-Fit™ Technik, eines Federmechanismus im Inneren, passt sich der Ring ganz individuell an den Finger an. Damit fühlt er sich in jeder Situation angenehm an und lässt sich ganz bequem auch an einem anderen Finger tragen.*



1



2



3



4



5



6



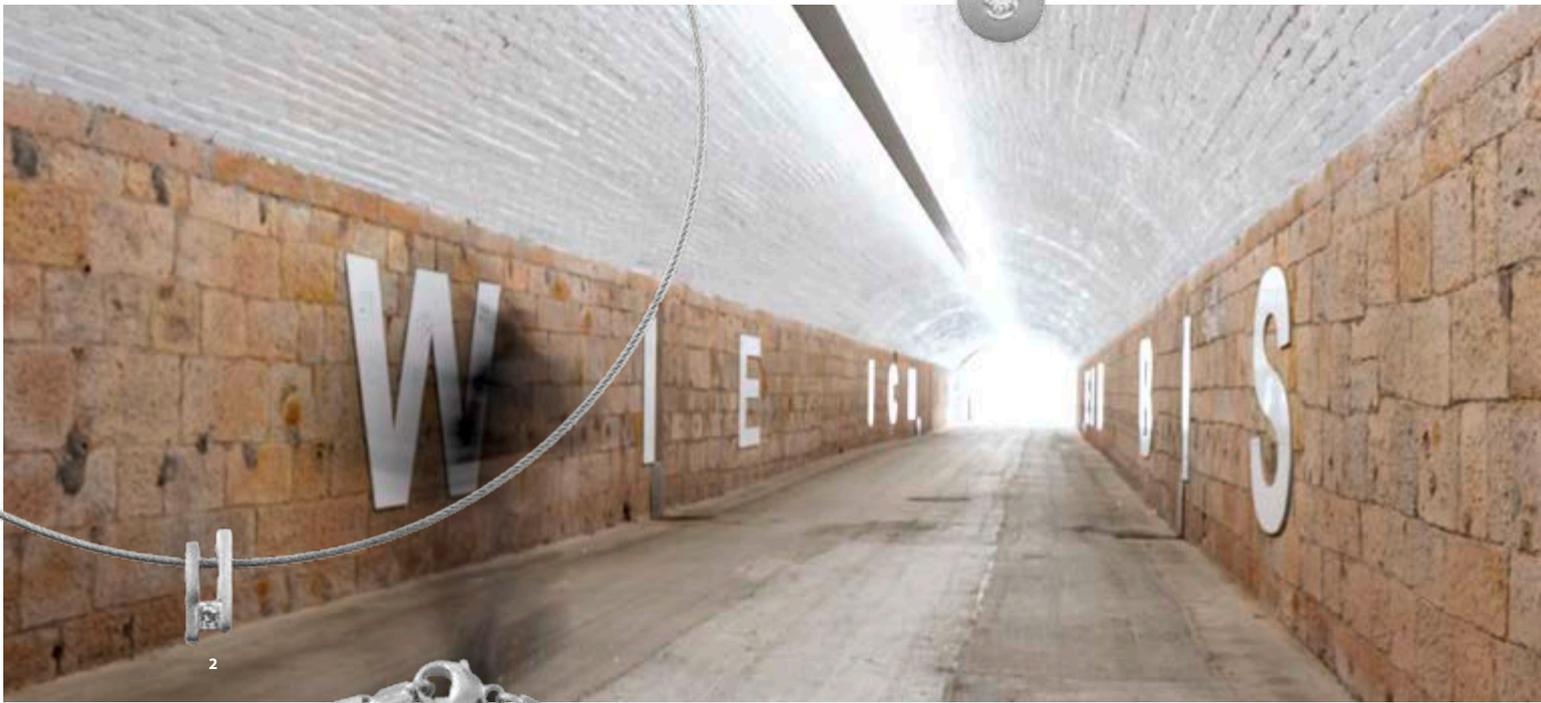
7

8



9

- 1 **COLLIER** 750/ooo Weißgold,  
Diamant Tropfen 0,54 ct TW vsi,  
Brillanten 0,17 ct TW vsi  
5.950 Euro
- 2 **RING** 750/ooo Weißgold,  
Diamant Tropfen 0,51 ct TW vsi,  
Brillanten 0,16 ct TW vsi  
5.110 Euro
- 3 **OHRSTECKER** 585/ooo Weißgold,  
Brillanten 0,50 ct TW si  
2.090 Euro
- 4 **OHRSTECKER** 585/ooo Weißgold,  
Brillanten 0,90 ct W si  
2.980 Euro
- 5 **RING** 585/ooo Weißgold,  
Brillanten 0,68 ct W si  
3.250 Euro
- 6 **COLLIER** 585/ooo Weißgold,  
Brillanten 0,52 ct W si  
2.150 Euro
- 7 **RING** 585/ooo Weißgold, rosa Turmalin  
695 Euro
- 8 **RING** 585/ooo Weißgold, Peridot  
690 Euro
- 9 **RING** 585/ooo Roségold mit Weißgold,  
Brillant 0,50 ct TW si  
3.635 Euro



- 1 **ANHÄNGER** 950/000 Platin, Brillant 0,25 ct W si 1.455 Euro
- KETTE** 950/000 Platin, 42 cm lang 710 Euro
- 2 **ANHÄNGER** 950/000 Platin, 1.175 Euro  
Diamant Princess 0,20 ct W si
- SCHNUR** Edelstahl, 42 cm lang 45 Euro
- 3 **ARMBAND** 950/000 Platin, ca. 18,5 cm lang 2.635 Euro
- 4 **RING** 950/000 Platin, Diamant Princess 0,11 ct W si 1.040 Euro
- 5 **RING** 950/000 Platin, Brillant 0,14 ct W si 1.275 Euro
- 6 **RING** 950/000 Platin, Diamant Princess 0,17 ct W si 1.995 Euro
- 7 **OHRSTECKER** 950/000 Platin, 1.445 Euro  
2 Diamanten Princess 0,34 ct W si
- 8 **OHRSTECKER** 950/000 Platin, 1.245 Euro  
2 Diamanten Princess 0,10 ct W si





*Mit der Schlaufe auch als Taschen-Tool oder Schlüsselanhänger verwendbar.*



- |   |  |            |
|---|--|------------|
| 1 | <b>MANSCHETTENKNÖPFE</b> Titan, Damaszenerstahl, 750/000 Weißgold              | 995 Euro   |
| 2 | <b>ANHÄNGER SONNENKOMPASS</b> Titan, 750/000 Gelbgold, Brillant 0,01 ct TW vsi | 700 Euro   |
|   | <b>KAUTSCHUK-COLLIER</b> mit Titan, 55 cm lang                                 | 175 Euro   |
|   | <b>KAUTSCHUK-SCHLAUFE</b> mit Titan  | 140 Euro   |
| 3 | <b>AMULETT</b> Titan, Damaszenerstahl, 750/000 Rotgold                         | 575 Euro   |
| 4 | <b>AMULETT</b> Titan, Dinosaurierknochen                                       | 400 Euro   |
| 5 | <b>RING</b> Titan, Dinosaurierknochen, 750/000 Rotgold                         | 630 Euro   |
| 6 | <b>RING</b> Titan, Damaszenerstahl, 750/000 Rotgold                            | 630 Euro   |
| 7 | <b>ARMBAND</b> Titan, Damaszenerstahl, Kautschuk                               | 1.175 Euro |



*Wir feiern 30 Jahre!*

**Attraktive  
Immobilien  
für ein starkes  
Stadtbild**



**LAUB**

DIE IMMOBILIENGRUPPE

- ANKAUF - VERKAUF - VERMIETUNG -  
- IMMOBILIENMANAGEMENT -  
- SANIERUNG - NEUBAU -

Telefon: 0371 / 38204 - 0  
mail: info@laub-gruppe.de

Dresden / Chemnitz / Leipzig / Ravensburg

[www.laub-gruppe.de](http://www.laub-gruppe.de)



# Gesunde Zähne sind Ihr schönster Schmuck



## „Alles aus einer Hand!“

So lässt sich die Praxisphilosophie von Family Dental am treffendsten beschreiben. Der Patient erhält hier nicht nur ein breites Spektrum an hochwertigen zahnärztlichen und implantologischen Leistungen, sondern über das Meisterlabor am Standort Jahnsdorf den dazu passenden, nach höchsten Qualitätsstandards angefertigten Zahnersatz. Individualität wird groß geschrieben – ganz gleich, ob es sich um die Behandlungs- und Kostenplanung, besondere Behandlungstermine für einzelne Patientengruppe – z. B. Businessstermine für Patienten mit vollem Terminkalender. Alles in einem Haus und ein sicherer Kostenrahmen – das ist der Anspruch von Dental Family!

Anmeldung unter Praxis Dr. Dr. Andreas Pohl & Dr. Carmen Pohl: Tel. 03721 36005

## Vier Fragen an Herrn Dr. Dr. Andreas Pohl, zertifizierter Implantologe und Inhaber Dental Family Jahnsdorf



**Herr Dr. Pohl, das Implantat ist heute immer stärker gefragt. Wie erklären Sie sich das?**

Implantate können heute das leisten, was sich die meisten Patienten unter modernem Zahnersatz vorstellen: sichere Funktion, natürliche Ästhetik und höchster Tragekomfort. Dies und die vielfältigen Anwendungsmöglichkeiten – vom Einzelzahnersatz über die Verankerung von Brücken und Prothesen – sprechen für das Implantat.

**Wo sehen Sie die Vorteile gegenüber herkömmlichem Zahnersatz?**

Das Implantat übertrifft aufgrund seiner Vorzüge jede andere Form des Zahnersatzes: Beschleifen von Nachbarzähnen, schlechter Sitz der Versorgung oder Druckstellen sind kein Thema mehr. Der Patient kann mit implantat-getragenen Zahnersatz lachen, sprechen und kauen wie mit natürlichen Zähnen, was einen deutlichen Gewinn an Lebensqualität darstellt.

### Seit wann implantieren Sie?

Vor 28 Jahren habe ich bei Implantationen an der Universität bereits mitoperiert, vor 16 Jahren habe ich meine ersten Implantate selbst gesetzt, und bis jetzt sind es mehrere Tausend geworden.

### Was sind Ihrer Meinung nach die Erfolgskriterien für Implantate?

Es ist bekannt, dass alle Operationsmethoden, egal ob am Herzen, an den Gelenken oder anderswo mit steigender Erfahrung des Operateurs weniger Komplikationsraten aufweisen. Außerdem sollten alle Behandlungsschritte sehr gut aufeinander abgestimmt sein – von der Vorbehandlung bis zur Implantation sowie zur Überversorgung muss alles stimmen – deshalb geschieht alles bei Dental Family unter einem Dach!

**Herr Dr. Pohl, vielen Dank für das Gespräch.**

**BAG | Dr. Dr. Andreas Pohl**  
(Zahnarzt, Facharzt für Mund-Kiefer-Gesichtschirurgie, Tätigkeitsschwerpunkt Implantologie, Parodontologie) und **Dr. Carmen Pohl** (Zahnärztin, Endodontie)

Chemnitzer Str. 61 a | 09387 Jahnsdorf  
Telefon: 03721 36005



**Dental Family**  
Zahnmedizin

[www.family-dental.de](http://www.family-dental.de)



**TAG Heuer**  
SWISS AVANT-GARDE SINCE 1860



**ZUR PERSON**

Claudia Großkopp aus dem Entwicklungsteam des Garagen-Campus und Museumsleiterin Straßenbahnmuseum Chemnitz

**GARAGEN-CAMPUS**

*Vom alten Straßenbahndepot zum europäischen Kultur-Campus. Der ehemalige Betriebshof der Chemnitzer Verkehrs-AG an der Zwickauer Straße im Stadtteil Kappel bietet viel unentdecktes Gestaltungspotenzial. Das gesamte Areal mit dem darauf befindlichen denkmalgeschützten Gebäudekomplex wird im Rahmen der Kulturhauptstadt Europas 2025 zu einem zentralen Kulturstandort weiterentwickelt.*

*Wesentlicher und namensgebender Bestandteil soll eine Reihe gläserner Garagen sein. Hier entstehen „Werkstätten“ – themenbezogene Aktionsräume, die zum Lernen, Beobachten, Mitmachen und Gestalten einladen. In einer engen Vernetzung von Wissenschaft, Wirtschaft, Kunst und Handwerk wird hier Kreativität sichtbar, entsteht Raum für Macher:innen und Innovation, etabliert sich ein kreatives Ökosystem.*

*Den baulichen Rahmen des Projekts bildet eine Architekturvision, inspiriert durch die Konstruktionsform eines Gerüsts. Es lässt große Spannweiten zu, ist schnell zu errichten, modular erweiterbar und damit bestens geeignet für multifunktionale Raumgestaltungen. Durch diese Bauweise wird die bislang heterogene Bebauung zusammgeführt und das Flächendenkmal bleibt erhalten.*

*Der Garagen-Campus hat das Potenzial, zu einem langfristig bedeutungsvollen und facettenreichen Kulturort für die Stadt, die Region und Europa zu werden. Er ermöglicht handlungsorientiertes und erfahrungsbasiertes Lernen, Erleben, Gestalten und Begegnen.*



1



2

**1 TAG HEUER AQUARACER PROFESSIONAL 300 CALIBRE 5**

Automatik, Edelstahl, 36 mm, 8 Brillanten 0,08 ct TW vsi, Saphirglas, Edelstahlband, 30 bar wasserdicht  
3.550 Euro

**2 TAG HEUER AQUARACER PROFESSIONAL 300 CALIBRE 5**

Automatik, Edelstahl, 43 mm, Saphirglas, Edelstahlband, 30 bar wasserdicht  
3.250 Euro



**3 TAG HEUER AQUARACER PROFESSIONAL**

**300 CALIBRE 5**

Automatik, Edelstahl, 43 mm, Saphirglas,  
Edelstahlband, 30 bar wasserdicht  
3.250 Euro

**4 TAG HEUER AQUARACER PROFESSIONAL**

**300 GMT CALIBRE 7**

Automatik, zweite Zeitzone, Edelstahl,  
43 mm, Saphirglas, Edelstahlband,  
30 bar wasserdicht  
3.650 Euro

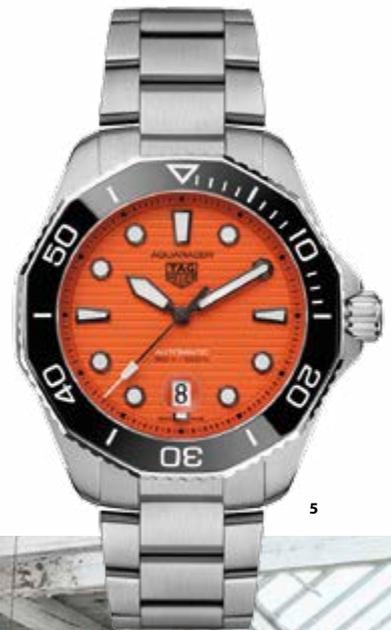
**5 TAG HEUER AQUARACER PROFESSIONAL**

**300 CALIBRE 5**

Automatik, Edelstahl, 43 mm, Saphirglas,  
Edelstahlband, 30 bar wasserdicht  
3.250 Euro



3



5



4



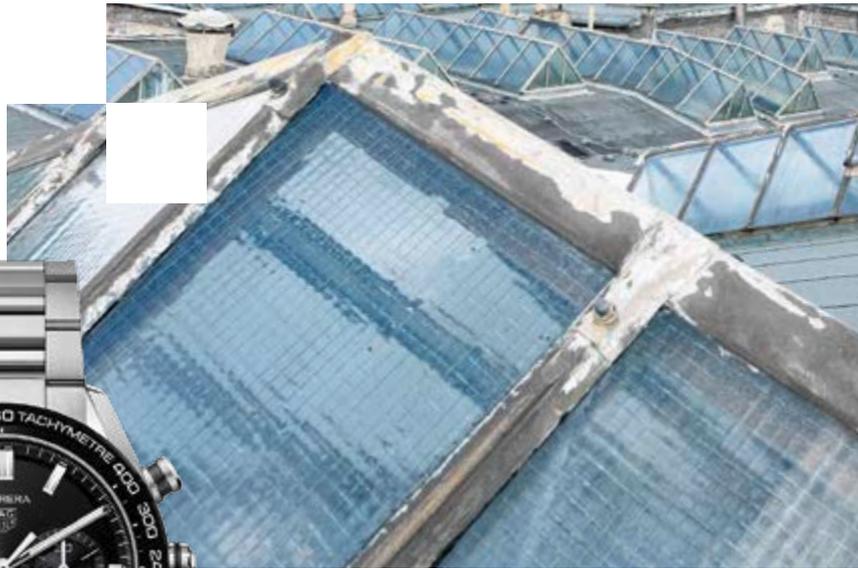
6

**6 TAG HEUER AQUARACER PROFESSIONAL 200 SOLARGRAPH**

Manufaktur Quarz, Solar, Edelstahl, schwarz PVD beschichtet, Carbon-Lünette,  
40 mm, Saphirglas, Kautschukband, Faltschließe, 10 bar wasserdicht  
2.950 Euro



**TAG Heuer**  
SWISS AVANT-GARDE SINCE 1860



1

**1 TAG HEUER CARRERA CALIBRE HEUER 02**

Manufaktur Automatik, Chronograph,  
Edelstahl, 44 mm, Saphirglas, Glasboden,  
Edelstahlband, 10 bar wasserdicht  
6.000 Euro

**2 TAG HEUER CARRERA CALIBRE HEUER 02**

Manufaktur Automatik, Chronograph,  
Edelstahl, 44 mm, Saphirglas, Glasboden,  
Edelstahlband, 10 bar wasserdicht  
6.000 Euro

**3 TAG HEUER CARRERA CALIBRE HEUER 02**

Manufaktur Automatik, Chronograph,  
Edelstahl, 42 mm, Saphirglas, Glasboden,  
Edelstahlband, 10 bar wasserdicht  
5.550 Euro

**4 TAG HEUER CARRERA CALIBRE 5**

Automatik, Edelstahl, 39 mm, Saphirglas,  
Glasboden, Edelstahlband, 10 bar wasserdicht  
2.900 Euro



3



2



4



**TAGHeuer**  
SWISS AVANT-GARDE SINCE 1860



5

**5 TAG HEUER CARRERA CALIBRE 16**

Automatik, Chronograph, Edelstahl, 44 mm,  
Saphirglas, Glasboden, Edelstahlband,  
10 bar wasserdicht  
4.900 Euro

**6 TAG HEUER CARRERA CALIBRE 5**

Automatik, Edelstahl, 39 mm, Saphirglas,  
Glasboden, Alligatorlederband, Faltschließe,  
10 bar wasserdicht  
2.800 Euro

**7 TAG HEUER CARRERA CALIBRE 5**

Automatik, Edelstahl, 41 mm, Saphirglas,  
Glasboden, Edelstahlband, 10 bar wasserdicht  
3.100 Euro



7



6



**CHRONOGRAPH 1 ALL BLACK NUMBERED EDITION**

Porsche Design Kaliber WERK 01.140 Automatik, Chronograph,  
COSC-zertifizierter Chronometer, Titan, schwarz PVD beschichtet,  
41 mm, Saphirglas, Glasboden, Titanband, 10 bar wasserdicht  
8.950 Euro

# PORSCHE DESIGN



# PORSCHE DESIGN



1

## 1 CHRONOTIMER CUSTOM BUILT CHRONOGRAPH INDISCHROT

Porsche Design Kaliber WERK 01.100 Automatik, Chronograph, COSC-zertifizierter Chronometer, Titan, schwarz PVD beschichtet, 42 mm, Saphirglas, Glasboden, Porsche Fahrzeugleder indischrot, Faltschließe, 5 bar wasserdicht  
6.050 Euro



2

## 2 SPORT CHRONO CHRONOGRAPH BLACK & LEATHER

Porsche Design Kaliber WERK 01.100 Automatik, Chronograph, COSC-zertifizierter Chronometer, Titan, schwarz PVD beschichtet, 42 mm, Saphirglas, Glasboden, Porsche Fahrzeugleder schwarz, Faltschließe, 10 bar wasserdicht  
5.750 Euro

**3 SPORT CHRONO SUBSECOND 42**

**BLUE & LEATHER**

Porsche Design Kaliber WERK 03.200 Automatik, COSC-zertifizierter Chronometer, Titan, 42 mm, Saphirglas, Glasboden, Porsche Fahrzeugleder blau, Faltschließe, 10 bar wasserdicht  
4.950 Euro



3

**4 SPORT CHRONO SUBSECOND 42**

**BROWN & LEATHER**

Porsche Design Kaliber WERK 03.200 Automatik, COSC-zertifizierter Chronometer, Titan, 42 mm, Saphirglas, Glasboden, Porsche Fahrzeugleder braun, Faltschließe, 10 bar wasserdicht  
4.950 Euro



4



5

**5 SPORT CHRONO SUBSECOND 39**

**BLACK & LEATHER**

Porsche Design Kaliber WERK 03.200 Automatik, COSC-zertifizierter Chronometer, Titan, 39 mm, Saphirglas, Glasboden, Porsche Fahrzeugleder schwarz, Faltschließe, 10 bar wasserdicht  
4.950 Euro



**FREDERIQUE CONSTANT**  
GENEVE



3



1



2

- 1 **HIGHLIFE PERPETUAL CALENDAR MANUFACTURE** Manufaktur Automatik, 8.595 Euro  
Ewiger Kalender, Edelstahl, 41 mm, Saphirglas, Glasboden, Edelstahlband,  
5 bar wasserdicht
- 2 **HIGHLIFE CHRONOGRAPH LIMITED EDITION** Automatik, Edelstahl, 3.295 Euro  
41 mm, Saphirglas, Glasboden, Lederband, 10 bar wasserdicht  
*Limited Edition: weltweit nur 1.888 Exemplare*
- 3 **HIGHLIFE LADIES SPECIAL EDITION** Automatik, Edelstahl, 34 mm, Saphirglas, 1.595 Euro  
Glasboden, Edelstahlband, zusätzliches Kautschukband, 5 bar wasserdicht



4



5

- 4 **HIGHLIFE LADIES** Automatik, Edelstahl, gelbgold PVD beschichtet, 34 mm, 1.995 Euro  
8 Brillanten 0,04 ct W vsi, Saphirglas, Glasboden, Edelstahlband, 5 bar wasserdicht
- 5 **HIGHLIFE SKELETON LIMITED EDITION** Automatik, Edelstahl, schwarz 2.545 Euro  
PVD beschichtet, 41 mm, Saphirglas, Glasboden, Edelstahlband, 5 bar wasserdicht  
*Limited Edition: weltweit nur 888 Exemplare*



# FREDERIQUE CONSTANT GENEVE



6

## 6 CLASSIC WORLDTIMER MANUFACTURE

Manufaktur Automatik, zweite Zeitzone, Edelstahl, 42 mm, Saphirglas, Glasboden, Lederband, FaltschlieÙe, 5 bar wasserdicht  
3.895 Euro



7

7 **HIGHLIFE CHRONOMETER LIMITED EDITION** Automatik, Edelstahl, 41 mm, Saphirglas, Glasboden, Edelstahlband, zusätzliches Kautschukband, 5 bar wasserdicht  
*Limited Edition: weltweit nur 99 Exemplare*

1.895 Euro

8 **CLASSIC MOONPHASE MANUFACTURE** Manufaktur Automatik, Edelstahl, 42 mm, Saphirglas, Glasboden, Lederband, FaltschlieÙe, 5 bar wasserdicht

2.595 Euro



8



**1 AQUIS DATE CALIBRE 400** Manufaktur Automatik, 120 Stunden Gangdauer, Edelstahl, 750/000 Gelbgold, Keramiklunette, 41 mm, Saphirglas, Glasboden, Kautschukband, Faltschließe, 30 bar wasserdicht  
3.900 Euro

**2 AQUIS DATE SUN WUKONG** Automatik, Edelstahl, Keramiklunette, 41 mm, Saphirglas, Edelstahlband, 30 bar wasserdicht

*Limited Edition: nur 2000 Exemplare weltweit*  
2.450 Euro



**3 AQUIS DATE LADY** Automatik, Edelstahl, 36 mm, Perlmutt-Zifferblatt, Saphirglas, Edelstahlband, 30 bar wasserdicht  
2.200 Euro

**4 AQUIS DATE LADY** Automatik, Edelstahl, 36 mm, Perlmutt-Zifferblatt, Saphirglas, Edelstahlband, 30 bar wasserdicht  
2.200 Euro





**5 BIG CROWN POINTER DATE** 3.300 Euro  
Manufaktur Automatik, 120 Stunden Gangdauer,  
Edelstahl, 38 mm, Saphirglas, Glasboden,  
Lederband, 5 bar wasserdicht

5

**6 SIXTY-FIVE COTTON CANDY** 2.400 Euro  
Automatik, Bronze, 38 mm, Saphirglas,  
Textilband, 10 bar wasserdicht

**7 SIXTY-FIVE COTTON CANDY** 2.600 Euro  
Automatik, Bronze, 38 mm, Saphirglas,  
Bronzeband, 10 bar wasserdicht

**8 BIG CROWN PRO PILOT CALIBRE 400** 3.900 Euro  
Manufaktur Automatik, 120 Stunden Gangdauer,  
Titan, 39 mm, Saphirglas, Glasboden, Titanband,  
10 bar wasserdicht

**9 BIG CROWN PRO PILOT CALIBRE 400** 3.900 Euro  
Manufaktur Automatik, 120 Stunden Gangdauer,  
Titan, 39 mm, Saphirglas, Glasboden, Titanband,  
10 bar wasserdicht

**10 BIG CROWN X CERVO VOLANTE** 2.000 Euro  
Automatik, Edelstahl, 38 mm, Saphirglas,  
Glasboden, Lederband, 5 bar wasserdicht



6



7



10



9



8

# MAURICE LACROIX

Manufacture Horlogère Suisse

- 1 **AIKON #TIDE EDITION BENZILLA** Quarz, upgecyclelter Kunststoff, 40 mm, Saphirglas, Kautschukband, 10 bar wasserdicht  
760 Euro
- 2 **AIKON #TIDE** Quarz, upgecyclelter Kunststoff, 40 mm,  
44 Diamanten 0,10 ct, Saphirglas, Kautschukband, 10 bar wasserdicht  
850 Euro



3



4



5



6

- 3 **AIKON AUTOMATIC 35MM** Automatik, Edelstahl, gelbgold PVD beschichtet, 35 mm, Saphirglas, Perlmutt-Zifferblatt mit 8 Diamanten, Glasboden, Edelstahlband, 20 bar wasserdicht  
2.180 Euro
- 4 **AIKON AUTOMATIC 35MM** Automatik, Edelstahl, 35 mm, Saphirglas, Perlmutt-Zifferblatt mit 8 Diamanten, Glasboden, Edelstahlband, 20 bar wasserdicht  
2.080 Euro
- 5 **AIKON AUTOMATIC 42MM** Automatik, Edelstahl, 42 mm, Saphirglas, Glasboden, Edelstahlband, zusätzliches Kautschukband, 20 bar wasserdicht  
2.090 Euro
- 6 **AIKON AUTOMATIC CHRONOGRAPH 44MM** Automatik, Edelstahl, 44 mm, Saphirglas, Glasboden, Edelstahlband, 20 bar wasserdicht  
3.020 Euro

**7 PONTOS S CHRONOGRAPH** Automatik,  
 Edelstahl, 43 mm, Saphirglas, Glasboden,  
 Textilband, Faltschließe, 10 bar wasserdicht  
 3.130 Euro



7



8



9



10

**8 PONTOS S CHRONOGRAPH** Automatik,  
 Edelstahl, 43 mm, Saphirglas, Glasboden,  
 Textilband, Faltschließe, 10 bar wasserdicht  
 3.130 Euro

**9 PONTOS DAY DATE** Automatik,  
 Edelstahl, 41 mm, Saphirglas, Glasboden,  
 Textilband, Faltschließe, 10 bar wasserdicht  
 1.720 Euro

**10 PONTOS DAY DATE** Automatik,  
 Edelstahl, schwarz DLC beschichtet, 41 mm,  
 Saphirglas, Glasboden, Textilband, Faltschließe,  
 10 bar wasserdicht  
 2.100 Euro

*Limited Edition: nur 1000 Exemplare weltweit*

**1 ALPINE EXTREME REGULATOR AUTOMATIC**

Automatik, Edelstahl, 41 mm, Saphirglas, Glasboden,

Kautschukband, 20 bar wasserdicht

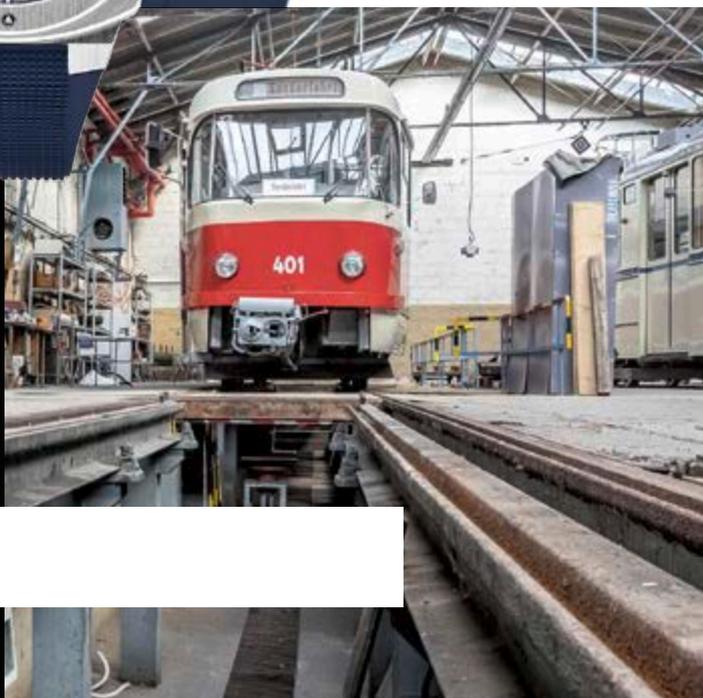
1.995 Euro

*Limited Edition: nur 888 Exemplare weltweit*

1



2



2



3

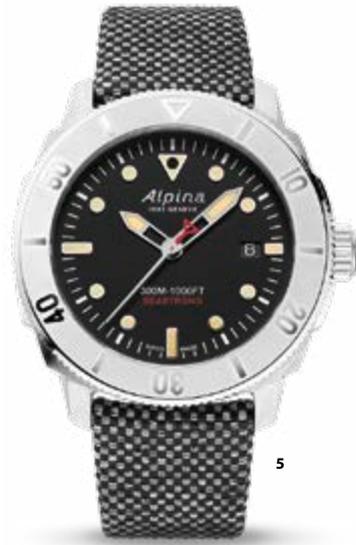


4

**5 SEASTRONG DIVER 300  
AUTOMATIC CALNDAR**

Automatik, Edelstahl, 42 mm,  
Saphirglas, Textilband,  
30 bar wasserdicht  
1.695 Euro

*Limited Edition:  
nur 300 Exemplare weltweit*



5

**6 SEASTRONG DIVER COMTESSE**

Quarz, Edelstahl, 34 mm, Saphirglas, Kautschukband,  
30 bar wasserdicht  
950 Euro

**7 ALPNER COMTESSE SPORT RAINBOW**

Quarz, Edelstahl, 36 mm, Saphirglas, Edelstahlband,  
6 bar wasserdicht  
795 Euro

*Limited Edition: nur 288 Exemplare weltweit*



6



7

**2-4 ALPNER EXTREME  
AUTOMATIC**

Automatik, Edelstahl,  
41 mm, Saphirglas,  
Glasboden,  
Kautschukband,  
20 bar wasserdicht  
1.495 Euro





1



2

**1 MEISTERSINGER NO 03 40MM** Automatik, Einzeiger, Edelstahl, 40 mm, Saphirglas, Glasboden, Lederband, 5 bar wasserdicht  
1.790 Euro

**2 MEISTERSINGER NO 01** Handaufzug, Einzeiger, Edelstahl, 43 mm, Saphirglas, Lederband, 5 bar wasserdicht  
1.550 Euro

**3 MEISTERSINGER NO 03** Automatik, Einzeiger, Edelstahl, 43 mm, Saphirglas, Glasboden, Edelstahlband, 5 bar wasserdicht  
1.790 Euro

*in Kooperation mit dem WWF:*

**4 EDITION BEST FRIENDS** Automatik, Einzeiger, Datum, Mondphase, Edelstahl, 43 mm, Saphirglas, Glasboden, veganes Lederband, Faltschließe, 5 bar wasserdicht  
4.250 Euro

*Limited Edition: nur 250 Exemplare weltweit*

**5 EDITION PLANET EARTH** Automatik, Einzeiger, Datum, Edelstahl, 43 mm, Saphirglas, Glasboden, veganes Lederband, 5 bar wasserdicht  
1.990 Euro

*Limited Edition: nur 500 Exemplare weltweit*



3



4



5





6



7

**6 PRIMATIC** Automatik, Einzeiger, Datum, Gangreserveanzeige, Edelstahl, 41 mm, Saphirglas, Glasboden, Lederband, 5 bar wasserdicht  
2.190 Euro

**7 PRIMATIC** Automatik, Einzeiger, Datum, Gangreserveanzeige, Edelstahl, 41 mm, Saphirglas, Glasboden, Lederband, 5 bar wasserdicht  
2.190 Euro



9



8

**8 LUNASCOPE** Automatik, Einzeiger, Datum, Mondphase, Edelstahl, 40 mm, Saphirglas, Glasboden, Lederband, Faltschließe, 5 bar wasserdicht  
3.790 Euro

**9 BELL HORA** Automatik, Einzeiger, Stundenschlag, Edelstahl, 43 mm, Saphirglas, Glasboden, Lederband, Faltschließe, 5 bar wasserdicht  
3.890 Euro

**1 JUNGHANS MEISTER  
DAMEN AUTOMATIC**  
Automatik, Edelstahl, 60 Diamanten,  
33 mm, Saphirglas, Glasboden,  
Lederband, 5 bar wasserdicht  
1.740 Euro



1

**2 JUNGHANS MEISTER  
CHRONOSCOPE**  
Automatik Chronograph, Edelstahl,  
41 mm, Saphirglas, Glasboden,  
Lederband, 5 bar wasserdicht  
2.040 Euro



2

**3 JUNGHANS MEISTER  
DAMEN AUTOMATIC**  
Automatik, Edelstahl, 33 mm,  
Saphirglas, Glasboden, Lederband,  
5 bar wasserdicht  
1.240 Euro



3

**4 JUNGHANS MEISTER  
AUTOMATIC**  
Automatik, Edelstahl, 38 mm,  
Saphirglas, Glasboden, Edel-  
stahlband, 5 bar wasserdicht  
1.240 Euro



4

## MARATHONTURM IM SPORTFORUM

*Das Sportforum Chemnitz bietet mit verschiedenen Arealen und Hallen perfekte Möglichkeiten für die unterschiedlichsten Sportarten. Der dazugehörige Marthonturm, entworfen von Martin Alfred Otto (1883-1944), dem Architekten des Stadtbades und des heutigen Museum Gunzenhauser, wurde zwischen 1933 und 1938 erbaut. Bis in die 1990er Jahre als Pressezentrum genutzt, stand er anschließend leer und drohte zu verfallen. Seit Juni 2020 wurde er aufwendig saniert und umgebaut, um ab Ende 2022 dem Olympiastützpunkt Chemnitz/Dresden ein neues Domizil zu geben. Das Herzstück des Gebäudes wird der ehemalige Speisesaal mit seiner denkmalgeschützten Holzdecke werden – hier soll ein Veranstaltungsort für ansässige Verbände und Vereine entstehen.*



5

**5 JUNGHANS 1972 COMPETITION**  
Automatik Chronograph, Edelstahl, 43 mm, Saphirglas,  
Lederband, Faltschließe, 10 bar wasserdicht  
2.390 Euro

*Limited Edition: nur 1972 Exemplare weltweit*



6



7



8

**9 JUNGHANS MEISTER FEIN KLEINE AUTOMATIC** 1.090 Euro  
 Automatik, Edelstahl, 35 mm, Saphirglas, Glasboden,  
 Lederband, 5 bar wasserdicht

**10 JUNGHANS MEISTER FEIN KLEINE AUTOMATIC** 1.190 Euro  
 Automatik, Edelstahl, sandgold PVD beschichtet, 35 mm,  
 Saphirglas, Glasboden, Lederband, 5 bar wasserdicht



10



9

**6 JUNGHANS MEISTER FEIN AUTOMATIC**  
 Automatik, Edelstahl, gelbgold PVD beschichtet, 40 mm,  
 Saphirglas, Glasboden, Lederband, 5 bar wasserdicht  
 1.340 Euro

**7 JUNGHANS MEISTER FEIN AUTOMATIC**  
 Automatik, Edelstahl, 40 mm, Saphirglas, Glasboden,  
 Edelstahlband, 5 bar wasserdicht  
 1.340 Euro

**8 JUNGHANS MEISTER FEIN AUTOMATIC**  
 Automatik, Edelstahl, 40 mm, Saphirglas, Glasboden,  
 Lederband, 5 bar wasserdicht  
 1.240 Euro

LINDBERG 

SEH

KUL

TUR

IN CHEMNITZ BEI 



AUGENOPTIK &  
CONTACTLINSEN  
LIMBACHER STR. 1  
09113 CHEMNITZ  
TELEFON 302385

WORAN ERKENNT MAN  
DIE PERFEKTE KÜCHE?

SIE MACHT DICH  
ZUM ORGA-GENIE!

MEHR  
STAURAUM –  
WENIGER CHAOS!

**Der Traum von der aufgeräumten Küche geht in Erfüllung: mit schlaun Stauraumlösungen und Küchenschränken, in denen alles seinen Platz hat. Alles griffbereit und übersichtlich – so sieht clevere Küchenplanung aus.**

**Kommen Sie vorbei, wir beraten Sie gerne!**

musterhaus  
küchen

FACHGESCHAFT

**die küche.**  
einrichten | kochen | erleben

Neefestraße 64 · 09119 Chemnitz

Ecke Lützowstraße

telefon 0371.3342773 · [www.diekueche.de](http://www.diekueche.de)



Foto: Nasser Hashemi

#### ZUR PERSON

Christoph Dittrich wurde 1966 in Dresden geboren und hat an der Dresdener Hochschule für Musik ein klassisches Musikstudium absolviert. Seit der Spielzeit 2013/2014 ist er Generalintendant der Städtischen Theater Chemnitz. Die Bespielung neuer, oft ungewöhnlicher Orte zählt ebenso dazu wie das bewegende Konzert „Gemeinsam stärker“ auf dem Chemnitzer Theaterplatz im September 2018, aus dem sich eine Dialogreihe entwickelte.

Über seine Tätigkeit als Generalintendant der Theater Chemnitz hinaus war er seit März 2021 mit dem Aufbau der Chemnitz Kulturhauptstadt Europas 2025 GmbH als Gründungsgeschäftsführer betraut.

*„An der Kultur erkennt man den Charakter einer Stadt. In Chemnitz ist noch nicht alles fertig, sondern wir haben Raum für Neues. Wie hier im Spinnbau, mit der neuen Theaterspielstätte. Ein starkes Symbol für Chemnitz, das zum ersten Mal in seiner Geschichte 2025 eine Hauptstadt sein wird – die europäische Kulturhauptstadt.“*

#### SCHAUSPIELHAUS SPINNBAU

Wegen der Sanierung des Schauspielhauses am Park der Opfer des Faschismus zogen das Schauspiel und das Figurentheater ins Hauptgebäude des ehemaligen VEB Spinnereimaschinenbau. Die Interimsspielstätte an der Alchemnitzer Straße wurde im März 2022 eröffnet und wird auch über das Kulturhauptstadt-Jahr hinaus bis voraussichtlich 2026 Veranstaltungsort bleiben. Das imposante Gebäude mit seiner DDR-Architektur bietet einen außergewöhnlichen Rahmen. Der unverkennbare Charakter des alten Gebäudes verleiht den Bühnen einen besonderen Charme und ist unserer Meinung nach allein schon einen Besuch wert. Unser absolutes Highlight: Die Schauspielbühne, die im über 700 Quadratmeter großen ehemaligen Kultursaal des Spinnereimaschinenbaus untergebracht ist. Der riesige Raum mit seinen Säulen und den charakteristischen Leuchtern regt unweigerlich die Phantasie an und lässt Gedankenbilder entstehen ... wie es wohl früher hier gewesen ist?! Wir finden es wunderbar, dass dieser Ort eine neue Bestimmung gefunden hat und einmal mehr die vielfältigen Facetten von Chemnitz zeigt.



# QLOCKTWO®



1

- 1 QLOCKTWO CLASSIC** 2.590 Euro  
**CREATOR'S EDITION GLINTSCAPE**  
Design Wanduhr, 45 x 45 cm,  
Sedimentgestein
- 2 QLOCKTWO TOUCH PURE** 465 Euro  
**BLACK ICE TEA**  
Design Tischuhr, 13,5 x 13,5 cm
- 3 QLOCKTWO CLASSIC** 2.640 Euro  
**CREATOR'S EDITION RUST**  
Design Wanduhr, 45 x 45 cm,  
handgerosteter Rohstahl



2



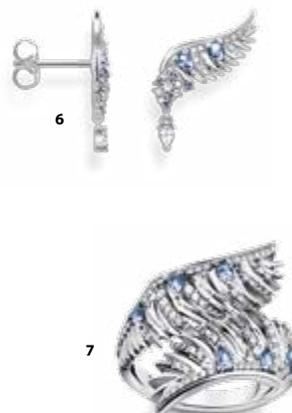
3

# ÜGEL



## RISING PHOENIX

- 1 **ANHÄNGER** Silber, 750/000 Roségold Vergoldung, Glas-Keramik Steine, Zirkonia, Süßwasser-Zuchtperle  
698 Euro
- 2 **RING** Silber, 750/000 Roségold Vergoldung, Glas-Keramik Steine, Zirkonia  
249 Euro
- 3 **ARMBAND** Silber, 750/000 Roségold Vergoldung, Glas-Keramik Steine, Zirkonia, 16 – 19 cm lang  
198 Euro
- 4 **COLLIER** Silber, geschwärzt, Zirkonia, synthetischer Spinell, 40 – 45 cm lang  
298 Euro
- 5 **COLLIER** Silber, geschwärzt, Zirkonia, synthetischer Spinell, 40 – 45 cm lang  
149 Euro
- 6 **OHRSTECKER** Silber, geschwärzt, Zirkonia, synthetischer Spinell  
179 Euro
- 7 **RING** Silber, geschwärzt, Zirkonia, synthetischer Spinell  
259 Euro



# PESAVENTO

*Art expressions*



1



2

## GOLD COLLECTION

750/000 Roségold mit schimmerndem Diamantstaub

- |   |                |            |
|---|----------------|------------|
| 1 | <b>CREOLEN</b> | 973 Euro   |
| 2 | <b>RING</b>    | 667 Euro   |
| 3 | <b>COLLIER</b> | 1.194 Euro |



3



4

5

6

**FOREVER CHIC** Silber, teilweise roségoldplattiert

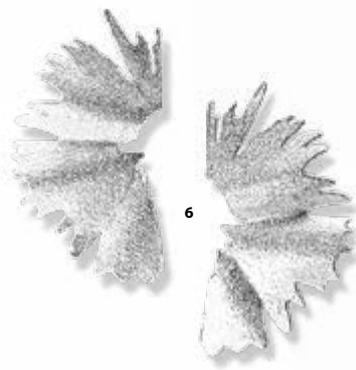
- |   |                  |            |
|---|------------------|------------|
| 4 | <b>OHRHÄNGER</b> | 430 Euro   |
| 5 | <b>RING</b>      | 499 Euro   |
| 6 | <b>COLLIER</b>   | 1.186 Euro |
| 7 | <b>ARMBAND</b>   | 600 Euro   |



7

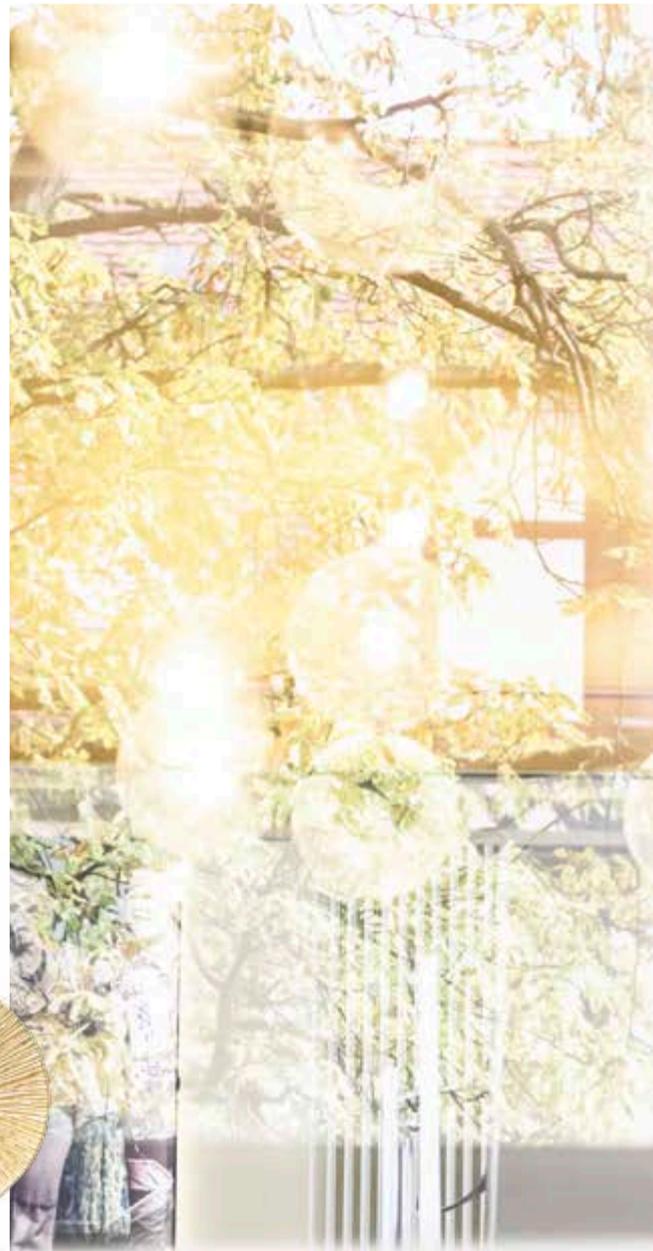


HEIRING



**PHOENIX**

- 5 **ANHÄNGER** Silber 234 Euro
- KETTE** Silber, 45 cm lang 29 Euro
- 6 **OHRSTECKER** Silber 303 Euro
- 7 **RING** Silber 276 Euro



**DREAMCATCHER**

- 1 **OHRSTECKER** Silber, vergoldet 55 Euro
- 2 **ANHÄNGER** Silber, vergoldet 186 Euro
- KETTE** Silber, vergoldet, 90 cm lang 67 Euro
- 3 **OHRSTECKER** Silber, vergoldet 245 Euro
- 4 **ANHÄNGER** Silber, oxidiert, 214 Euro
- 750/000 Gelbgold, Brillant 0,02 ct W vsi
- FEDER** Silber, vergoldet 59 Euro
- KETTE** Silber, schwarz rhodiniert, 48 Euro
- 70 cm lang

# JUTTA ULLAND



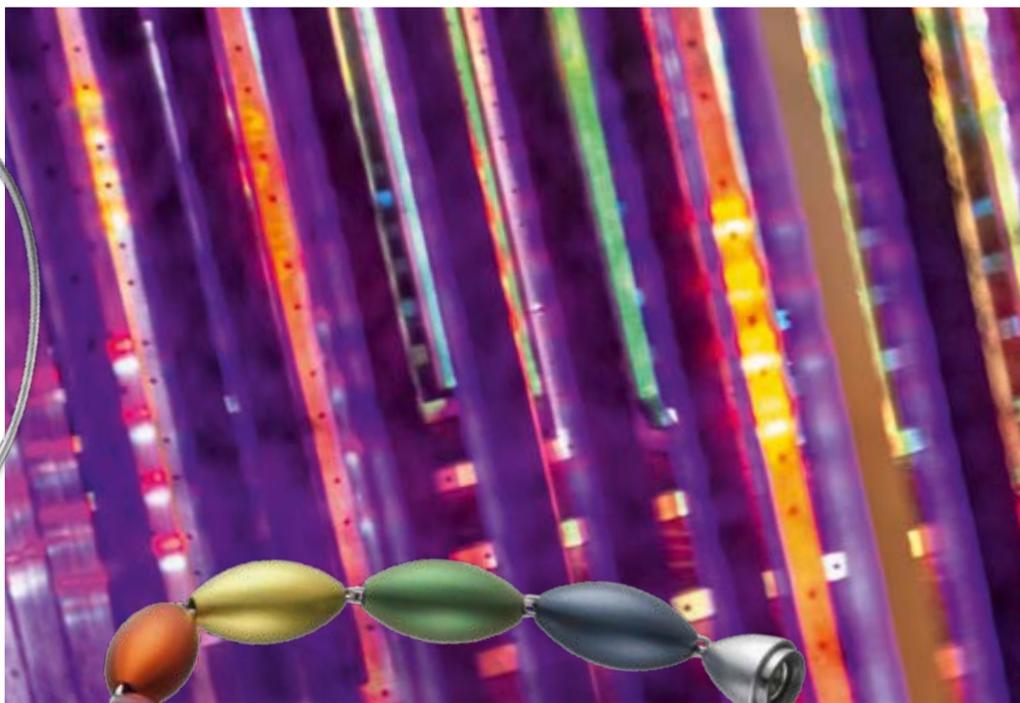
## DREH DICH

- 1 **OHRSTECKER** Silber, goldplattiert 369 Euro
- 2 **COLLIER** Silber, goldplattiert, 90 cm lang 559 Euro
- 3 **RING** Silber, goldplattiert 359 Euro



## SCHWEBENDE LINIEN

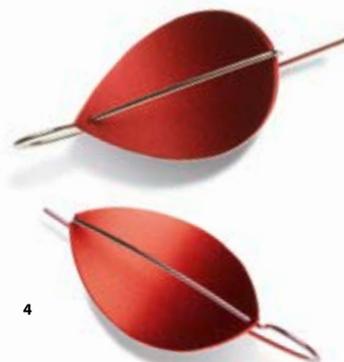
- 4 **OHRSTECKER** Silber 249 Euro
- 5 **OHRHÄNGER** Silber, Textil 389 Euro
- 6 **COLLIER** Silber, Textil, 90 cm lang 399 Euro
- 7 **RING** Silber 219 Euro



1



2



4



3

- |          |   |          |
|----------|---|----------|
| <b>1</b> | <b>OHRHÄNGER STAB</b> Edelstahl,<br>teilweise gelbgoldplattiert       | 80 Euro  |
| <b>2</b> | <b>KETTE OLIVEN</b><br>eloxiertes Aluminium, Edelstahl,<br>44 cm lang | 214 Euro |
| <b>3</b> | <b>OHRHÄNGER TULPE</b><br>eloxiertes Aluminium, Edelstahl             | 60 Euro  |
| <b>4</b> | <b>OHRHÄNGER SEGEL</b><br>eloxiertes Aluminium, Edelstahl             | 60 Euro  |

# STEP BY STEP

Individual Design from Switzerland



1

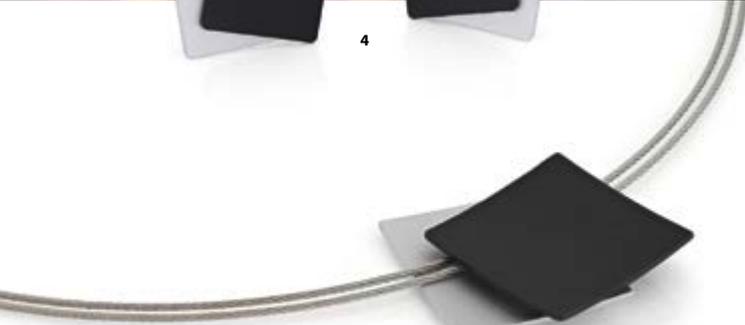
- 1 **COLLIER** eloxiertes Aluminium, 198 Euro  
Edelstahl, 45 cm lang
- 2 **RINGE** eloxiertes Aluminium, je 50 Euro  
Edelstahl, Kautschuk
- 3 **COLLIER** eloxiertes Aluminium, 183 Euro  
Edelstahl, schwarz 45 cm lang



4



2



5



6

- 4 **OHRLIP** eloxiertes Aluminium, Edelstahl 123 Euro
- 5 **COLLIER** eloxiertes Aluminium, Edelstahl, 43 cm lang 149 Euro
- 6 **ARMREIF** eloxiertes Aluminium, Edelstahl 173 Euro



3

# MANCHE MÖGENS GESCHMACKVOLL

Das ganze **BAD** aus einer Hand

**RIFF® GESTALTET, PLANT UND BAUT BÄDER, SOWIE KOMPLETTE WOHNBEREICHE FÜR ANSPRUCHSVOLLE  
BAUHERREN. GENERATIONSFREUNDLICH UND SCHLÜSSELFERTIG AUS EINER HAND.**

Besuchen Sie unser Beratungs-Studio auf dem Kaßberg oder rufen Sie uns an für einen individuellen Termin.

riff® Komplettbad UG (hb.) & Co. KG  
Reichsstraße 48 A  
[Ecke Henriettenstraße]  
09112 Chemnitz  
Mail: [info@dasneuebad.de](mailto:info@dasneuebad.de)  
[www.dasneuebad.de](http://www.dasneuebad.de)

Tel: 0371/90989-90  
Fax: 0371/90989-91  
Mail: [info@dasneuewohnen.de](mailto:info@dasneuewohnen.de)  
[www.dasneuewohnen.de](http://www.dasneuewohnen.de)





- 1 **ANHÄNGER** Edelstahl, 99 Euro  
teilweise gelbgold beschichtet
- HALSREIF** Edelstahl, 42 cm lang 101,50 Euro
- 2 **OHRSTECKER** Edelstahl, 109 Euro  
Gelbgold beschichtet
- 3 **RING** Edelstahl, 129 Euro  
teilweise gelbgold beschichtet
- 4 **RING** Edelstahl 99 Euro

- 5 **COLLIER** Edelstahl, 189 Euro  
Süßwasser-Zuchtperlen, 42 cm lang
- 6 **OHRSTECKER** Edelstahl, 189 Euro  
Süßwasser-Zuchtperlen
- 7 **RING** Edelstahl, 159 Euro  
Süßwasser-Zuchtperlen





MARIA RZEWUSKA  
Designerschmuck



1

2



3

- |   |  |          |
|---|--|----------|
| 1 | <b>OHRHÄNGER</b> Silber, vergoldet, Onyx                 | 190 Euro |
| 2 | <b>COLLIER</b> Silber, vergoldet, Onyx,<br>49 cm lang    | 489 Euro |
| 3 | <b>RING</b> Carbon, Blattgold                            | 175 Euro |
| 4 | <b>OHRHÄNGER</b> Silber, vergoldet,<br>Carbon, Blattgold | 425 Euro |
| 5 | <b>ARMREIF</b> Carbon, Blattgold                         | 649 Euro |
| 6 | <b>ARMREIF</b> Carbon, Blattgold                         | 625 Euro |



4



6



5





1



2



3



4



5

- 1 **DAMENUHR** Quarz, Edelstahl, 34 mm, Mineralglas, 119 Euro  
3 bar wasserdicht
- 2 **DAMENUHR** Quarz, Edelstahl, 179 Euro  
gelbgold IP beschichtet, 34 x 22 mm,  
Mineralglas, 3 bar wasserdicht
- 3 **DAMENUHR** Quarz, Edelstahl, 169 Euro  
34 x 22 mm,  
Mineralglas, 3 bar wasserdicht

- 4 **DAMENUHR** Quarz, Edelstahl, teilweise gelbgold IP beschichtet, 179 Euro  
36 mm, Mineralglas, 3 bar wasserdicht
- 5 **DAMENUHR** Quarz, Edelstahl, gelbgold IP beschichtet, 36 mm, 189 Euro  
Mineralglas, 3 bar wasserdicht
- 6 **DAMENUHR** Quarz, Edelstahl, 585/000 Goldbeschichtung, 398 Euro  
26 x 23 mm, Saphirglas, 3 bar wasserdicht



6

# BRUNO SÖHNLE

GLASHÜTTE/SA



2



1

- 1 **TURIN II SMALL** Quarz, Edelstahl, 34 mm, Saphirglas, Glasboden, Edelstahlband, 10 bar wasserdicht 495 Euro
- 2 **TURIN II BIG** Quarz, Edelstahl, 41 mm, Saphirglas, Glasboden, Edelstahlband, 10 bar wasserdicht 495 Euro
- 3 **PESARO II** Quarz, Edelstahl, 43 mm, Saphirglas, Glasboden, Edelstahlband, 10 bar wasserdicht 850 Euro



3



4



5

- 4 **STUTTGART AUTOMATIK SMALL** Automatik, Edelstahl, 36 mm, Saphirglas, Glasboden, Lederband, 5 bar wasserdicht 1.250 Euro
- 5 **STUTTGART AUTOMATIK II BIG** Automatik, Edelstahl, 42 mm, Saphirglas, Glasboden, Lederband, 5 bar wasserdicht 1.295 Euro

# BRUNO SÖHNLE

GLASHÜTTE/SA



## 6 RONDO AUTOMATIK REGULATOR

Automatik, Edelstahl, 42 mm,  
Saphirglas, Glasboden,  
Lederband, Faltschließe,  
5 bar wasserdicht  
2.590 Euro

## 7 MECHANIK EDITION X

Handaufzug, Edelstahl, 42 mm,  
Saphirglas, Glasboden,  
Lederband, Faltschließe,  
5 bar wasserdicht  
2.900 Euro

*Limited Edition:  
nur 125 Exemplare weltweit*



- 8 GRANDIOSO** Quarz, Edelstahl, 42 mm, 770 Euro  
Saphirglas, Glasboden, Lederband,  
Faltschließe, 10 bar wasserdicht
- 9 NUVOLA III** Quarz, Edelstahl, 17 x 38 mm, 475 Euro  
Saphirglas, Edelstahlband, 3 bar wasserdicht
- 10 NUVOLA III** Quarz, Edelstahl, gelbgold  
beschichtet, 17 x 38 mm, Saphirglas,  
Lederband, 3 bar wasserdicht



#### ZU DEN PERSONEN

Dr.-Ing. Johannes Rödel (links) und Frank Kotzerke (rechts) sind zwei Vorstände und Sprecher des 2014 gegründeten Chemnitzer Viadukt e.V., der Initiativen und Personen zusammenführt, die sich für den Erhalt des Chemnitzer Viaduktes engagieren.

### EISENBAHNVIADUKT

Die Anfang des 20. Jahrhunderts erbaute und inzwischen unter Denkmalschutz stehende Brücke überspannt die Annaberger Straße, den Fluss Chemnitz und die Beckerstraße auf gut 275 Metern Länge und ist bis heute Teil der aktiven Bahnstrecke. Zirka 250.000 Nieten halten 7.300 Tonnen Stahl zusammen, jede einzeln eingeschlagen. Schon seinerzeit war das Viadukt mehr als nur ein zweckmäßiger Bau. Es erinnert in seiner kunstvoll-filigranen Bauweise an den Eiffelturm und kündigt von den technischen Möglichkeiten und der Modernität der Stadt, basierend auf 100 Jahren Erfahrung in Stahlbau und Statik. Dass dieses bedeutende Ingenieur-Denkmal der Stadt erhalten bleibt, denn zunächst drohte der Abriss, ist dem



Verein Viadukt e.V. zu verdanken. Er hat nicht nur in Chemnitz für seinen Erhalt geworben, sondern auch Lobbyarbeit auf allen politischen Ebenen betrieben sowie technische und historische Informationen zu den Brücken des Chemnitzer Bahnbogens zusammengetragen. Damit hat der unermüdliche Einsatz um den Erhalt des Viaduktes deutschlandweit für Aufmerksamkeit gesorgt. 2020 erhielt der Viadukt e.V. für seine Arbeit den Deutschen Preis für Denkmalschutz, die höchste Auszeichnung für Initiativen und Einzelpersonen auf dem Gebiet des Denkmalschutzes in Deutschland.



1

**1 556 I PERLMUTT**  
Automatik, Edelstahl, 38 mm,  
Saphirglas, Glasboden,  
Lederband,  
20 bar wasserdicht  
1.190 Euro



2

**2 556 I RS**  
Automatik, Edelstahl, 38 mm,  
Saphirglas, Glasboden,  
Edelstahlband,  
20 bar wasserdicht  
1.250 Euro



3

**3 1800 S GG DAMASZENER**  
Automatik, Damaszenerstahl, tegimentiert, schwarz PVD beschichtet, 43 mm,  
Saphirglas, 2 Lederbänder, Sonderverpackung, 10 bar wasserdicht  
8.250 Euro

*Limited Edition: nur 100 Exemplare weltweit*

# Sinn

SPEZIALUHREN ZU FRANKFURT AM MAIN



4

**4 6068 B FRANKFURTER FINANZPLATZUHR**

Automatik, zweite Zeitzone, Edelstahl, 38 mm, Saphirglas, Glasboden, Edelstahlband und zusätzliches Lederband, 10 bar wasserdicht  
2.290 Euro

**5 6060 B FRANKFURTER WELTZEITUHR**

Automatik, zweite und dritte Zeitzone, Edelstahl, 38 mm, Saphirglas, Glasboden, Lederband und zusätzliches Edelstahlband, 10 bar wasserdicht  
2.550 Euro



5

**6 903 ST B E NAVIGATIONSCHRONOGRAPH**

Automatik, Chronograph, Edelstahl, 41 mm, Saphirglas, Glasboden, Lederband, 10 bar wasserdicht  
3.090 Euro

**7 3006 JAGDUHR**

Automatik, Chronograph, Edelstahl, 44 mm, Saphirglas, Glasboden, Lederband, 20 bar wasserdicht  
4.090 Euro



6



8



**8 717 BORDCHRONOGRAPH**

Automatik, Chronograph, Edelstahl, schwarz PVD beschichtet, 45 mm, Saphirglas, Silikonband, Faltschließe, 20 bar wasserdicht  
4.970 Euro



7



1



## 1 MARQ ADVENTURER GENERATION 2

Premium Tool Watch, Titan, 46 mm, Saphirglas, AMOLED-Display mit Touchfunktion, QuickFit™ Silikonarmband, Multi-Band GNSS, Herzfrequenz und Pulse Ox Sensor, barometrischer Höhenmesser, Thermometer, Kompass, Gyroskop, NFC, Bluetooth, WLAN, ANT+, Garmin Pay™, Expedition-App, Akkulaufzeit bis 16 Tage im Smartwatch Modus, 10 bar wasserdicht

2.250 Euro

## 2 MARQ ATHLETE GENERATION 2

Premium Tool Watch, Titan, 46 mm, Saphirglas, AMOLED-Display mit Touchfunktion, QuickFit™, Multi-Band GNSS, Herzfrequenz und Pulse Ox Sensor, barometrischer Höhenmesser, Thermometer, Kompass, Gyroskop, NFC, Bluetooth, WLAN, ANT+, Garmin Pay™, ClimbPro, Lauffeffizienzwerte, Orientierungsmodus, Akkulaufzeit bis 16 Tage im Smartwatch Modus, 10 bar wasserdicht

1.950 Euro



2



3

## 3 MARQ GOLFER GENERATION 2

Premium Tool Watch, Titan, Keramiklunette, 46 mm, Saphirglas, AMOLED-Display mit Touchfunktion, QuickFit™ Nylonband und zusätzliches Silikonarmband, Multi-Band GNSS, Herzfrequenz und Pulse Ox Sensor, barometrischer Höhenmesser, Thermometer, Kompass, Gyroskop, NFC, Bluetooth, WLAN, ANT+, Garmin Pay™, Golf-funktionen, Akkulaufzeit bis 16 Tage im Smartwatch Modus, 10 bar wasserdicht

inklusive 3 Approach CT10 Sensoren  
2.350 Euro



5



4

**GARMIN®**

**4 FENIX 7X SAPPHIRE SOLAR TITAN SCHIEFERGRAU**

1.199 Euro

Multisport GPS Smartwatch, Polymer, Titanlunette, grau DLC beschichtet, 51 mm, Power Sapphire™, QuickFit™ Titanband mit zusätzlichem Silikonband, Multi-Band GNSS, Herzfrequenz und Pulse Ox Sensor, barometrischer Höhenmesser, Thermometer, Kompass, Gyroskop, NFC, Bluetooth, WLAN, ANT+, Garmin Pay™, Taschenlampe, Akkulaufzeit bis 28 Tage im Smartwatch Modus, 10 bar wasserdicht

**5 FENIX 7S SAPPHIRE SOLAR TITAN CREMEGOLD**

999 Euro

Multisport GPS Smartwatch, Polymer, Titanlunette, gold DLC beschichtet, 42 mm, Power Sapphire™, QuickFit™ Nylonband mit zusätzlichem Silikonband, Multi-Band GNSS, Herzfrequenz und Pulse Ox Sensor, barometrischer Höhenmesser, Thermometer, Kompass, Gyroskop, NFC, Bluetooth, WLAN, ANT+, Garmin Pay™, Akkulaufzeit bis 11 Tage im Smartwatch Modus, 10 bar wasserdicht

**6 EPIX SAPPHIRE TITAN GENERATION 2**

1.099 Euro

Multisport GPS Smartwatch, Polymer, Titanlunette, 47 mm, Saphirglas, AMOLED-Display mit Touchfunktion, QuickFit™ Lederband und zusätzliches Silikonarmband, Multi-Band GNSS, Herzfrequenz und Pulse Ox Sensor, barometrischer Höhenmesser, Thermometer, Kompass, Gyroskop, NFC, Bluetooth, WLAN, ANT+, Garmin Pay™, Akkulaufzeit bis 16 Tage im Smartwatch Modus, 10 bar wasserdicht



6

# VENTURA WATCHES



1

- 1 **MISS V** Quarz, Durinox schwarz, 35 x 32 mm, Saphirglas, Milanaiseband schwarz, 3 bar wasserdicht 450 Euro
- 2 **MISS V** Quarz, Durinox, 35 x 32 mm, Saphirglas, Lederband, FaltschlieÙe, 3 bar wasserdicht 350 Euro



2



4



3

- 3 **SPARC RX** Automatik-Digital, Durinox, 40,5 x 47 mm, Saphirglas, drehbare Lünette, Durinoxband, 3 bar wasserdicht 1.250 Euro
- 4 **SPARC RX** Automatik-Digital, Durinox, 40,5 x 47 mm, Saphirglas, drehbare Lünette, Kautschukband, FaltschlieÙe, 3 bar wasserdicht 1.100 Euro
- 5 **V-TEC SIGMA** Quarz, Multifunktion, Durinox, 60 x 39,5 mm, Saphirglas, Kautschukband, FaltschlieÙe, 3 bar wasserdicht 900 Euro



5

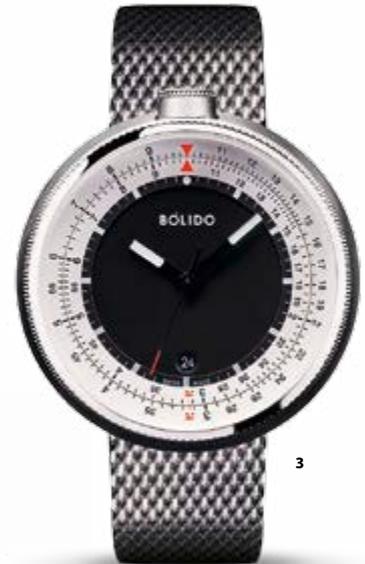
# BÓLIDO



1



2



3



4



5

- |   |   |            |
|---|---|------------|
| 1 | <b>BÓLIDO GEAR</b> Automatik-Skelettwerk, Edelstahl schwarz PVD beschichtet, 45,5 mm, Saphirglas, Glasboden, Edelstahlband schwarz, 5 bar wasserdicht | 2.080 Euro |
| 2 | <b>BÓLIDO GMT</b> Automatik, COSC-zertifizierter Chronometer, Edelstahl, 45,5 mm, Saphirglas, Glasboden, Straußenlederband, 5 bar wasserdicht         | 1.740 Euro |
| 3 | <b>BÓLIDO LOG</b> Automatik mit drehbarer Rechenscheibe, Edelstahl, 45,5 mm, Saphirglas, Glasboden, Edelstahlband, 5 bar wasserdicht                  | 1.380 Euro |
| 4 | <b>BÓLIDO TIPO</b> Automatik, Edelstahl schwarz PVD beschichtet, 45,5 mm, Saphirglas, Glasboden, Kautschukband, 5 bar wasserdicht                     | 1.350 Euro |
| 5 | <b>BÓLIDO TIPO</b> Automatik, Edelstahl, 45,5 mm, Saphirglas, Glasboden, Straußenlederband, 5 bar wasserdicht   | 1.340 Euro |

# bella luce

brillante momente



4



3



2



1



6



5



9



8



7



- |   |   |            |
|---|---|------------|
| 1 | <b>COLLIER</b> 585 / 000 Gelbgold, 8 Brillanten 0,10 ct W si            | 799 Euro   |
| 2 | <b>OHRSTECKER</b> 585 / 000 Gelbgold, 12 Brillanten 0,10 ct W si        | 799 Euro   |
| 3 | <b>OHRSTECKER</b> 585 / 000 Weißgold, 6 Brillanten 0,25 ct W si         | 739 Euro   |
| 4 | <b>COLLIER</b> 585 / 000 Weißgold, 3 Brillanten 0,25 ct W si            | 999 Euro   |
| 5 | <b>ARMREIF</b> 585 / 000 Gelbgold, 66 Brillanten 2,00 ct W si, flexibel | 6.369 Euro |
| 6 | <b>RING</b> 585 / 000 Gelbgold, 24 Brillanten 0,10 ct W si, Citrin      | 609 Euro   |

- |   |  |          |
|---|--|----------|
| 7 | <b>RING</b> 585 / 000 Weißgold, 21 Brillanten 0,30 ct W si | 899 Euro |
| 8 | <b>RING</b> 585 / 000 Gelbgold, 21 Brillanten 0,30 ct W si | 889 Euro |
| 9 | <b>RING</b> 585 / 000 Roségold, 21 Brillanten 0,30 ct W si | 889 Euro |



- |   |            |
|---|------------|
| <b>1 COLLIER</b> 585 / 000 Gelbgold mit Weißgold,<br>Brillanten 0,29 ct W si    | 2.159 Euro |
| <b>2 OHRSCHMUCK</b> 585 / 000 Gelbgold mit Weißgold,<br>Brillanten 0,45 ct W si | 2.070 Euro |
| <b>3 RING</b> 585 / 000 Gelbgold mit Weißgold,<br>Brillanten 0,23 ct W si       | 1.525 Euro |
| <b>4 ANHÄNGER</b> 585 / 000 Gelbgold mit Weißgold,<br>Brillanten 0,13 ct W si   | 659 Euro   |
| <b>KETTE</b> 585 / 000 Gelbgold, 2-reihig, 42 cm lang                           | 629 Euro   |
| <b>5 OHRSCHMUCK</b> 585 / 000 Gelbgold mit Weißgold,<br>Brillanten 0,20 ct W si | 989 Euro   |
| <b>6 RING</b> 585 / 000 Gelbgold mit Weißgold,<br>Brillanten 0,10 ct W si       | 699 Euro   |





BRIGITTE ADOLPH  
JEWELLERY DESIGN



**HELENA**

- 3 **ANHÄNGER** Silber 90 Euro
- KETTE** Silber, 42 cm lang 77 Euro
- 4 **OHRSTECKER** Silber, 290 Euro  
Süßwasser-Zuchtperle
- 5 **OHRHÄNGER** Silber, vergoldet 390 Euro
- 6 **COLLIER** Silber, vergoldet 320 Euro

**SAMARKAND**

- 1 **ANHÄNGER** Silber 240 Euro
- KETTE** Silber, 45 cm lang 84 Euro
- 2 **OHRSTECKER** Silber 220 Euro





1



2

- |          |   |            |
|----------|---|------------|
| <b>1</b> | <b>TRAURINGE</b> Titan, 750/ooo Rotgold, 5,0mm breit        |            |
|          | Damenring mit 5 Brillanten 0,07 ct W si                     | 1.050 Euro |
|          | Herrenring  | 540 Euro   |
| <b>2</b> | <b>TRAURINGE</b> 585/ooo Roségold, Carbon grau, 4,0mm breit |            |
|          | Damenring mit 5 Brillanten 0,05 ct W si                     | 1.100 Euro |
|          | Herrenring  | 740 Euro   |
| <b>3</b> | <b>TRAURINGE</b> Titan, 6,0mm breit                         |            |
|          | Damenring mit Brillant 0,03 ct W si                         | 330 Euro   |
|          | Herrenring  | 180 Euro   |



3



4



5

- |          |   |          |
|----------|---|----------|
| <b>4</b> | <b>TRAURINGE</b> Titan, Carbon schwarz, 5,0 mm breit            |          |
|          | Damenring mit 3 Brillanten 0,05 ct W si                         | 560 Euro |
|          | Herrenring  | 260 Euro |
| <b>5</b> | <b>TRAURINGE</b> 585/ooo Roségold, Carbon schwarz, 6,0 mm breit |          |
|          | Damenring mit 3 Brillanten 0,03 ct W si                         | 620 Euro |
|          | Herrenring  | 500 Euro |



1



2



3

**MING-DRACHE** Meissener Porzellan®, handbemalt

- 1 **RING** 319 Euro
- 2 **MANSCHETTENKNÖPFE** 409 Euro
- 3 **ARMBAND** 269 Euro



4



5

**MING-DRACHE** Meissener Porzellan®, handbemalt

- 4 **VIDE-POCHE** 249 Euro
- 5 **HENKELBECHER** 209 Euro



**PEARL COLLECTION**

750/000 Roségold, Meissener Porzellan®

- 6 COLLIER** 63 cm lang 1.228 Euro
- 7 COLLIER** 45 cm lang 918 Euro
- 8 OHRHÄNGER** 1.490 Euro
- 9 RING** 749 Euro
- 10 RING** 1.290 Euro



**PEARL COLLECTION**

750/000 Roségold, Meissener Porzellan®

- 11 COLLIER** 3.290 Euro
- 12 ARMREIF** 1.290 Euro



## ROLLER ART EDITION

Mit der „Roller Art Edition“ präsentiert die Manufaktur Meissen in Zusammenarbeit mit Juwelier Roller und sechs Künstlern, die einen ganz besonderen Bezug zu Chemnitz haben, eine einzigartige Serie an Henkelbechern mit ausdrucksstarken Motiven, die den Betrachter in ferne Welten und Gedanken entführen. Die facettenreichen Designs laden dazu ein, mehr über die Künstler und ihre herausragenden Werke zu erfahren und lassen Ihren Kaffee- oder Tee-Genuss zu einem besonderen Erlebnis werden. Genießen Sie Ihr Lieblingsgetränk aus feinstem Meissener Porzellan®, das die perfekte Bühne für diese exklusive Zusammenarbeit bietet.

- 1 **DAGMAR ZEMKE** „Lunar“
- 2 **THOMAS MICHAEL RANFT** „Ikarus“
- 3 **STEFFEN VOLMER** „Komplex“
- 4 **PETER KALLFELS** „Kaffee - Milch“
- 5 **GREGOR T. KOZIK** „Der Traum des Aton“
- 6 **OSMAR OSTEN** „Kein Herz - Kein Infarkt“

je Tasse 99 Euro



**FAHRRAD-TOOLS**

*An der frischen Luft den Kopf freikriegen?!... unser Uhrmacher verbringt jede freie Minute als passionierter Biker im Sattel, ob mit dem City Cruiser auf dem Weg zur Arbeit oder per Mountainbike im unwegsamen Gelände – wenn es sein muss, sogar 24 Stunden am Stück. Warum also nicht aus der Fahrradkette, die ihn über Tausende von Kilometern sicher angetrieben hat, ein Schmuckstück herstellen, das ihn weiterhin begleiten kann? Aus seiner Idee entstand nach einer Vielzahl von Entwürfen, Probestücken und Tests schließlich dieser besondere Schmuck. Wegen der Materialeigenschaften ersetzen wir seine treue Fahrradkette durch eine Variante aus Titan – dennoch eine „echte“ Fahrradkette.*



1



2



3

- 1 **SCHLÜSSELANHÄNGER** 89 Euro  
Titan, Textilband, Edelstahl
- 2 **ARMBAND** Titan, Textilband 129 Euro
- 2 **HALSKETTE** Titan, Textilband 179 Euro



#### ZUR PERSON

Prof. Dr. rer.nat.habil. Ronny Rößler ist seit 1995 Direktor des Museums für Naturkunde in Chemnitz und Honorarprofessor für Paläobotanik an der TU Bergakademie Freiberg. Seit vielen Jahren gilt sein besonderes Interesse der Erforschung des Versteinerten Waldes von Chemnitz, die er entscheidend voranbringt und durch spannende Projekte unterschiedliche Blickwinkel auf dieses Gebiet ermöglicht.

#### VERSTEINERTER WALD

Mit dem Versteinerten Wald, einer der bedeutendsten Kieselholzsammlungen der Welt, besitzt Chemnitz einen einzigartigen Schatz. Durch einen Vulkanausbruch auf dem heutigen Stadtgebiet vor etwa 291 Millionen Jahren wurde eine tropische Oase aus Farnen, Schachtelhalmen und Koniferen konserviert. Unter der Asche blieben Pflanzen und Tiere erhalten, die immer wieder für außergewöhnliche Funde sorgen. Imposante, teils meterhohe Stämme sind im Chemnitzer Naturkundemuseum ausgestellt. Im Juli dieses Jahres wurde eine sensationelle Entdeckung veröffentlicht: Eine neue Tierart, die bisher noch nicht bekannt war: Chemnitzion richteri. Bis heute finden Paläontologen nahezu unversehrte Fossilien. Um diese spannende Forschung weiter vorantreiben und auch der Öffentlichkeit zugänglich machen zu können, wurde mit dem „Fenster in die Erdgeschichte“ eine dauerhafte Grabung im Stadtteil Son-

enberg eingerichtet. Einige Eindrücke daraus sehen Sie auf den folgenden Seiten.

Übrigens: Bereits um 1740 wurde das versteinerte Holz aus Chemnitz als Schmuckstein verwendet. So entdeckte David Frenzel, kurfürstlich-sächsischer Vize- bzw. Edelmetall-Inspektor, auf der Suche nach repräsentativen Schmucksteinen im Auftrag August des Starken einen ca. 100 Zentner schweren Stamm. Dieser wurde 1752 ausgegraben und auf einem eigens dafür angefertigten Wagen, der von 28 Pferden gezogen worden sein soll, der königlichen Naturalienkammer überbracht.

Heute entwerfen und fertigen wir im Juwelier Roller | Atelier aus dem versteinerten Holz individuelle Schmuckstücke. Jedes ist ein Unikat mit seiner geheimnisvollen und faszinierenden Ästhetik. Am Anfang stehen rohe Gesteinsbrocken, bei deren Auswahl wir auf die Expertise Prof. Dr. Ronny Rößlers vertrauen können. Die Maserungen und Farbschattierungen lassen sich an der rauen Oberfläche nur erahnen. In glänzend polierte Kugeln geschliffen, entfalten sie faszinierende Muster ineinanderfließender Farben und Schichten.





- 1 **COLLIER** Waldstein 14 mm, Silber, Kautschuk, 42 cm lang 119 Euro
- 2 **COLLIER** Waldstein 14 mm, Edelstahl, 42 cm lang 79 Euro
- 3 **COLLIER** Waldstein 14 mm, Silber, 42 cm lang 129 Euro
- 4 **COLLIER** Waldstein 14 mm, Silber, 90 cm lang 129 Euro
- 5 **OHRHÄNGER** Waldsteine 6 – 8 mm, Silber 125 Euro



- 6 **ARM BAND** Waldsteine 10 – 12 mm, Textilband 169 Euro
- 7 **COLLIER** Waldsteine 10 – 14 mm, Kautschuk, 459 Euro  
Edelstahl, 72 cm lang  
verschlussloses Collier, auch als 3-faches  
Armband tragbar

# WAGEBUNDT

Joachim Bartz Schmuck



1



2



3



4



5



6



## DAMASZENERSTAHL - FASZINIEREND UND EINZIGARTIG

Die Geschichte des Damaszenerstahls ist reich an Mythen und Erzählungen. Es gibt die Sage, dass echte Damaszenerklingen in der Luft schwebende Seidentücher zerteilen konnten. Historisch belegt ist, dass die Kreuzfahrer des 14. Jahrhunderts im Orient auf Schwerter trafen, die ihren Waffen weit überlegen waren. Die Schmiede des Orients hatten eine Technik entwickelt, die das Metall sowohl biegsam sein ließ, als auch sehr hart. Ihr Geheimnis war eine Art „Blättertief“, geschmiedet aus zwei Metallen unterschiedlicher Eigenschaften in sehr dünnen Schichten. Im Laufe der Zeit wurde die Verwendung des Damaszenerstahls vielseitiger und friedlicher. Der Damaszenerstahl für Wagebundi Trauringe wird in einer kleinen Schmiede im Herzen Schwedens hergestellt und besteht aus 60 Lagen verschiedener Stähle mit genau dosierten Begleitelementen. Eine anschließende aufwendige Wärmebehandlung verfeinert seine Trageigenschaften. Jeder Ring zeigt eine ganz individuelle Maserung und wird durch die Kombination mit Edelmetall zu einem einzigartigen Trauring.

- |   |  |               |
|---|--|---------------|
| 1 | <b>TRAURINGE</b> 585 / 000 Gelbgold Shiraz, Damaszenerstahl, 3,2 mm breit  | je 1.150 Euro |
| 2 | <b>TRAURINGE</b> 585 / 000 Gelbgold Shiraz, Damaszenerstahl, schwarz DLC beschichtet, 6,0 mm breit               | je 1.640 Euro |
| 3 | <b>TRAURINGE</b> Silber, Damaszenerstahl, 6,0 mm breit<br>Damenring mit 5 Brillanten 0,08 ct schwarz             | 737 Euro      |
|   | Herrenring   | 587 Euro      |
| 4 | <b>TRAURINGE</b> 600 / 000 Platin, Damaszenerstahl, 6,0 mm breit<br>Damenring mit 44 Brillanten 0,48 ct TW vsi   | 4.697 Euro    |
|   | Herrenring   | 2.075 Euro    |
| 5 | <b>TRAURINGE</b> 585 / 000 Gelbgold, Damaszenerstahl<br>Damenring 5,5 mm breit, mit 20 Brillanten 0,20 ct TW vsi | 2.521 Euro    |
|   | Herrenring 7,0 mm breit  | 1.513 Euro    |
| 6 | <b>TRAURINGE</b> Damaszenerstahl, Silber, 6 mm breit   | je 498 Euro   |



3



1



2

- 1 TRAURINGE** 950/ooo Platin  
 Damenring 4 mm breit,  
 mit 47 Brillanten 0,24 ct TW si  
 3.643 Euro  
 Herrenring 4,5 mm breit  
 1.045 Euro

**FASZINIERENDE FARBEN DES GOLDES**

*Inspiziert von der aufgehenden Sonne entstand das einzigartige Design Morgenröte, ein harmonischer Verlauf warmer Farbtöne von Gelb- über Rosé- zu Rotgold. Die Kreation Mondlicht zeigt den Übergang von strahlendem Weiß zu intensivem Rot. Kühles Weiß und warmes Rosé verschmelzen zum außergewöhnlichen Goldfarbton Haselnuss.*



4



5

**2 TRAURINGE MONDLICHT**

585/ooo Gold im Verlauf Weiß, Haselnuss, Rot, 6 mm breit  
 Damenring mit 3 Brillanten 0,03 ct TW si 1.760 Euro  
 Herrenring 1.662 Euro

**3 TRAURINGE MORGENRÖTE**

585/ooo Gold im Verlauf Gelb, Rosé, Rot, 6 mm breit  
 Damenring mit 18 Brillanten 0,11 ct TW si 2.600 Euro  
 Herrenring 1.773 Euro

**4 TRAURINGE** 585/ooo Gold Haselnuss

Damenring 2,5 mm breit 506 Euro  
 Damenring 2,2 mm breit, mit 11 Brillanten 0,33 ct TW si 1.554 Euro  
 Herrenring 3,5 mm breit 819 Euro

**5 TRAURINGE** 585/ooo Gold Haselnuss, 4,5 mm breit

Damenring mit 27 Brillanten 0,18 ct TW si 2.509 Euro  
 Herrenring 1.150 Euro

# FURRER JACOT

BEZEUGT DIE UNGLAUBLICHSTEN GEFÜHLE



1



2

**1 TRAURINGE** 750/ooo Weißgold,  
8,0 mm breit  
Damenring mit 20 Brillanten 0,38 ct TW vsi 5.865 Euro  
Herrenring 4.170 Euro

**2 TRAURINGE** 950/ooo Platin  
Damenring 4,0 mm breit, 3.575 Euro  
mit 40 Brillanten 0,35 ct TW vsi  
Herrenring 3,5 mm breit 1.715 Euro

**3 TRAURINGE** 950/ooo Platin,  
3,0 mm breit  
Damenring mit 80 Brillanten 0,72 ct TW vsi 5.370 Euro  
Herrenring 1.685 Euro



3

**4 TRAURINGE** 750/ooo Gelbgold,  
950/ooo Platin, 6,0 mm breit  
Damenring mit 24 Brillanten 0,12 ct TW si 3.480 Euro  
Herrenring 2.330 Euro

**5 TRAURINGE** 750/ooo Rotgold, Tantal  
Damenring 5,0 mm breit, 2.460 Euro  
mit 7 Brillanten 0,06 ct TW vsi  
Herrenring 6,0 mm breit 2.195 Euro

**6 TRAURINGE** 950/ooo Platin,  
750/ooo Roségold  
Damenring 4,0 mm breit, 1.905 Euro  
mit Brillant 0,03 ct TW si  
Herrenring 5,0 mm breit 2.140 Euro



4



5



6





CHRISTIAN  
BAUER



1

**1 TRAURINGE** 750/000 Roségold | 950/000 Platin

Damenring 2,5 mm breit, 2.378 Euro  
mit 17 Brillanten 0,37 ct TW si

Damenring 2,0 mm breit 881 Euro  
Herrenring 5,0 mm breit 1.660 Euro

**2 TRAURINGE** 585/000 Weißgold

Damenring 3,0 mm breit, 1.703 Euro

mit 10 Brillanten 0,16 ct TW si  
Herrenring 3,5 mm breit 1.043 Euro

**3 TRAURINGE** 750/000 Roségold, 4,0 mm breit

Damenring mit 16 Brillanten 0,11 ct TW si 2.345 Euro

Herrenring 1.601 Euro

**4 TRAURINGE** 950/000 Platin, 585/000 Rotgold,  
4,5 mm breit

Damenring mit Brillant 0,05 ct TW si 2.156 Euro

Herrenring 1.955 Euro

**5 TRAURINGE** 750/000 Gelbgold

Damenring 3,0 mm breit, 2.610 Euro

mit 31 Brillanten 0,21 ct TW si  
Herrenring 3,5 mm breit 1.328 Euro

**6 TRAURINGE** 750/000 Gelbgold

Damenring 2,0 mm breit, 1.877 Euro

mit Brillant 0,15 ct TW si  
Herrenring 4,0 mm breit 1.309 Euro



2



3



4



6



5

# 123 GOLD



1

2

- |          |  |          |
|----------|--|----------|
| <b>1</b> | <b>TRAURING</b> 600/000 Platin                         |          |
|          | Damenring 2, mm breit                                  | 419 Euro |
|          | Herrenring 3,0 mm breit                                | 558 Euro |
| <b>2</b> | <b>TRAURING</b> 585/000 Graugold                       |          |
|          | Damenring 3,0 mm breit, mit 2 Brillanten 0,02 ct TW si | 666 Euro |
|          | Herrenring 4,0 mm breit                                | 753 Euro |



3

- |          |   |            |
|----------|---|------------|
| <b>3</b> | <b>TRAURING</b> 585/000 Roségold, 3,5 mm breit          |            |
|          | Damenring mit 3 Brillanten 0,02 ct TW si                | 623 Euro   |
|          | Herrenring  | 521 Euro   |
| <b>4</b> | <b>TRAURING</b> 585/000 Gelbgold                        |            |
|          | Damenring 2,5 mm breit, mit 28 Brillanten 0,14 ct TW si | 1.057 Euro |
|          | Herrenring 4,5 mm breit                                 | 726 Euro   |
| <b>5</b> | <b>TRAURING</b> 585/000 Gelbgold, 3,5 mm breit          |            |
|          | Damenring mit 5 Brillanten 0,03 ct TW si                | 705 Euro   |
|          | Herrenring  | 538 Euro   |
| <b>6</b> | <b>TRAURING</b> 585/000 Gelbgold, 6 mm breit            |            |
|          | Damenring mit 13 Brillanten 0,09 ct TW si               | 1.087 Euro |
|          | Herrenring  | 769 Euro   |



4



5



6



1



2



3

### EINZIGARTIGE MÖGLICHKEITEN

*Ihre persönlichen Wünsche und Ideen stehen bei 123 Gold und acredo im Mittelpunkt. Mit dem Trauring-Konfigurator und seinen unendlichen Gestaltungsmöglichkeiten werden Ringträume Wirklichkeit.*



4

- |                   |  |            |
|-------------------|--|------------|
| <b>1 TRAURING</b> | 585 / 000 Signature Gold, 2,7 mm breit           |            |
|                   | Damenring mit 27 Brillanten 0,14 ct TW si        | 964 Euro   |
|                   | Herrenring                                       | 423 Euro   |
| <b>2 TRAURING</b> | 585 / 000 Graugold mit Roségold, 3,5 mm breit    |            |
|                   | Damenring mit 17 Brillanten 0,68 ct TW si        | 2.726 Euro |
|                   | Herrenring                                       | 847 Euro   |
| <b>3 TRAURING</b> | 585 / 000 Weißgold, 3,5 mm breit                 |            |
|                   | Damenring mit Brillant 0,06 ct TW si             | 1.473 Euro |
|                   | Herrenring                                       | 1.284 Euro |
| <b>4 TRAURING</b> | 585 / 000 Signature Gold, 5,0 mm breit           |            |
|                   | Damenring mit 5 Brillanten 0,04 ct TW si         | 1.049 Euro |
|                   | Herrenring                                       | 845 Euro   |
| <b>5 TRAURING</b> | 585 / 000 Signature Gold, 3,0 mm breit           |            |
|                   | Damenring mit 51 Brillanten 0,34 ct Forest Green | 2.102 Euro |
|                   | Herrenring                                       | 556 Euro   |
| <b>6 TRAURING</b> | 585 / 000 Weißgold mit Rotgold                   |            |
|                   | Damenring 4,0 mm breit                           | 1.185 Euro |
|                   | Herrenring 4,5 mm breit                          | 894 Euro   |



5



6



*Die Roller Bausteine*



*Jeder Einzelne bringt in unser Team seine individuellen Stärken ein, um Ihnen ein außergewöhnliches Einkaufserlebnis und einen reibungslosen, fachgerechten Service zu bieten. Was auch immer Ihr Wunsch ist, unser Ansporn ist es, ihn zu erfüllen.*

## WAS DÜRFEN WIR FÜR SIE TUN? – UNSER SERVICEANGEBOT

*Seit über 135 Jahren steht unser Familienunternehmen inmitten von Chemnitz für Qualität, Erlesenes und individuelle Bedienung mit Herz. In unseren beiden Geschäften ebenso wie online unter [www.juwelier-roller.de](http://www.juwelier-roller.de) bieten wir Ihnen einen umfassenden, genau auf Sie orientierten Service:*

- Erlesener Schmuck großer internationaler Marken und individueller Künstler
- Trauringkompetenz mit den führenden Manufakturen
- Besondere Uhrenmarken aus der Schweiz und Deutschland, besondere Kompetenz für Uhrenmarken aus Glashütte
- Schreibgeräte, Lederwaren und Accessoires von Montblanc
- Meissener Porzellan® Tisch und Tafel, Home Deco
- Feuerzeuge und Zubehör von S.T. Dupont
- Ankauf von Altgold und -silber
- Diskreter An- und Verkauf von Anlagegold
- Interessantes Angebot von Uhren aus zweiter Hand zu attraktiven Preisen
- Inzahlungnahme von Uhren beim Neukauf
- Individuelle Schmuckanfertigung und -reparatur
- Reinigung und Oberflächenaufarbeitung von Schmuckstücken
- Kompetente Pflege Ihres Perlenschmucks
- Anfertigung individueller Gravuren
- Ohrlochstechen
- Professioneller Uhrenservice:  
Batterieservice mit Prüfung der Wasserdichtigkeit nach DIN, Armbandanpassung und -wechsel, kompletter Unterhaltsdienst für Quarzuhren und mechanische Uhren, Oberflächenaufarbeitung von Gehäusen und Metallbändern

Sollten darüber hinaus Wünsche offen bleiben, sprechen Sie uns bitte an!



### UNSER TIPP FÜR SIE

Erlesene Stücke und größere Wünsche ganz entspannt in Raten zahlen. Roller-Leichtkauf mit Finanzierung über easyCredit-Ratenkauf. Berechnen Sie einfach Ihre Wunschrate: auch online unter [www.juwelier-roller.de](http://www.juwelier-roller.de)



Genossenschaftliche FinanzGruppe  
Volksbanken Raiffeisenbanken



1	Bernd Kippig	15	Antje Schönherr	29	Anette Börner
2	Andrea Kippig	16	Iduna Fiebig	30	Saskia Heim
3	Angelika Horn	17	Steffi Hering	31	Michaela Kuzmowicz
4	Carsten Schmidt-Kippig	18	Jasmin Färber	32	Jana Jungmann
5	Susann Lindner	19	Jeanette Bouattour	33	Jana Burkhardt
6	Michelle Scholz	20	Calvin Sziedat	34	Astrid Domay
7	Annekatriin Steinbach	21	Annett Dietrich	35	Gabriele Lämmel
8	Uta Sieber	22	Muhammad Tariq	36	Bettina Bliedung
9	Celine Auerswald	23	Gudrun Schüngel	37	Alexander Haas
10	Kathrin Seidel	24	Kevin Gagelmann		
11	Ina Höhne	25	Hilko Britz		
12	Gabriele Libera	26	Chandana Delankage		
13	Anett Körner	27	Mario Held		
14	Juana Thomas	28	Aileen Krug		

Nicht im Bild, aber Teil unseres Teams: Maybritt Hall, Hannah Maria Lubosch

# INHALT

	<b>123 Gold</b>	142
	<b>Acredo</b>	143
Brigitte	<b>Adolph</b>	130
	<b>Alpina</b>	100 – 101
	<b>Apero</b>	114
Juwelier Roller	<b>Atelierschmuck</b>	135
Christian	<b>Bauer</b>	141
	<b>BellaLuce</b>	128
	<b>Bolido</b>	127
	<b>Breitling</b>	26 – 29
	<b>Breuning</b>	129
Micha	<b>Bunz</b>	64
Annamaria	<b>Cammilli</b>	72 – 73
	<b>Capolavoro</b>	70
	<b>Cédé</b>	68 – 69
	<b>Chimento</b>	80
Frederique	<b>Constant</b>	94 – 95
<b>Ehinger Schwarz</b>	(Charlotte)	79
	<b>Ernstes Design</b>	117
	Isabelle <b>Fa</b>	56 – 57
Elaine	<b>Firenze</b>	78
	<b>Fope</b>	20 – 21
	<b>Furrer Jacot</b>	140
	<b>Garmin</b>	124 – 125
	<b>Gellner</b>	11 – 14
	<b>Gerstner</b>	139
<b>Glashütte Original</b>		22 – 25
	<b>Gucci</b>	62
	<b>Hamilton</b>	50 – 51
Jörg	<b>Heinz</b>	16 – 17
	<b>Heiring</b>	112
<b>Henrich &amp; Denzel</b>		61
Angela	<b>Hübel</b>	76
	<b>Junghans</b>	104 – 105
Jörg	<b>Kaiser</b>	65
Max	<b>Kemper</b>	141
Maurice	<b>Lacroix</b>	98 – 99
	<b>Longines</b>	38 – 41
	<b>M&amp;M</b>	119
	<b>Meilenstein</b>	82
	<b>Meissen</b>	132 – 134
	<b>Meister</b>	83
	<b>MeisterSinger</b>	102 – 103
	<b>Montblanc</b>	32 – 34
H. Moser & Cie		55
<b>Mühle Glashütte</b>		52 – 53
	<b>N1 Diamonds</b>	81
	<b>Nanis</b>	58 – 59
	<b>Niessing</b>	6 – 9
<b>Nomos</b>	Glashütte	44 – 45
	<b>Oris</b>	96 – 97
	<b>Pesavento</b>	111
<b>Porsche Design</b>		90 – 93
	<b>Qloctwo</b>	109
	<b>Rado</b>	42 – 43
André	<b>Ribeiro</b>	67
Maria	<b>Rzewuska</b>	118
Thomas	<b>Sabo</b>	110
Erwin	<b>Sattler</b>	30 – 31
	<b>Schaffrath</b>	18 – 19
	<b>Schmuckwerk</b>	60
<b>Silhouette Schmuck</b>		63
	<b>Sinn</b>	122 – 123
Bruno	<b>Söhnle</b>	Glashütte 120 – 121
Georg	<b>Spreng</b>	71
	<b>Step by Step</b>	115
	<b>TAG Heuer</b>	86 – 89
	<b>Tissot</b>	48 – 49
	<b>Titanfactory</b>	131
Jutta	<b>Ulland</b>	113
<b>Union Glashütte</b>		46 – 47
	<b>Ventura</b>	126
	<b>Wagebundt</b>	138
Juwelier Roller	<b>Waldsteine</b>	137
Leo	<b>Wittwer</b>	66

## DANKESCHÖN

*an alle am Katalogprojekt Beteiligten,  
für ihre Unterstützung und die  
inspirierende Zusammenarbeit.*

## IMPRESSUM

Herausgeber:	Juwelier Roller   Chemnitz
Konzeption:	Ralf Brenner, Susann Lindner, Carsten Schmidt-Kippig
Gestaltung:	brennerdesign
Fotografie:	Dirk Hanus
Text:	Susann Lindner, Ralf Brenner, Carsten Schmidt-Kippig
Druck   Verarbeitung:	Mugler Druck- und Verlagsgesellschaft

## PREISE

Die Preise im Katalog sind auf Basis von 19% Mehrwertsteuer kalkuliert.

## TECHNISCHE INFORMATION

Die gedruckten Farben können von den tatsächlichen Farben der Produkte abweichen. Technische und formale Änderungen vorbehalten.

## SCHUTZRECHTE

Alle Rechte vorbehalten. Nachdruck – auch auszugsweise – nur mit schriftlicher Genehmigung des Herausgebers. Alle gezeigten Produkte unterliegen den Schutzrechten der einzelnen Hersteller nach dem Urheber-, Geschmacksmuster- bzw. Patentrecht.

## KATALOGVERSAND

Wenn Sie zukünftig keinen Katalog mehr erhalten wollen, können Sie uns dies unter [werbewiderspruch@juwelier-roller.de](mailto:werbewiderspruch@juwelier-roller.de) oder Juwelier Roller | Markt 20/21 | 09111 Chemnitz mitteilen.

Irrtum und Änderungen vorbehalten.



# ROLLER

IHR JUWELIER. SEIT 1886.

## JUWELIER ROLLER | ATELIER

09111 Chemnitz  
Markt 20/21  
Fon: 0371/90 984 10



## ROLLER IN DER GALERIE

09111 Chemnitz  
Galerie Roter Turm  
Neumarkt 2  
Fon: 0371/90 984 20



[WWW.JUWELIER-ROLLER.DE](http://WWW.JUWELIER-ROLLER.DE)